

সপ্তমোঃধ্যায়ঃ ।

ময্যাসক্তমনাঃ পার্থ যোগং যুঞ্জন্মদাশ্রয়ঃ ।

অসংশয়ং সমগ্রং মাং যথা জ্ঞাস্যসি তচ্ছৃণু ॥ ১ ॥

জ্ঞানং তেহং সবিজ্ঞানমিদং বক্ষ্যাম্যশেষতঃ ।

যজ্জাত্বা নেহ ভূয়োহন্যজ্জাতব্যমবশিষ্যতে ॥ ২ ॥

সপ্তমে ভজনীয়স্য স্বমৈশ্বর্যং প্রকীৰ্ত্যতে ।

চাতুৰ্বিধ্যঞ্চ ভজ্যতঃ তথৈবভজতামপি ॥

আদ্যেন ঘটকেনোপাসকস্ত জীবন্ত স্বরূপং তৎপ্রাপ্তিসাধনঞ্চ প্রাধান্যেনোক্তং ।
মধ্যেন তূপাস্তস্ত স্বস্ত তত্ত্বচ্চ তথোচ্যতে । তত্র ষষ্ঠান্তনির্দিষ্টং তব ভজনীয়ং রূপং
কীদৃশং কথং বা ভজতোহন্তরাগ্না তদগতঃ শ্রাদিত্যেতৎ পার্থেনাপৃষ্টমপি কৃপালু-
ত্বেন স্বয়মেব বিবক্ষুর্ভগবানুবাচ শ্রীমতী । ব্যাখ্যাতলক্ষণে স্বেপাস্ত্রে ময্যাসক্ত-
মতিমাত্রনিরতং মনো যস্য স ভ্রমন্যো বা আদৃশং মদাশ্রয়ো মদাস্যসখ্যাদ্যেক-
তুমেন ভাবেন মাং শরণং গতঃ যোগং মচ্ছরণাদিলক্ষণং যুঞ্জন্ কৰ্ত্তুং প্রবৃত্তঃ ।
অসংশয়ং যথা স্যাতথা । কৃষ্ণ এব পরং তত্ত্বমতোহন্যদেতি সন্দেহশূন্যো মৎ-
পারতম্যানিচ্ছয়বানিত্যর্থঃ । সমগ্রং সাধিষ্ঠানং সবিভূতি সপারিকরং চ মাং সৰ্ব-
শ্বরং যেন জ্ঞানেন জ্ঞাস্যসি তন্ময়োচ্যমানমবহিতমনাঃ শৃণু হে পার্থ ন চ
সমগ্রমিতি কাৎক্ষেন স জ্ঞানমাশিষ্যতীতি বাচ্যং অনন্তস্য তস্য তথাজ্ঞানাস-
ম্ভবাৎ । স্মৃতিশ্চ । কাৎক্ষেন নাজোহপ্যভিধাতুমীশ ইতি ॥ ১ ॥

কৃষ্ণ বলিলেন, পার্থ, আমাতে আশীৰ্ব্বাদিত হইয়া আমার আশ্রয় গ্রহণ
পূর্বক যোগাভ্যাস করিতে করিতে কিরূপে নিঃসংশয়ভাবে মৎসম্বন্ধীয় সমগ্র
জ্ঞান লাভ করিতে পারা যায়, তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর ॥ ১ ॥

‘মনুষ্যাণাং সহস্ৰেণু কশ্চিদ্যততি সিদ্ধয়ে ।

যতামপি সিদ্ধানাং কশ্চিন্মাং বেত্তি তত্ত্বতঃ ॥ ৩ ॥

বক্ষ্যমাণং জ্ঞানং স্তোতি জ্ঞানমিতি । ইদং চিদচিচ্ছক্তিমৎস্বরূপবিষয়কং জ্ঞানং । তচ্চ সবিজ্ঞানং বক্ষ্যামি । তচ্ছক্তিদ্বয়বিভক্তস্বরূপবিষয়কং জ্ঞানং বিজ্ঞানং তেন সহিতং তে তুভ্যং প্রপন্নায়াশেষতঃ সামগ্র্যোণোপদেক্যামীত্যর্থঃ । যৎস্বরূপং সৰ্বকারণং যচ্চ ধ্যেয়ং তদুভয়বিষয়কং জ্ঞানমত্র বক্তুং প্রতিজ্ঞাতং যজ্জ্ঞানং জ্ঞাত্বেহ শ্রেয়োবান্ধ্বনি নিবিষ্টস্য জিজ্ঞাসোস্তবান্যজ্জ্ঞাতব্যং নাবশিষ্যতে । সৰ্বস্য তদন্তর্ভাবাৎ ॥ ২ ॥

স্বজ্ঞানস্য দৌর্লভ্যমাহ মনুষ্যাণামিতি । উচ্চাবচদেহান্নসংখ্যাতা জীবা-
স্তেষু কতিচিদেব মনুষ্যাস্তেষাং শাস্ত্রাধিকারযোগ্যানাং সহস্ৰেষু মধ্যে কশ্চি-
দেব সৎপ্রসঙ্গবশাৎ সিদ্ধয়ে স্বপরাহ্মাবলোকনায় যততে ন তু সৰ্ব্বঃ । তাদৃশা-
নাং যততাং যতমানানাং সিদ্ধানাং লব্ধস্বপরাহ্মাবলোকনানাং সহস্ৰেষু মধ্যে
কশ্চিদেবৈকো মাং কৃষ্ণং তত্ত্বতো বেত্তি । অয়মর্থঃ । শাস্ত্রীয়ার্থানুষ্ঠারিনো
বহুবো মনুষ্যাঃ পরমাণুচৈতন্যং স্বাত্মানং প্রাদেশমাত্রং মৎস্বাংশং পরমাহ্মানং
চানুভূয় বিমুচ্যন্তে । মাং তু যশোদাস্তনন্দয়ং কৃষ্ণমধুনা স্বৎসারথিং কশ্চিদেব
তাদৃশসৎপ্রসঙ্গাবাপ্তমউক্তিস্তত্ত্বতো যাথাত্ম্যেন বেত্তি । অবিচিন্ত্যানন্তশক্তি-
কত্বেন নিখিলকারণত্বেন সার্বজ্ঞ্যসার্বৈকৈশ্বর্য্যসত্ত্বত্ববাৎসল্যাদ্যসংখ্যেয়কল্যাণগু-
ণরত্নাকরত্বেন পূর্ণব্রহ্মত্বেন চানুভবতীত্যর্থঃ । বক্ষ্যতি চ স মহাত্মা স্তূহ্লভো
মান্ত বেদ ন কশ্চনেতি ॥ ৩ ॥

আমি তোমাকে আমার চিৎ ও অচিৎ এই দুই শক্তি হইতে বিবিক্ত
মৎস্বরূপবিষয়ক জ্ঞানরূপ বিজ্ঞানের সহিত চিৎ ও অচিৎ এই দুই শক্তি
বিশিষ্ট মৎস্বরূপ বিষয়ক জ্ঞান সমগ্রভাবে উপদেশ করিতেছি, এই বিষয় অব-
গত হইলে, আর তোমার কিছুই জানিবার অবশেষ থাকিবে না ॥ ২ ॥

সহস্র সহস্র মনুষ্যের মধ্যে কদাচিৎ একজন কল্যাণসিদ্ধির নিমিত্ত যত্ন
করেন । আবার সহস্র সহস্র যত্নবান সিদ্ধগণের মধ্যে কোন কোন ব্যক্তি
আমাকে তত্ত্বতঃ অবগত হইবেন ॥ ৩ ॥

ভূমিরাপোহনলো বায়ুঃ খং মনো বুদ্ধিরেব চ ।

অহঙ্কার ইতীয়ং মে ভিন্না প্রকৃতির্যধা ॥ ৪ ॥

অপরেয়মিতস্তৃন্যাং প্রকৃতিং বিদ্ধি মে পরাং ।

জীবভূতাং মহাবাহো য়েদং ধার্যতে জগৎ ॥ ৫ ॥

এতদ্যোনীনি ভূতানি সৰ্ব্বাণীতু্যপধারয় ।

অহং কৃৎস্নস্য জগতঃ প্রভবঃ প্রলয়স্তথা ॥ ৬ ॥

এবং শ্রোতারং পার্থমভিমুখীকৃত্য স্বস্য কারণস্বরূপং চিদচিচ্ছক্তিমদ্বজুং তে শক্তিী প্রাহ ভূমিরিতি দ্বাভ্যাং । চতুর্বিংশতিধা প্রকৃতিভূম্যাদ্যাণুনাষ্টধা ভিন্না মে মদীয়া বোধ্যা তন্মাত্রাদীনাং ভূম্যাদিষুস্তর্ভাবাদিহাপি চতুর্বিংশতিধৈবাব-
সেয়া । তত্র ভূম্যাদিষু পঞ্চসু জুতেষু তৎকারণানাং গন্ধানাং পঞ্চানাং তন্মাত্রাগামস্তর্ভাবঃ । অহঙ্কারে তৎকার্য্যাগামেকাদশানামিদ্ৰিয়াণাং । বুদ্ধিশব্দো মহত্ত্বমাহ । মনঃশব্দস্ত মনোগম্যমব্যাক্তরূপং প্রধানমিতি । শ্রুতিশ্চৈবমাহ ।
চতুর্বিংশতিসংখ্যানং অব্যক্তং ব্যক্তয়ুচ্যত ইতি । স্বয়ং ক্ষেত্রাধ্যায়ে বক্ষ্যতি
মহাভূতান্যহঙ্কার ইত্যাদিনা ॥ ৪ ॥

এষা প্রকৃতিরপরা নিকৃষ্টী জড়দ্ব্যস্তোগ্যত্বাচ্চ ইতো জড়ায়ঃ প্রকৃतेৱন্যাং
পরং চেতনদ্ব্যস্তোক্ত্ব্যচ্চোৎকৃষ্টং জীবভূতাং মে মদীয়াং প্রকৃতিং বিদ্ধি ।
হে মহাবাহো পার্থ । পরত্বে হেতুর্নয়তি । যয়া চেতনয়া ইদং জগৎ স্বকর্মেদ্বারা
ধারণ্যতে শয্যাসনাদিবং স্বভোগায় গৃহতে । শ্রুতিশ্চ হরেৱেবেয়ং শক্তিদ্বয়ী-
ত্যাং প্রধানক্ষেত্রজপতিগুণেশ ইতি ॥ ৫ ॥

এতচ্ছক্তিদ্বয়দ্বারৈব সর্বজগৎকারণতাং স্বস্মাহ এতদিতি । সৰ্ব্বাণি
স্থিরচরাণি ভূতান্যেতদ্যোনীনি উপধারয় বিদ্ধি । এতেহপরপরে ক্ষেত্রক্ষেত্রজ-

আমার মায়ারূপা প্রকৃতি, ভূমি, জল, অনল, বায়ু, আকাশ, মন, বুদ্ধি ও
অহঙ্কার এই আটটি প্রধান ভাগে বিভক্ত আছে ॥ ৪ ॥

মহাবাহো, উক্ত অষ্টধা বিভক্ত প্রকৃতির নাম অপর প্রকৃতি । এতদ্ভিন্ন
আমার অপর একটি শ্রেষ্ঠ প্রকৃতি আছে, ঐ প্রকৃতির নাম জীব প্রকৃতি । ঐ
জীব প্রকৃতি দ্বারা সমুদায় জগৎ বিধৃত রহিয়াছে ॥ ৫ ॥

মত্তঃ পরতরং নান্যৎ কিঞ্চিদস্তি ধনঞ্জয় ।

ময়ি সৰ্বমিদং প্রোতং সূত্রে মণিগণা ইব ॥ ৭ ॥

শব্দবাচ্যে মচ্ছক্ৰী যোনী কারণভূতে যেষাং তানীত্যর্থঃ । তে চ প্রকৃতী মদীয়ে
মত্ত এব সমুত্তে । অতঃ কৃৎসন্য সপ্রকৃতিকশ্চ জগতোহহমেব প্রভব
উৎপত্তিহেতুঃ । প্রভবত্যাাদিতি ব্যুৎপত্তেঃ । তস্য প্রলয়ঃ সংহর্তাপ্যহমেব ।
প্রলীয়তেহেনেনিতি ব্যুৎপত্তেঃ ॥ ৬ ॥

ননু স্থিরচরয়োরপরপরয়োঃ প্রকৃত্যোরপি স্বমেব তচ্ছক্ৰিমান্ যোনিরি-
ত্যুক্তে নিখিলজগদ্বীজত্বং তব প্রতীতং নতু সৰ্বপরত্বং তচ্চ তদ্বীজাত্বতোহ-
ন্যশ্চৈব ততো যদুত্তরতরং তদরূপমনাময়ং য এতদ্বিহীনমূর্তাস্তে ভবন্ত্যথেষত্রে
দুঃখমেবাপি যন্তীতি শ্রবণাদিতি চেষ্টব্রাহ্মমত্ত ইতি । মত্তত্বংসখাৎ কৃষ্ণাৎ
পরতরং শ্রেষ্ঠমন্যৎ কিঞ্চিদপি নাস্ত্যহমেব সৰ্বশ্রেষ্ঠং বস্তিত্যর্থঃ । ননু ততো
যদুত্তরতরমিত্যাদাবন্যাথা শ্রুতিমিতি চেন্মন্দমেতৎ ক্ষোদাক্ষমত্বাৎ । তথাহি ।
বেদাহমেতং পুরুষং মহান্তমাদিত্যবর্ণং তমসঃ পরস্তাৎ । তমেব বিদ্বানমৃত ইহ
ভবতি নান্যঃ পশ্চা বিদ্যাতে অয়ন্যরেতি শ্বেতাশ্বতরৈঃ সৰ্বজগদ্বীজস্য মহাপুরুষস্য
বিশ্ণোৰ্জানমমৃতস্য পশ্চান্ততো নাস্তীত্যুপদিশ্য তদুপপাদনায় যস্মাৎ পরং
নাপরমস্তি কিঞ্চিদ্যস্মান্নাগীয়ো ন জ্যায়োহস্তি কিঞ্চিদিতি । তন্যৈব পরতমত্বং
তদিতরস্য তদসম্ভবঞ্চ প্রতিপাদ্য ততো যদুত্তরেত্যাদিনা পূৰ্ব্বোক্তমেব
নিগমিতং । নতু ততোহন্যচ্ছেষ্ঠমন্তীতি উক্তং । তথা সতি তেষাং কৃষাবাদি-
তাপত্তেঃ । এবমাহ সূত্রকারঃ তথান্যপ্রতিষেধাদিতি । মদন্যস্য কস্যচিদপি
শ্রেষ্ঠ্যাভাবাদহমেব মদন্যসৰ্বাশ্রয় ইত্যাহ ময়ীতি । প্রোতং প্রথিতং । স্কুট-
মন্যৎ । এতেন বিশ্বপালকত্বং চ স্বন্যোক্তং ॥ ৭ ॥

ঐ দুই প্রকৃতি হইতেই স্থাবরজঙ্গমান্বক সমস্ত জগৎ উৎপন্ন হইয়াছে,
জানিবে । আমি সমস্ত জগতের উৎপত্তি ও প্রলয়ের মূল কারণ ॥ ৬ ॥

ধনঞ্জয়, আমি হইতে স্বতন্ত্র শ্রেষ্ঠ কারণ আর কেহই নাই । মণি সকল
যে রূপ সূত্রে প্রথিত থাকে, তদ্রূপ নিখিল বিশ্বসংসার আমাকেই আশ্রয়
করিয়া রহিয়াছে ॥ ৭ ॥

রসোহহমপ্সু কৌন্তেয় প্রভাস্মি শশিসূর্য্যয়োঃ ।

প্রণবঃ সৰ্ববৈদেষু শব্দঃ খে পৌরুষং নৃষু ॥ ৮ ॥

পুণ্যো গন্ধঃ পৃথিব্যাঞ্চ তেজশ্চাস্মি বিভাবসৌ ।

জীবনং সৰ্বভূতেষু তপশ্চাস্মি তপস্বিষু ॥ ৯ ॥

বীজং মাং সৰ্বভূতানাং বিদ্ধি পার্থ সনাতনং ।

বুদ্ধিবুদ্ধিমতামস্মি তেজস্তেজস্বিনামহং ॥ ১০ ॥

তত্ত্বং দর্শয়তি রসোহহমিতি পঞ্চভিঃ । অপ্সু রসোহহং রসতন্মাত্রয়া
বিভূত্যা তাঃ পালয়ন্ তামহং বর্তে তং বিনা তাসামস্থিতেঃ । শশিনি
সূর্য্যে বাহং প্রভাস্মি প্রভয়া বিভূত্যা তৌ পালয়ন্ তয়োরাহং বর্তে এবং
পরত্র দ্রষ্টব্যং । ঐবখরীরূপেষু সৰ্ববৈদেষু তন্মূলভূতঃ প্রণবোহহং । খে নভসি
শব্দস্তন্মাত্রলক্ষণোহহং । নৃষু পৌরুষং ফলবান্দ্য়মোহহং তেনৈব তেষাং
স্থিতেঃ ॥ ৮ ॥

পুণ্যোহবিক্রতো গন্ধস্তন্মাত্রলক্ষণঃ । চকারো রসাদীনামহমপি পুণ্যত্বসমু-
চায়কঃ । বিভাবসৌ বহৌ তেজঃ সৰ্ববস্তুপচনপ্রকাশনাদিসামর্থ্যরূপঞ্চশব্দা-
দ্বায়ৌ যঃ পুণ্যঃ স্পর্শ উষ্ণস্পর্শব্যাকুলানামাপ্যায়কঃ সোহহমিতি বোধ্যং ।
জীবনমাযুঃ । তপো দ্বন্দ্বসহনং ॥ ৯ ॥

সৰ্বভূতানাং চরাচরাণাং যদেকবীজং সনাতনং নিত্যং নতু প্রতিব্যক্তি
ভিন্নমনিত্যং বা । তৎ প্রধানাখ্যং সৰ্ববীজং মামেব বিদ্ধি তদ্রূপয়া বিভূত্যা
তান্যহং পালয়ামি । তৎপরেণ হি তানি পুষ্যন্তে । বুদ্ধিঃ সারাসারবিবেকবতী ।
তেজঃ প্রাগল্ভ্যং পরাতিভবসামর্থ্যং পরানতিভাব্যত্বঞ্চ ॥ ১০ ॥

কৌন্তেয়, আমি জলमध्ये রসস্বরূপ চন্দ্র ও সূর্য্যে প্রভাস্বরূপ, সমুদায়
বেদে প্রণবস্বরূপ, আকাশে শব্দস্বরূপ এবং মনুষ্যमध्ये পৌরুষস্বরূপ ॥ ৮ ॥

আমি পৃথিবীতে সদ্গন্ধ, অগ্নিতে তেজ, সৰ্বভূতে জীবন, তপস্বীতে
তপ ॥ ৯ ॥

পার্থ, আমাকে সৰ্বভূতের সনাতন বীজ বলিয়া জানিও । আমি বুদ্ধি-
মান ব্যক্তিগণের বুদ্ধি, তেজস্বীদের তেজ ॥ ১০ ॥

বলং বলবতাং চাহং কামরাগবিবর্জিতং ।

ধৰ্ম্মাবিরুদ্ধো ভূতেষু কামোহস্মি ভরতর্ষভ ॥ ১১ ॥

যে চৈব সাত্ত্বিকা ভাবা রাজসাস্তামসাশ্চ যে ।

মত্ত এবৈতি তান্ বিদ্ধি ন ত্বহং তেষু তে ময়ি ॥ ১২ ॥

ত্রিভিষ্ঠু গম্যৈর্ভাবৈরেভিঃ সর্বমিদং জগৎ ।

মোহিতং নাভিজানাতি মামেভ্যঃ পরমব্যয়ং ॥ ১৩ ॥

কামঃ স্বজীবিকাদ্যভিলাষঃ রাগস্ত প্রাপ্তেহপ্যভিলষিতেহর্থে পুনস্ততোহ-
প্যধিকেহর্থে চিত্তরঞ্জনান্নকোহতিতৃষ্ণাপরনামা তাভ্যাং বিবর্জিতং বলং স্বধৰ্ম্মা-
নুষ্ঠানসামর্থ্যমিত্যর্থঃ । ধৰ্ম্মাবিরুদ্ধঃ স্বপত্ন্যাঃ পুত্রোৎপত্তিমাভ্রুহেতুঃ ॥ ১১ ॥

এবং কাশ্চিদ্ধিভূতিরভিধায় সমাসেন সৰ্বাস্তাঃ প্রাহ যে চৈবেতি । যে
মিথো বিলক্ষণস্বভাবাঃ সাত্ত্বিকাদয়ো ভাবাঃ প্রাণিনাং শরীরেন্দ্রিয়বিষয়ান্ননা
তৎকারণত্বেন চাবস্থিতান্তান্ সৰ্বান্ তত্তচ্ছভ্যুপেতান্নত এবোপপন্নান্
বিদ্ধি । ন ত্বহং তেষু বর্তে নৈবাহং তদধীনস্থিতিঃ । তে ময়ি মদধীনস্থিতয়
ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

অথ শক্তিদ্বয়বিবিক্তং যস্ত ধ্যেয়স্বরূপং দর্শয়ন্ তস্যাজ্ঞানে তদাসক্তিম্বেব
হেতুমাং ত্রিভিরিতি । এভিঃ পূৰ্ব্বোদিতৈষ্ঠুগম্যৈর্মাম্যাগুণকার্যৈস্ত্রিবিধৈঃ
সাত্ত্বিকাদিভির্ভাবৈর্ভবনধর্ম্মিভিঃ ক্ষণপরিণামিতিস্তত্তৎকর্ম্মানুগুণশরীরেন্দ্রিয়বিষ-
য়ান্ননাবস্থিতৈর্মোহিতমবিবেকিতাং নীতং সৎ সর্বমিদং জগৎ সুরাসুরমনুষ্যা-
দ্যান্ননাবস্থিতং জীববৃন্দং কৰ্ত্তৃ এব্যঃ সাত্ত্বিকাদিভ্যো ভাবেভ্যঃ পরং তৈরস্পৃষ্ট-
মনস্তকল্যাণগুণরত্নাকরং বিজ্ঞানানন্দঘনং সর্বৈশ্বরমব্যয়মপ্রচ্যুতস্বভাবং মাং
কৃষ্ণং নাভিজানাতি প্রত্যাভ্যাসয়তি ॥ ১৩ ॥

ভরতর্ষভ, আমি বলবান্ ব্যক্তি সকলের কামরাগবিবর্জিত বল, আমি
জীবগণের ধর্ম্মের অবিরুদ্ধ অভিলাষ ॥ ১১ ॥

সাত্ত্বিক, রাজসিক ও তামসিক ভাব সকলকে আমি হইতেই উৎপন্ন
জানিবে । কিন্তু আমি সে গুলিতে নাই এবং সেগুলিও আমাতে নাই ॥ ১২ ॥

দৈবী হেমা গুণময়ী মম মায়া দুরত্যয়া ।

মামেব যে প্রপ্যদন্তে মায়ামেতাং তরন্তি তে ॥ ১৪ ॥

ন মাং হুঙ্কৃতিনো মূঢ়াঃ প্রপদ্যন্তে নরাধমাঃ ।

মায়ায়াপহতজ্ঞানা আসুরং ভাবমাশ্রিতাঃ ॥ ১৫ ॥

নহু ত্রিগুণাস্তন্মায়ায়া নিত্যভাবদ্বৈতকস্য মোহস্য বিনিবৃতির্দুর্ধটেতি
চেৎ তত্রাহ দৈবীতি । মম সর্বেশ্বরস্যাবিতর্ক্যাতিবিচিত্রানন্তবিশ্বশ্রষ্টুরেষা মায়া
দৈবী । অলৌকিক্যত্বাভূতেত্যর্থঃ তাদৃগ্ বিশ্বসংগোপকরণত্বাৎ । শ্রুতিশ্চৈবমাহ ।
মায়াং তু প্রকৃতিং বিদ্যাংমায়িনং তু মহেশ্বরমিত্যাচ্য । গুণময়ী সত্ত্বাদিগুণত্রয়া-
ন্বিকা । স্বেষেণ ত্রিগুণিতা রজ্জুরিবাতিদৃঢ়তয়া জীবানাং বন্ধহেতুঃ অতো
দুরত্যয়া তেবাং দুরতিক্রমা । রজ্জুপক্ষে ছেত্ত্বমুদ্বাধিতুং চ তৈরশক্যোত্যর্থঃ ।
যদ্যপ্যেতা দৃশী তথাপি মদভক্ত্যা তদিনিবৃতিঃ স্যাদিত্যাহ মামিতি । মাং সর্কে-
শ্বরং মায়া নিবৃত্তারং স্বপ্রপন্নবাৎসল্যানীরধিং কৃষ্ণং যে তাদৃশসংপ্রসঙ্গাৎ
প্রপদ্যন্তে শরণং পচ্ছন্তি তে এতামর্ণবমিবাপারাং মায়াং গোপ্সাদোদকাঞ্জলি-
মিবাশ্রমেণ তরন্তি । তাং তীর্ত্বানন্দৈকরসং প্রসাদাভিমুখং স্বস্বামিনং মাং প্রাপ্নু-
বন্তীতি । মামেবেত্যেবকারো মদন্যেবাং বিধিক্রদাদীনাং প্রপত্ত্যা তস্যাস্তরণং
নেত্যাহ । শ্রুতিশ্চৈবমাহ । তমেব বিদিত্বৈত্যাদ্যা । মুচুকুন্দং প্রতি দেবাশ্চ ।
বরং রণীধি ভদ্রং তে ঋতে কৈবল্যমদ্য নঃ । এক এবেশ্বরস্তস্য ভগবান্ বিষ্ণু-
রব্যয় ইতি । ঘণ্টাকর্ণং প্রতি শিবশ্চ । মুক্তিপ্রদাতা সর্কেবাং বিষ্ণুরেব ন
সংশয় ইতি ॥ ১৪ ॥

নহু চেত্বামেব প্রপন্ন বিমুচ্যন্তে তর্হি পণ্ডিতা অপি কেচিৎ কিমিতি ত্বাং ন
প্রপদ্যন্তে তত্রাহ ন মামিতি । দৃষ্টাশ্চ তে কৃতিনঃ শাস্ত্রার্থকুশলাশ্চেতি হুঙ্ক-

সমুদায় জগৎ ত্রিগুণময় ভাবে মোহিত রহিয়াছে বলিয়া, উহারা আমি
যে ঐ সকলের অতীত অব্যয় বস্তু, তাহা জানিতে পারে না ॥ ১৩ ॥

আমার এই দৈবী গুণময়ী মায়া দুরতিক্রমণীয়া । যাহারা আমার
আশ্রয় গ্রহণ করে, তাহারাই কেবল ইহা হইতে উদ্ধীর্ণ হয় ॥ ১৪ ॥

চতুর্বিধা ভজন্তে মাং জনাঃ স্কৃতিনোহর্জুন ।

আৰ্ত্তো জিজ্ঞাসুরর্থার্থী জ্ঞানী চ ভরতর্ষভ ॥ ১৬ ॥

তিনঃ কুপণ্ডিতাস্তে মাং ন প্রপদ্যন্তে । শ্রুতিশ্চৈবমাহ । অবিদ্যায়ামন্তরে বর্ত্তমানাঃ স্রয়ং ধীরাঃ পণ্ডিতশ্চন্যমানাঃ দংদ্রম্যমানাঃ পরিষন্তি মৃঢ়া অন্ধেনৈব নীয়মানা যথাক্ষা ইতি । তে চতুর্বিধাঃ । একে মায়ায়া মৃঢ়াঃ কৰ্ম্মজড়া ইন্দ্রাদি-বন্ধ্যামপি বিষ্ণুং কৰ্ম্মাঙ্গং জীববৎ কৰ্ম্মাধীনং বা মন্যমানাঃ । অপরে মায়ায়া নরাধম্য বিপ্রাদিকুলজন্মনা নরোত্তমতাং প্রাপ্যাপ্যসৎকাব্যার্থাসক্ত্যা পামরতা-ভাজঃ । যতুজঃ । নুনংদৈবেন নিহতা য়ে চাচ্যাতকথাসুধাং হিত্বা শৃংস্ত্যাসদগাথাঃ পুরীষমিব বিড়্ভুজ ইতি । অন্যে মায়ায়াপহৃতজ্ঞানাঃ নাংখ্যদয়ঃ । তে হি সার্কজসার্কৈশ্বর্য্যসৰ্কশ্চৈবমুক্তিদাদিধৰ্ম্মৈঃ শ্রুতিসহস্রপ্রসিদ্ধমপি মামীশ্বরমপ-লপন্তঃ প্রকৃতিমেব সৰ্কশ্রষ্টীং মোক্ষদাত্রীং চ কল্পয়ন্তি । তত্র তাদৃশকুটিলকুশুভি-শতান্নাস্তাবয়ন্তী মায়েব হেতুঃ । কেচিত্তু মায়েবাসুরং ভাবমাশ্রিতা নির্কিশেষ-চিন্মাত্রবাদিনঃ । অসুরা যথা নিখিলানন্দকরং মদ্বিগ্রহং শরৈর্বিধ্যন্তি তথাদৃশ্য-ত্বাদিহেতুভিস্তে নিত্যচৈতন্যাতয়তয়া শ্রুতিপ্রসিদ্ধমপি তং খণ্ডয়ন্তীতি তত্রাপি তাদৃশবুদ্ধ্যুৎপাদনী মায়েব হেতুরিতি ॥ ১৫ ॥

তর্হি ত্বাং কে প্রপদ্যন্তে তত্রাহ চতুর্বিধা ইতি । স্কৃতিনঃ স্পৃগুতাঃ স্ববর্ণাশ্রমোচিতকৰ্ম্মণা মদেকান্তিভাবেন চ সম্পন্না জনা মাং ভজন্তে তে চ চতু-বিধাঃ । তত্রার্ভঃ শত্রুক্লেশাদ্যাপদগ্রস্তস্তদ্বিনাশেচ্ছূৰ্গজেন্দ্রাদিঃ । জিজ্ঞাসুঃ বিবি-ক্তান্নস্বরূপজ্ঞানেচ্ছুঃ শৌনকাদিঃ । অর্থার্থী রাজ্যাদিসম্পদিস্ছুর্ধ্ববাদিঃ । জ্ঞানী শেষত্বেন স্বাত্মানং শেষত্বেন পরাত্মানঞ্চ মাং জ্ঞাতবান্ শুকাদিঃ । এষা-র্ভাদয়ঃ সকামাঃ জ্ঞানী তু নিকামঃ আৰ্ত্তার্থার্থিনোঃ পরত্র জিজ্ঞাসুতাসম্পত্তয়ে তয়োরন্তরালে জিজ্ঞাসোরূপন্যাসঃ ॥ ১৬ ॥

মৃঢ়, নরাধম, মায়া কর্তৃক অপহৃতজ্ঞান ও আসুরভাবাশ্রিত দুষ্কর্তী ব্যক্তি সকল আমার আশ্রয় গ্রহণ করে না ॥ ১৫ ॥

ভরতর্ষভ আৰ্ত্ত, জিজ্ঞাসু, অর্থার্থী ও জ্ঞানী এই-চতুর্বিধ স্কৃতি লোক সকল আমাকে ভজনা করেন ॥ ১৬ ॥

তেষাং জ্ঞানী নিত্যযুক্ত একভক্তির্বিশিষ্যতে ।

প্রিয়ো হি জ্ঞানিনোহত্যর্থমহং স চ মম প্রিয়ঃ ॥ ১৭ ॥

উদারাঃ সর্ব এবৈতে জ্ঞানী ত্বাত্মৈব মে মতং ।

আস্থিতঃ স হি যুক্তাত্মা মামেবানুভমাং গতিং ॥ ১৮ ॥

চতুর্ষু জ্ঞানিনঃ শ্রেষ্ঠ্যমাহ তেষামিতি । জ্ঞানী বিশিষ্যতে শ্রেষ্ঠো ভবতি ।
যদসৌ নিত্যযুক্ত একভক্তিঃ । আত্তিবিনাশাদিকামনাবিরহান্নিত্যং ময়া যোগ-
বান্ । আর্তাদেস্ত যাবৎকামিতপ্রাপ্তি মদযোগঃ একস্মিন্নযোব জ্ঞানিনো
ভক্তিরার্তাদেস্ত স্বকামিতে তৎপ্রদাতৃদেন ময়ি চাতো জ্ঞানী ততঃ শ্রেষ্ঠঃ । অ-
ত্প্যন্যাহ প্রিয়ো হীতি । জ্ঞানিনো হৃদমত্যর্থং প্রিয়ঃ প্রেমাস্পদং স হি মৎপ্রি-
য়তাস্থাসিদ্ধিনিমগ্নো নান্যৎ কিঞ্চিদনুসন্ধতে তস্য মৎপ্রিয়তাপরিমিতেতি
বোধয়িতুমত্যর্থশব্দঃ সর্বজ্ঞোহনন্তশক্তিচাহং যাং বক্তুং ন শক্যোমীত্যর্থঃ । স
চ জ্ঞানী যে যথা মামিত্যাদিন্যায়েন তথৈব মম প্রিয়ঃ । মমাপি তৎপ্রিয়তা
তদবদপরিমিতেত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

নবার্তাদয়স্তব প্রিয়া ন ভবন্তি মৈবমত্যর্থমিতি বিশেষণাদিত্যাহ উদারা
ইতি । সর্ব এবৈতে আর্তাদয় উদারা বদান্যাঃ । উদারো দাতৃমহতোরিত্যমরঃ ।
যে মাং ভজন্তো ময়া দিৎসিতং কিঞ্চিৎ স্বাভীষ্টং মন্তো গৃহন্তি তে ভক্তবাৎস-
ল্যং মহং প্রযচ্ছন্তো মম বহুপ্রদাঃ প্রিয়া এবৈতি ভাবঃ । জ্ঞানী তু মমাত্ম-
বৈত্মিতম্ । হি যস্মাৎ স জ্ঞানী যুক্তাত্মা মদর্পিতমনাঃ মন্তোহন্যৎ কিঞ্চিদ-
প্যনিচ্ছন্নতিপ্রিয়েণ ময়া বিনা লবমপি স্বাত্মমসমর্থো মামেব সর্বোত্তমাং গতিং
প্রাপ্যমাস্থিতঃ নিশ্চিতবান্ অতন্তেন তাদৃশেন বিনা লবমপি স্বাত্মমসমর্থস্য মমা-
ত্মৈব সং ন চ জ্ঞানিজীবস্য হরিঃ স্নেনাভেদমাহেতি বাচ্যং । জ্ঞানিভজত্বাসিদ্ধে-
র্ভজতাং চাতুর্বিধ্যাসিদ্ধেমোক্ষে ভেদবাক্যব্যাকোপাচ্চ । তস্মাদতিপ্রিয়ত্বাদেব
তত্রাত্মত্যাগিমমান্না ভদ্রসেন ইতিবৎ । আত্মৈব মন এব মতমিত্যপরে ॥ ১৮ ॥

তন্মধ্যে একমাত্র আমাতে ভক্তিসম্পন্ন, নিত্যযুক্ত জ্ঞানী ব্যক্তিই শ্রেষ্ঠ ।
আমি জ্ঞানিজনের অতীব প্রিয় এবং সেও আমার প্রিয় ॥ ১৭ ॥

ইহারা সকলেই উদারস্বভাব, কিন্তু জ্ঞানী আমার আত্মা, এই আমার
অভিमत ; কারণ, তিনি সুমাহিতচিত্তে আমাকেই উত্তম গতি বলিয়া আশ্রয়
করিয়াছেন ॥ ১৮ ॥

বহুনাং জন্মনামন্তে জ্ঞানবান্ মাং প্রপদ্যতে ।

বাসুদেবঃ সৰ্বমিতি স মহাত্মা সুদুর্লভঃ ॥ ১৯ ॥

কামৈশ্চৈশ্চৈহ তজ্ঞানাঃ প্রপদ্যন্তেহন্যদেবতাঃ ।

তৎ তৎ নিয়মমাস্থায় প্রকৃত্যা নিয়তাঃ স্বয়া ॥ ২০ ॥

নব্বার্তাদীনাংমন্তে কা নিষ্ঠেতি চেত্তত্রাহ বহুনামিতি । আৰ্ত্তাদিস্ত্রিবিধো মন্তুক্তঃ কৃতমন্তুক্তিমহিমা বহুনি জন্মানুভবমান্ বিষয়ানন্দানভূত্ব তেষু বিতৃষ্ণো-
হন্তে জন্মনি মৎস্বরূপজ্ঞসৎ প্রসঙ্গাৎ জ্ঞানবান্ প্রাপ্তমৎস্বরূপজ্ঞানঃ সন্ মাং প্রপ-
দ্যতে ততো বিন্দিতীত্যর্থঃ । জ্ঞানাকারমাহ বাসুদেবেতি । বাসুদেবশ্রুতঃ কৃষ্ণ এব
সৰ্বং কৃষ্ণায়ত্ত্বরূপস্থিতিপ্রবৃত্তিকং সৰ্বং বস্তিত্যর্থঃ । যদ্বি যদধীনস্বরূপস্থিতি-
কং তত্তদাত্মকং ব্যাপদিশ্যতে । যথা প্রাণাধীনস্বরূপস্থিতিকল্পাৎ প্রাণরূপং
বাগাদি ব্যাপদিশ্ঠং ছান্দোগ্যে । ন বৈ বাচো ন চক্ষুষি ন শ্রোত্রাণি ন মনাসৌ-
ত্যাচক্ষতে প্রাণ ইত্যেবাচক্ষতে প্রাণো হেবৈতানি সৰ্বাণি ভবন্তীতি তত্রাহঃ
সৰ্বং বস্ত বাসুদেবেন ব্যাপ্যমতঃ সৰ্বং বাসুদেব ইত্যর্থঃ । সৰ্বং সমাপ্নোষি
ততোহসি সৰ্বমিতি পার্থো বক্ষ্যতীতি । স হি নিখিলস্পৃহানিবৃত্তিপূৰ্বকং
মৎস্পৃহো মদাত্মাত্যাদারমনা মন্নিবেদিতাত্মা জ্ঞানিকোটীষপি সুদুর্লভঃ । এব
জ্ঞানবান্ প্রিয়ো হি জ্ঞানিনোহত্যর্থমিত্যাছাত্মলক্ষণো বোধ্যঃ ॥ ১৯ ॥

তদিদং কামনয়াপি মাং ভজন্তো মন্তুক্তিমহিমা তে বিমুচ্যন্তে ইত্যুক্তং ।
যে তু শীঘ্রস্বথকামা দেবতান্তরভক্তান্তে সংসরন্ত্যেবেত্যাহ । কামৈরিত্যাদিভি-
শ্চতুর্ভিঃ । তৈস্তৈরার্ত্তিবিনাশাদিবিষয়কৈঃ কামৈশ্চৈহ তজ্ঞানাঃ যথাদিত্যাদয়ঃ
শীঘ্রমেব রোগবিনাশাদিকরাস্তথা ন বিষ্কুরিতি নষ্টধিয় ইত্যর্থঃ । তং তমসাধা-
রণং স্বয়া প্রকৃত্যা বাসনয়া নিয়তা নিযন্ত্রিতাঃ তেষাং প্রকৃতিরেব তাদৃশী যা
মৎপ্রপত্তৌ বৈমুখ্যং করোতীতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

জ্ঞানবান্ ব্যক্তি বহু জন্মের পর আমাকে প্রাপ্ত হইয়া থাকেন । বাসুদেব
সৰ্বময়, এরূপ জ্ঞানসম্পন্ন মহাত্মা ব্যক্তি এই সংসারে সুদুর্লভ ॥ ১৯ ॥

নানাবিধ কামনাদ্বারা যাহাদিগের জ্ঞান অপহৃত হইয়াছে, তাহারা নিজ
নিজ প্রকৃতিপরতন্ত্র হইয়া বিশেষ বিশেষ নিয়ম অবলম্বন পূৰ্বক অন্য দেব-
তার শরণাপন্ন হয় ॥ ২০ ॥

যো যো যাৎ যাৎ তনুং ভক্তঃ শ্রদ্ধয়ার্চ্চিতুমিচ্ছতি ।

তস্য তস্যাচলাং শ্রদ্ধাং তামেব বিদধ্যাম্যহং ॥ ২১ ॥

স তয়া শ্রদ্ধয়া যুক্তস্তস্যারাদনমীহতে ।

লভতে চ ততঃ কামান্ ময়েব বিহিতান্ হিতান্ ॥ ২২ ॥

অন্তবত্তু ফলং তেযাং তদ্ব্যবত্যাগ্গমেধসাং ।

দেবান্ দেবযজো যান্তি মদ্বক্তা যান্তি মামপি ॥ ২৩ ॥

সৰ্ব্বান্তৰ্ধামী মহাবিভূতিঃ সৰ্ব্বহিতেচ্ছুরহমেব তত্তদেবতাস্থ শ্রদ্ধামুৎপাদ্য
তাঃ পূজয়িত্বা তত্তদনুরূপাণি ফলানি প্রযচ্ছামি নতু তাসাং তত্র তত্র শক্তিরন্তী-
ত্যাশয়বানাহ য ইতি দ্ব্যন্ত্যাং । যো য আৰ্ত্তদির্ভক্তো যাং যামাদিত্যাদিক্রুপাং
মত্তনুং শ্রদ্ধয়ার্চ্চিতুং বাঞ্ছতি তস্য তস্য তামেব তত্তদেবতাবিষয়ামেব নতু
মদ্বিষয়াং । অচলাং স্থিরাং । বিদধ্যাম্যুৎপাদয়াম্যহমেব নতু সা সা দেবতা ।
ঋতিশ্চ তত্তদেবতানাং মত্তনুত্বমাহ । য আদিত্যে তিষ্ঠত্যাদিত্যাদন্তরো য-
মাদিত্যো ন বেদ যস্যাদিত্যঃ শরীরমিত্যাদ্যা ॥ ২১ ॥

স তয়েতি । ঈহতে কৰোতি । ততো মত্তনুভূততত্তদেবতারাধনাং । কামান্
ফলানি তত্র তত্রোক্তানি । ময়েবেতি । বিহিতান্ রচিতান্ যদ্যপি তস্মৈ তস্মা-
রাধকস্য তথা জ্ঞানং নাস্তি তথাপি মত্তনুবিষয়েয়ং শ্রদ্ধেত্যনুসন্ধায়াহং ফলান্তৰ্পয়া
মীতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥

নহু দেবাশ্চৈৎ ব্রহ্মনবস্তুর্হি দেবভক্তানাং ব্রহ্মভক্তানাং চ সমানং ফলং
স্যাদिति চেত্তব্রাহ অন্তবদिति । তেষামল্লমেষসামাদিত্যাদিমাত্রবুদ্ধ্যা নতু
মত্তনুবুদ্ধ্যারাধয়তাং তত্তৎফলমল্লমন্তবদ্বিনাশি চ ভবতি । মত্তনুবুদ্ধ্যারাধয়তাং

যে যে ভক্ত শ্রদ্ধাসহকারে আমার যে যে মূর্তির অর্চনা করিতে অভি-
লাষ করেন, আমি তাঁহাদিগকে সেই সেই মূর্তি সম্পর্কীয় অচলা শ্রদ্ধা প্রদান
করিয়া থাকি ॥ ২১ ॥

তিনি সেই শ্রদ্ধাযুক্ত হইয়া আমার সেই মূর্তির আরাধনাতে যত্ন করিয়া
থাকেন এবং সেই দেবমূর্তি হইতে মদ্বিহিত কাম সকল প্রাপ্ত হইবেন ॥ ২২ ॥

অব্যক্তং ব্যক্তিমাপন্নং মন্যন্তে মামবুদ্ধয়ঃ ।

পরং ভাবমজানন্তো মমাব্যয়মনুভবম্ ॥ ২৪ ॥

তু ফলমনন্তমবিনাশি চেতি ভাবঃ । যস্মাদাদিত্যাদিদেবযাজিনস্তান্ শ্রেষ্ঠ্যান্ মিতভোগান্ মিতায়ুষো যাতীতি । মন্ত্তক্তান্ত মামেব নিত্যাপরিমিতস্বরূপগুণ-
বিভূতিমদারাধনফলমনন্তমবিনাশি চেতি মহদন্তরমিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

অথ কা বার্তা মদন্তদেবযাজিনামন্নমেধসাং উপনিষদ্রিষাতানামপি মন্ত্তক্তি-
রিত্তান্নাং মন্ত্তত্বধীর্ন স্মাদিত্যাশয়েনাহ অব্যক্তমিতি । অবুদ্ধয়ো মন্ত্তত্বযাথাহ্মা-
বুদ্ধিশূন্যা জনা অব্যক্তং স্বপ্রকাশাত্মবিগ্রহতাদিত্রিয়াবিষয়ং মাং ব্যক্তিমাপন্নং
তদ্বিষয়ং মন্যন্তে । দেবকাং বসুদেবাং সত্যোৎকৃষ্টৈন কৰ্ম্মণা গজ্ঞাতমিতরাজ-
পুত্রতুল্যং মাং বদন্তি । যতন্তে মদভিজ্ঞসৎপ্রসঙ্গাভাবান্মম ভাবং পরমব্যয়মনুভব-
মজানন্তঃ । ভাবঃ সত্তা স্বভাবাভিপ্রায়চেষ্টাঅজন্মশ্চ ক্রিয়ালীলাপদার্থেষু বিভূতি-
বুধজন্তুধিতি মেদিনীকারঃ । মন্ত্তক্তিহীনান্তে মম স্বরূপগুণজন্মলীলাদিলক্ষণভাবং
মায়াদিতঃ পরমতোহব্যয়ং নিত্যমনুভবমং সর্কৌতমং ন কিন্তুত্ববন্মায়িকমনিত্যং
সাধারণঞ্চ গৃহুস্ত ইত্যর্থঃ । স্বরূপং হরেবিজ্ঞানানন্দৈকরসং বিজ্ঞানমানন্দং ব্রহ্মে-
ত্যাদেঃ । সার্কজাদিগুণগণস্তস্য স্বরূপানুবন্ধী অনন্তকল্যাণগুণাত্মকোহস-
বিত্যাদেঃ । অভিব্যক্তিমাত্রং জন্ম অজোহপি সন্নিত্যাদেঃ । অব্যক্তশ্চৈব ভজৎশু
প্রসাদেনৈবাব্যক্তিশীলং । ন শক্যঃ স ত্রয়া দৃষ্টুমস্মাভির্বা বৃহস্পতে । যশ্চ
প্রসাদং কুরুতে স বৈ তং দৃষ্টুমহতীত্যাদেঃ ॥ ২৪ ॥

সেই অল্পবুদ্ধি দেবতান্তরসেবিগণের তাদৃশ উপাসনার ফল নশ্বর । কেন
না, দেবযাজিগণ সেই সেই অনিত্য দেবতাকেই লাভ করিয়া আপনারাও অন্ত
লাভ করে । কিন্তু মদীয় ভক্ত সকল সকাম হইলেও নিত্যফলস্বরূপ আমা-
কেই লাভ করিয়া থাকেন ॥ ২৩ ॥

আমি অব্যক্ত, কিন্তু অজ্ঞ লোকেরা আমাকে ব্যক্ততাবাপন্ন মনে করে ।
আমি অব্যয় ও অনুভব, এই পরম ভাব না জানিয়াই তাহারা এইরূপ করিয়া
থাকে ॥ ২৪ ॥

নাহং প্রকাশঃ সর্বস্য যোগমায়াসমাবৃতঃ ।

মূঢ়োহয়ং নাভিজানাতি লোকো মামজমব্যয়ম্ ॥ ২৫ ॥

বেদাহং সমতীতানি বর্তমানানি চার্জুন ।

ভবিষ্যাণি চ ভূতানি মাস্তু বেদ ন কশ্চন ॥ ২৬ ॥

ইচ্ছাধেষসমুত্থেন দ্বন্দ্বমোহেন ভারত ।

সর্বভূতানি সম্বোহং সর্গে যান্তি পরন্তপ ॥ ২৭ ॥

নহু ভক্তা ইবাভক্তাশ্চ হ্যং প্রত্যক্ষীকুর্বন্তি প্রসাদাদেব ভজৎসতিব্যক্তি-
রিতি কথং তদ্রাহ নাহমিতি । ভক্তানামেবাং নিত্যবিজ্ঞানসুখঘনোহনন্তকল্যাণ-
গুণকর্মা প্রকাশোহতিব্যক্তো নহু সর্বেষামভক্তানাংমপি । যদহং যোগমায়া
সমাবৃতঃ মদ্বিমুখব্যোমোহকত্বযোগযুক্তয়া মায়া সমাচ্ছন্নপরিসর ইত্যর্থঃ । যদুক্তং ।
মায়াজবনিকাচ্ছন্নমহিলে ব্রহ্মণে নম ইতি । মায়ামূঢ়োহয়ং লোকোহতি-
মানুষ্যদৈবতপ্রভাং বিধিক্রদাদিবন্দিতমপি মাং নাভিজানাতি । কীদৃশং অজং
জগদশূন্যং । যতোহব্যয়মপ্রচ্যুতস্বরূপসামর্থ্যসার্কজ্যাদিকমিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

নহু মায়াবৃত্তান্তব জীববদজ্ঞতাপত্তিরিতি চেত্তত্রাহ বেদাহমিতি । নহি
মদধীনয়া মত্তেজসাভিভূতয়া দূরতো জবনিকয়ৈব মাং সেবমানয়া মায়া মম
কাচিদ্ধিকৃতিরিত্যর্থঃ । মাস্তু বেদেতি মজ্জানী কোটিষপি স্মৃদুলভ ইত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

ভজ্ঞানী কুতঃ স্মৃদুলভস্তত্রাহ ইচ্ছেতি । সর্গে স্বেতংপত্তিলেকা এব সর্ব-
ভূতানি সম্বোহং যান্তি । কেনেত্যাহ দ্বন্দ্বমোহেনেতি । মানাপমানয়োঃ স্মৃৎ

আমি আমার যোগমায়া দ্বারা সমাবৃত, স্মৃতরাং আমার প্রকাশ সাধারণের
চক্ষুতে গুপ্তই থাকে । এই নিমিত্তই মূঢ় লোক সকল আজও অব্যয়স্বরূপ
আমাকে জানিতে পারে না ॥ ২৫ ॥

আমি অতীত, বর্তমান ও ভবিষ্যৎ ভূত সকলকে জানি, কিন্তু আমাকে
কেহই জানে না ॥ ২৬ ॥

পরন্তপ ভারত, ভূত সকল উৎপত্তিকালে ইচ্ছাধেষসমুৎপন্ন দ্বন্দ্বমোহে মুগ্ধ
হইয়া পড়ে ॥ ২৭ ॥

যেষামন্তগতং পাপং জনানাং পুণ্যকর্মণাম্ ।

তে দ্বন্দ্বমোহনিমুক্তা ভজন্তে মাং দৃঢ়ব্রতাঃ ॥ ২৮ ॥

জরামরণমোক্ষায় মামাশ্রিত্য যতন্তি যে ।

তে ব্রহ্ম তদ্বিদ্ভুঃ কৃৎস্নমধ্যাত্মং কর্ম চাখিলম্ ॥ ২৯ ॥

দুঃখযোগে শ্রীপুরুষায়োদৈন্দ্রিযো মোহঃ সংকৃতোহহং স্মখী স্যামসংকৃতস্ত দুঃখী
মমেয়ং পত্নী মমায়ং পতিরিত্যেবমভিনিবেশলক্ষণস্তেনেত্যর্থঃ । কীদৃশেনেত্যাহ
ইচ্ছেতি । পূর্বজন্মনি যত্র যত্র যাবিচ্ছাদেষাবভূতাং তাভ্যাং সংস্কারান্বনা
স্থিতাভ্যাং সমুত্তিষ্ঠতি পরজন্মনি তত্র তত্রোৎপদ্যত ইত্যর্থঃ । ইচ্ছা রাগঃ ।
এবং সর্বেষাং ভূতানাং সংমূঢ়ান্নজ্ঞানী সুদুলভঃ ॥ ২৭ ॥

নহু কেযাঞ্চিৎ বস্তুজিঃ প্রতীয়তে সা ন স্যাৎ সর্বভূতানি সর্গে সংমোহং
যাস্তীত্ব্যক্তেরিতি চেত্তব্রাহ যেবাং প্রাণিনাং যাদৃচ্ছকমহত্তমদৃষ্টিপাতাৎ পাপমন্ত-
গতং নাশং প্রাপ্তমভূৎ । বিষ্ণোভূতানি ভূতানাং পাবনায় চরন্তি হীতি স্মৃতেঃ
কীদৃশানামিত্যাহ পুণ্যেতি । পুণ্যং মনোজ্ঞং কর্ম মহত্তমবীক্ষণরূপং যেবাং ।
পুণ্যং তু চার্কপীতমরঃ । তে দৃঢ়ব্রতামহৎপ্রসঙ্গপ্রাপ্তনিষ্ঠা দ্বন্দ্বমোহেন নিমুক্তা
মন্তব্রজাঃ সন্তো মাং ভজন্তে ॥ ২৮ ॥

তদেবমার্ভাদয়ঃ সকামা মন্তব্রজাঃ কামানহুভূয়াস্তে মাং প্রপদ্য বিদন্তি মদন্ত-
দেবভক্তাস্ত সংসরন্তীত্ব্যক্তং । অথ তেভ্যোহন্যোহপি সকামো মন্তব্রজোহস্তী-
ত্ব্যচ্যতে জরেতি । যে জরামরণাভ্যাং বিমোক্ষায় তন্মাত্রকামঃ সন্তো মামাশ্রিত্য
মদর্চ্চাং সেবিষ্য যতন্তে তৎপ্রণামাদি কুর্কন্তি । তে তৎ প্রসিদ্ধং ব্রহ্ম কৃৎস্নং
সপরিকরং বিদ্ভুঃ অধ্যাত্মং চাখিলং কর্ম চ বিদ্ভুঃ । ব্রহ্মাদিশব্দানামধিভূতাদি-

পুণ্যকর্মবশতঃ যাহাদিগের পাপের অবসান হইয়াছে, তাহারা সুখদুঃখাদি
দ্বন্দ্বমোহ হইতে বিমুক্ত হইয়া একান্তভাবে আমারই ভজনা করে ॥ ২৮ ॥

জরামরণ হইতে মুক্তি লাভের নিমিত্ত যাহারা আমার আশ্রয় গ্রহণ পূর্বক চেষ্টা-
শীল হইলেন, তাহারা ব্রহ্মতত্ত্ব, আত্মতত্ত্ব ও অখিল কর্মতত্ত্ব অবগত হইলেন ॥ ২৯ ॥

সাধিভূতাধিদৈবং মাং সাধিযজ্ঞঞ্চ যে বিদুঃ ।

প্রয়াণকালেহপি চ মাং তে বিদুর্যুক্তচেতসঃ ॥ ৩০ ॥

ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ভীষ্মপর্কণি

শ্রীভগবদ্গীতাস্থপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যায়াং যোগশাস্ত্রে

শ্রীকৃষ্ণার্জুনসংবাদে বিজ্ঞানযোগো নাম

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥

শঙ্কানাঞ্চার্থাঃ পরস্মিন্ধ্যায়ে ভগবতৈব ব্যাখ্যান্তে । মদর্চাসেবয়া বিজ্ঞেয়ং
বিজ্ঞায় মুক্তিং লভন্তে ন তু মদ্বশ্তাকরীং মৎপ্রিয়তামিত্যর্থঃ । স্মৃতিশ্চৈবমাহ
সকৃদ্বদঙ্গপ্রতিমাস্তরাহিতা মনোময়ীং ভাগবতীং দদৌ গতিমিত্যাদ্যা ॥ ২৯ ॥

নচ তৎসেবয়া প্রাপ্তং তজ্জ্ঞানং কদাচিদপি ভ্রংশেতেত্যাহ সাধীতি ।
অধিভূতেনাধিদৈবেনাধিযজ্ঞেন চ সহিতং মাং যে বিদুঃ সৎপ্রসঙ্গজ্ঞানন্তি তে
প্রয়াণকালে মৃত্যুসময়েহপি মাং বিদুর্নতু তদন্যবদ্ব্যাঘ্রাঃ সন্তো মাং বিস্মরন্তী-
ত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥

মাং বিদুস্তত্ত্বতো ভক্তা মন্যামানুভবন্তি তে ।

তে পুনঃ পঞ্চধেত্যেয সপ্তমস্য বিনির্ণয়ঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভগবদ্গীতাপনিষদ্বাষ্যে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

প্রয়াণকালেও যে সকল ব্যক্তি আমাকে অধিভূত, অধিদৈব ও অধিযজ্ঞ
বলিয়া অবগত হয়েন, তাঁহাদিগেরই চিত্ত সমাহিত হইয়াছে এবং তাঁহারা
আমাকে জ্ঞানিয়াছেন ॥ ৩০ ॥

সপ্তম অধ্যায় সমাপ্ত ।

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

অৰ্জুন উবাচ ।

কিন্তুদ্রব্ধ কিমধ্যাত্মং কিং কৰ্ম পুরুষোত্তম ।

অধিভূতঞ্চ কিং প্রোক্তমধিদৈবং কিমুচ্যতে ॥ ১ ॥

অধিযজ্ঞঃ কথং কোহত্র দেহেহস্মিন্ মধুসূদন ।

প্রয়াণকালে চ কথং জ্ঞেয়োহসি নিয়তাত্মভিঃ ॥ ২ ॥

উক্তান্ পৃষ্ঠঃ ক্রমাধ্যাত্মদ্রব্ধাদীন্ হরিরষ্টমে ।

যোগমিশ্রাঞ্চ শুদ্ধাঞ্চ ভক্তিমার্গদ্বয়ং তথা ॥

পূৰ্ব্বাধ্যায়ান্তে মুমুক্শুণাং জ্ঞেয়তয়োদিষ্টান্ ব্রহ্মাদীন্ সপ্তার্থান্ বিবোধু-
ম-
ৰ্জুনঃ পৃচ্ছতি কিং তদ্ব্রহ্মেতি । কিং পরমাত্মচৈতন্যং বা কিং জীবাত্মচৈতন্যং
বা তদ্ব্রহ্মেত্যর্থঃ । কিমধ্যাত্মমিতি । আত্মানং দেহমধিকৃত্যেতি নিরুক্তেঃ
শ্রোত্রাদীন্দ্রিয়বৃন্দং বা হৃদ্যভূতবৃন্দং বা তদिति । কিং কৰ্ম্মেতি । লৌকিকং
বৈদিকং বা তদिति । আবয়োসৌল্যং কিমিতি মাং পৃচ্ছসীতি শঙ্কাং নিবৰ্ত্ত-
য়িতুং সম্বোধনং হে পুরুষোত্তমেতি । পরেশদ্বাত্তব সৰ্ব্বং সুবিদিতং ন তু মমেতি
ভাবঃ । অধিভূতঞ্চ কিমিতি । ভূতান্যধিকৃত্যেতি নিরুক্তেৰ্ঘটাদিকার্য্যং বা
স্থূলশরীরং বা তদिति । অধিদৈবং কিমিতি । দেবতাবিষয়কমত্মদ্যানং বা
সমষ্টিবিরাট্ বা তদिति ॥ ১ ॥

অধিযজ্ঞঃ কহিতি । যজ্ঞমধিগত ইন্দ্রাদিৰ্বা বিষ্ণুৰ্বা স ইতি । কথমিতি ।
তস্যাধিযজ্ঞভাবঃ কথমিত্যর্থঃ । এতৎ সৰ্ব্বং মৎসন্দেহনিবারণং তবেষৎকর-

অৰ্জুন বলিলেন, পুরুষোত্তম, ব্রহ্ম কি, অধ্যাত্ম কি, কৰ্ম্ম কি, অধিভূত কি
এবং অধিদৈবই বা কাহাকে বলে ? ১ ॥

শ্রীভগবান্ন্ববাচ ।

অক্ষরং পরমং ব্রহ্ম স্বভাবোহধ্যাত্মমুচ্যতে ।

ভূতভাবোদ্ভবকরো বিসর্গঃ কৰ্ম্মসংজ্ঞিতঃ ॥ ৩ ॥

মিতি বোধয়িতুং সম্বোধনং হে মধুসূদনেতি । প্রয়াণেতি । তদা সর্বেশ্বর-
ব্যগ্রতয়া চিত্তসমাধানাসম্ভবাদিতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

এবং পৃষ্ঠো ভগবান্ ক্রমেণ সপ্তানামুত্তরমাহ অক্ষরমিতি । ন ক্ষরতীতি
নিকৃন্তেরক্ষরং যৎ পরমং দেহাদিবিবিক্তং জীবাত্মচৈতন্যং তন্ময়া ব্রহ্মত্বাচ্যুতে ।
তস্যাক্ষরশব্দঃ ব্রহ্মশব্দদ্বয় অব্যক্তমক্ষরে লীয়তেহক্ষরং তমসি লীয়তে তম
একীভবতি পরস্মিন্নিতি বিজ্ঞানং ব্রহ্ম চেদেদেতি চ শ্রুতেঃ । স্বভাব ইতি ।
স্বস্য জীবাত্মনঃ সুস্বামী যো ভাবো ভূতস্বস্মতদ্বাসনালক্ষণপদার্থঃ পঞ্চাগ্নি-
বিদ্যায়াং পুষ্টিতন্তদাত্মনি সংবধ্যমানত্বান্নময়াধ্যাত্মমুচ্যতে । ভূতেতি তেবাং
স্বক্ষ্মাণাং ভূতানাং স্থলৈস্তৈঃ সংপৃক্তানাং ভাবো মনুষ্যাদিলক্ষণস্তদুদ্ভবকর-
স্তদুৎপাদকো যো বিসর্গঃ স কৰ্ম্মসংজ্ঞিতঃ । জ্যোতিষ্ঠোমাদিকৰ্ম্মণা স্বৰ্গমাশাদ্য
তস্মিন্ দেবদেহেন তৎকৰ্ম্মোপভূজ্যভাণ্ডসংক্রান্তস্বতশেষবস্তোগোৰ্করিতো যঃ
কৰ্ম্মশেষো ভুবি মনুষ্যাদিদেহলাভায় বিসৃষ্টস্তন্ময়া কৰ্ম্মোচ্যতে । ছান্দোগ্যে
হ্যপৰ্জ্জন্যপৃথিবীপুরুষযোষিত্সু পঞ্চস্বগ্নিষু শ্রদ্ধাসোমবৃষ্ট্যনুরেতাংসি ক্রমাৎ
পঞ্চাহতয়ঃ পঠ্যন্তে । তত্রায়মর্থঃ । বৈদিকো জীব ইহলোকেহ্ময়ানি দধ্যাদীনি
শ্রদ্ধয়া জুহোতি । তা দধ্যাদিমযাঃ পঞ্চীকৃতত্বাৎ পঞ্চভূতরূপা আপঃ শ্রদ্ধয়া
হতত্বাৎ শ্রদ্ধাধ্যাহতিব্রূপেণ তস্মিন্ জীবে সংবন্ধাস্তিষ্ঠন্তি । অথ তস্মিন্
মূতে তদিল্লিয়াধিষ্ঠাতারো দেবাস্তা হ্যালোকায়ো জুহ্বতি । তদন্তং জীবং
দিবং নয়ন্তীত্যর্থঃ । হতাস্তাঃ সোমরাজাখ্যদিব্যদেহতয়া পরিণমন্তে । তেন
দেহেন স তত্র কৰ্ম্মফলানি ভুঙ্ক্তে । তন্তোগাবনানেহ্ময়ো জীববান্ দেহৈ-
স্তৈর্দেবৈঃ পৰ্জন্যায়ো হতো বৃষ্টির্ভবতি । বৃষ্টিভূতাস্তাঃ সজীবাঃ পৃথিব্যায়ো
তৈর্হতা ব্রীহাদ্যন্নভাবং লভন্তে । অনভূতাঃ সজীবাস্তাঃ পুরুষায়ো হতা রেতো-

মধুসূদন, কে কিরূপে এই দেহে অধিষজ্জস্বরূপে অবস্থান করিতেছেন ?
নিয়তান্ন পুরুষ সকলই বা কিরূপে প্রয়াণকালে তোমাকে অবগত
হয়েন ? ২ ॥

অধিভূতং ক্ষরো ভাবঃ পুরুষশ্চাধিদৈবতম্ ।

অধিযজ্ঞোহহমেবাত্র দেহে দেহভূতাং বর ॥ ৪ ॥

অন্তকালে চ মামেব স্মরন্ মুক্ত্বা কলেবরম্ ।

যঃ প্রয়াতি স মদ্ভাবং যাতি নাস্ত্যত্র সংশয়ঃ ॥ ৫ ॥

ভাবঃ ভজন্তে । রোতোভূতাঃ সজীবাস্তা যোষিদগ্নৌ তৈহুতা গর্ভাশ্বনা স্থিতা
মনুষ্যভাবং প্রয়াস্তীতি তদ্ভাবহেতুরনুশয়শব্দবাচ্যঃ কৰ্ম্মশেষঃ কৰ্ম্মেতি । এব-
মেবোক্তং হৃতকৃতা তদনন্তরপ্রতিপত্তাবিত্যাदिभिः ॥ ৩ ॥

অধীতি । ক্ষরঃ প্রতিক্ষণপরিণামী ভাবঃ স্থূলো দেহঃ স ময়াধিভূতমিত্যা-
চ্যতে ভূতং প্রাণিনমধিকৃত্য ভবতীতি ব্যুৎপত্তেঃ । পুরুষঃ সমষ্টিবিরাট্ স
ময়াধিদৈবমিত্যুচ্যতে অধিকৃত্য বর্তমানান্যাদিত্যাदीনি দৈবতান্যত্রেতি ব্যুৎ-
পত্তেঃ । অত্র দেহেহধিযজ্ঞো যজ্ঞমধিকৃত্য বর্ত্তত ইতি ব্যুৎপত্তেস্তৎপ্রবর্ত্তকস্তৎ-
ফলপ্রদশ্চাহমেব । প্রত্যাখ্যেয়ানি তু স্মরমেবোহ্যানি । এবকারেণ স্মাস্তস্য
ভেদো নিরাকৃতঃ । অনেন কথমিত্যস্যাপ্যন্তরমুক্তং । প্রাদেশমাত্রধ্বপুস্তেনাস্ত-
নিয়ময়ন্নহং যজ্ঞাদিপ্রবর্ত্তক ইত্যর্থঃ । তথা চ মদর্চাসেবনাদেতান্ ব্রহ্মাদীন্
সপ্তার্থান্ স্বরূপতোহশ্রমেণ বিন্দতীতি । তত্র ব্রহ্মাধিযজ্ঞৌ প্রাপ্যতয়া অধ্যা-
ত্মাদীনি তু হেয়তয়েতি ॥ ৪ ॥

প্রয়াণকালে কথং জ্ঞেয়োহসীত্যস্যোত্তরমাহ অস্তেতি । অত্র স্মরণাত্ম-
কেন জ্ঞানেন জ্ঞেয়ো ভবনুভাবোপলভ্তনঞ্চ তৎফলং প্রযচ্ছামীত্যুক্তং । তত্র
মদ্বাং মৎস্বভাবমিত্যর্থঃ । যথাহমপহতপাপাত্মাদিগুণাষ্টকবিশিষ্টস্বভাবস্তাদৃশঃ
স মৎস্মৰ্ত্তা ভবতীতি ॥ ৫ ॥

ভগবান বলিলেন, দেহাদিবিভিক্ত অক্ষর জীবাত্ম চৈতন্যের নাম ব্রহ্ম,
জীবাত্মসম্বন্ধী ভূতস্থল ও তদাসনালক্ষণ পদার্থের নাম অধ্যাত্ম, জীবভাবোৎ-
পাদক বিসর্গের নাম কৰ্ম্ম ॥ ৩ ॥

নরোত্তম, প্রতিক্ষণপরিণামী স্থূলদেহেই ক্ষরশব্দ বাচ্য, এবং পুরুষ অর্থাৎ
সমষ্টিবিরাট্কেই অধিদৈব বলা হয় । আর দেহান্তর্গত অন্তর্যামী পুরুষরূপ
আমিই অধিযজ্ঞ ॥ ৪ ॥

যং যং বাপি স্মরনু ভাবং ত্যজত্যন্তে কলেবরম্ ।
 তং তমেবৈতি কৌন্তেয় সদা তদ্ভাবভাবিতঃ ॥ ৬ ॥
 তস্মাৎ সৰ্বেষু কালেষু মামনুস্মর যুধ্য চ ।
 ময্যপিতমনোবুদ্ধিস্ম্যামেবৈষ্যন্তসংশয়ঃ ॥ ৭ ॥
 অভ্যাসযোগযুক্তেন চেতসানান্তগামিনা ।
 পরমং পুরুষং দিব্যং যাতি পার্থানুচিন্তয়নু ॥ ৮ ॥

ন চ মৎস্মৰ্ত্তেব মস্তাবং যাতেতি নিয়মঃ । কিন্তুন্যস্মৰ্ত্তাপ্যন্যভাবং যাতেতি
 আহ যং যমিতি । ভাবং পদার্থং । তং তমেব ভাবদেহত্যাগোত্তরমেবৈতি ।
 যথা ভরতো দেহান্তে মৃগং চিন্তয়নু মৃগোহুত্বং । অন্তিমস্মৃতিশ্চ পূৰ্বস্মৃতিবিষ-
 য়েব ভবতীত্যাহসদেতি । তদ্ভাবভাবিতস্তৎস্মৃতিবাসিতচিত্তঃ ॥ ৬ ॥

যস্মাৎ পূৰ্বস্মৃতিরেবান্তিমস্মৃতিহেতুস্তস্মাৎ তৎ সৰ্বেষু কালেষু প্রতিক্ষণং
 মামনুস্মর যুধ্যস্ত চ লোকসংগ্রহায় যুদ্ধাদীনি স্মোচিতানি কৰ্ম্মাণি কুরু এবং
 ময্যপিতমনোবুদ্ধিস্তং মামেবৈষ্যাসি ন ত্বন্যদিত্যত্র সন্দেহস্তে মাভূৎ ॥ ৭ ॥

সার্বদিকী স্মৃতিরেবান্তিমস্মৃতিকরীত্যেবং দ্রুতয়তি অভ্যাসেতি । অভ্যাসঃ
 স্মরণাবৃতিরেব যোগস্তুদযুক্তেন অতএবানন্তগামিনা ততোহন্ত্রাচলতা তদে-
 কাগ্রেণ চেতসা দিব্যং পুরুষং পরমং সশ্রীকং নারায়ণং বাসুদেবমনুচিন্তয়নু
 তমেব কষ্টতৃষ্ণন্যায়েন তত্ত্বল্যঃ সনু যাতি লভতে ॥ ৮ ॥

যিনি অন্তকালে আমাকেই স্মরণ করিয়া তনুত্যাগ করেন, তিনি মৎস্বরূপ
 প্রাপ্ত হয়েন, ইহাতে কোন সংশয় নাই ॥ ৫ ॥

কৌন্তেয়, যিনি অন্তকালে যে ভাব স্মরণ করিয়া কলেবর পরিত্যাগ
 করেন, তিনি সদা তত্তত্তাবে ভাবিত হইয়া সেই সেই তত্ত্বকেই লাভ করিয়া
 থাকেন ॥ ৬ ॥

অতএব তুমি সৰ্বকাল আমাকেই স্মরণ কর এবং তোমার স্বভাববিহিত
 যুদ্ধকার্য্যে প্রবৃত্ত হও । আমাতে গন ও বুদ্ধি অর্পণ করিলে, নিঃসংশয় আমা-
 কেই প্রাপ্ত হইবে ॥ ৭ ॥

কবিং পুরাণমনুশাসিতারমণোরণীয়াং সমনুস্মরেদ্যঃ ।

সর্বস্মা ধাতারমচিন্ত্যরূপমাদিত্যবর্ণং তমসঃ পরস্তাং ॥৯॥

প্রয়াণকালে মনসাচলেন

ভক্ত্যা যুক্তো যোগবলেন চৈব ।

ক্রবোর্ষ্মধ্যে প্রাণমাবেশ্য সম্যক্

স তং পরং পুরুষমুপৈতি দিব্যম্ ॥ ১০ ॥

যোগাদৃতে চেতসোহনন্যগামিতা দুষ্করেতি যোগমিশ্রাং ভক্তিমাহ
কবিমিত্যাदिभिः पञ्चभिः । कविः सर्वज्ञः । पुराणमनादिः । अनुशासितारं
रघुनाथादिरूपेण हितोपदेष्टारं । अणोरणीयांसः तेन चाणुमपि जीवमन्तः
प्रविशतीति सिद्धं । आह चैवं श्रुतिः । अन्तःप्रविष्टः शान्ता जनानामिति ।
अनीयसोऽपि तस्य व्याप्तिमह सर्वस्येति । कृत्स्नश्च जगतो धातारं धारकं ।
ननु कथमेवं संगच्छते तत्राहाचिन्त्यरूपमवितर्क्यस्वरूपं एकमेव ब्रह्म पुरुष-
विधत्तेन मध्यमपरिमाणमणोरणीयांसं इत्युक्तेः । परमाणुपरिमाणं सर्वस्य
धातारमित्युक्तेः । परं महापरिमाणं चेति नात्र युक्तेरवकाशः । स्वप्रका-
शतामह आदित्येति । सूर्यबन्धुः स्वप्रप्रकाशकमित्यर्थः । मायागन्धास्पर्शमह
तमस इति । तमसो मायायाः परस्तां स्थितं । मायिनमपि मायातीतमित्यर्थः ।
एतादृशं पुरुषं यो हनुक्त्वं स्मरेत् स तं परं पुरुषमुपैति इति परेषामुक्तम् ॥ ९ ॥

যো জনো ভক্ত্যা পরমাত্মপ্রেম্না যোগবলেন সমাধিজনিতসংস্কারনিচয়েন
চ যুক্তঃ প্রয়াণকালে মরণসময়েহচলেনৈকাগ্রেণ মনসা তং পুরুষমনুস্মরেৎ ।
যোগপ্রকারমাহ ক্রবোরিতি । ক্রবোর্ষ্মধ্যে আজ্ঞাচক্রে প্রাণমাবেশ্য সংস্থাপ্য
সম্যক্ সাবধানঃ সন্ স তং পুরুষমুপৈতি ॥ ১০ ॥

পার্শ্ব, অভ্যাসযোগযুক্ত অনন্তগামী চিন্তদ্বারা পরম পুরুষকে চিন্তা করিলে,
জীব তাঁহাকেই লাভ করেন ॥ ৮ ॥

সেই পুরুষ সর্বজ্ঞ, অনাদি, নিয়ন্তা, অণু হইতেও অণু, সকলের ধাতা,
অচিন্ত্যরূপ, আদিত্যবর্ণ ও মায়াতীত ॥ ৯ ॥

যদক্ষরং বেদবিদো বদাি বিশস্তন্তি যদ্যতয়ো বীতরাগাঃ ।

যদিচ্ছন্তো ব্রহ্মচর্য্যং চরন্তি তত্তে পদং সংগ্রহেণ প্রবক্ষ্যে ॥ ১১ ॥

সর্বদ্বারাণি সংযম্য মনো হৃদি নিরুধ্য চ ।

মূৰ্দ্ধন্যধায়ান্নঃ প্রাণমাস্থিতো যোগধারণাম্ ॥ ১২ ॥

নহু ক্রবোর্মধ্যে প্রাণমাবেষ্টে তাবতা যোগো নাবগম্যতে তস্মাত্তস্য প্রকারং
তত্র ভূপ্যং প্রাপ্যং ক্রহীত্যপেক্ষায়ামাহ যদক্ষরমিতি ত্রিভিঃ । একমেব ব্রহ্ম দ্বিরূপং
বাচকং বাচ্যক্বেতি স্থিতং । তত্র বেদবিদো যদব্রহ্ম অক্ষরমোমিতি বাচকং
বদন্তি । বীতরাগা বিনষ্টাবিদ্যা যতয়ো যদ্বাক্ত তদ্বাচ্যভূতং বিজ্ঞানৈকরসং
বিশস্তি প্রাপ্নুবন্তি । তদুভয়রূপং ব্রহ্ম জ্ঞাতুমিচ্ছন্তো নৈষ্টিকা গুরুকুলবাসাদি-
লক্ষণং ব্রহ্মচর্য্যং চরন্তি । তৎপদং প্রাপ্যং সংগ্রহেণোপায়েন সহ প্রবক্ষ্যে
প্রকর্ষণে বক্ষ্যামি । যথানায়াসেন তৎ তদ্বিদ্যা সম্যক্ গৃহাতে তত্ত্বমেনেতি
নিরুক্তেঃ সংগ্রহ উপায়ঃ ॥ ১১ ॥

যোগপ্রকারমাহ সর্কেতি । সর্কাণি বহিজ্ঞানদ্বারাণি শ্রোত্রাদীনী সংযম্য
শব্দাদিত্যো বিষয়েভ্যঃ প্রত্যাশ্রিত্য দোষদর্শনাভ্যাসেন তদ্বিমুখৈস্তৈস্তান্
গুরুন্ । শ্রোত্রাদিসংযমেহপি মনঃ প্রচরেদিত্যত আহ হৃদি স্থিতে ময়ি অন্তর্জ্ঞান-
দ্বারং মনো নিরুধ্য নিবেশ্য মনসাপি তান্ স্মরন্ । অথ ক্রিয়াদ্বারং প্রাণক
মূৰ্দ্ধন্যধায়াদৌ হৃৎপদে বশীকৃত্য তস্মাদুর্দ্ধগতয়া সুষুম্না গুরুপদিশ্চৈবান্না ভূমি-
জয়ক্রমেণ ক্রবোর্মধ্যে তদুপরি ব্রহ্মরন্ধ্রে চ সংস্থাপ্য আন্ননো মম যোগধারণা-
মাপাদশিখং মন্ডাবনমাস্থিতঃ কুর্কন্ ॥ ১২ ॥

প্রাণকালে অবিচলিত মনে ভক্তি সহকারে যোগবলে ক্রদ্বয় মধ্যে
সম্যক্প্রকারে প্রাণকে সংস্থাপন করিতে পারিলে, সেই দিব্য পুরুষকে
প্রাপ্ত হওয়া যায় ॥ ১০ ॥

বেদবিৎ পণ্ডিত সকল যাঁহাকে অক্ষয় বলিয়া নির্দেশ করেন, বীতরাগ
যতি সকল যাঁহাতে প্রবেশ করেন, ব্রহ্মচরী সকল যাঁহাকে লভ করিবার
নিমিত্ত ব্রহ্মচর্য্যের অনুষ্ঠান করেন, সেই প্রাপ্য বস্তু তোমাকে তৎপ্রাপ্তির
উপায়ের সহিত বলিতেছি ॥ ১১ ॥

ওমিত্যেকাক্ষরং ব্রহ্ম ব্যাহরন্ মাযনুস্মরন্ ।

যঃ প্রয়াতি ত্যজন্ দেহং স যাতি পরমাং গতিম্ ॥ ১৩ ॥

অনন্তচেতাঃ সততং যো মাং স্মরতি নিত্যশঃ ।

তস্মাহং সুলভঃ পার্থ নিত্যযুক্তস্য যোগিনঃ ॥ ১৪ ॥

ওমিতি বাচকং ব্রহ্ম তত্র ব্যাহরন্ অন্তরুচ্চারয়ন্ । তৎস্তুত্যেকাক্ষর-
মিতি । এবং প্রধানঞ্চ তদক্ষরমবিনাশি চেতি তথা তদ্ব্যাচ্য মাং পরমাত্মানং
অনুস্মরন্ ধ্যায়ন্ যো দেহং ত্যজন্ প্রয়াতি স পরমাং গতিং মৎসলোকতাং
যাতি ॥ ১৩ ॥

এবং মোক্ষমাত্রকাক্ষিণ্যং যোগমিশ্রাং ভক্তিমুপদিশ্য স্বজ্ঞানিনাং স্বমে-
বাকাক্ষতামেকভক্তিরিত্যুক্তাং শুদ্ধাং ভক্তিং উপদিশতি অনন্যেতি । যো
জ্ঞানোহনন্যচেতাঃ ন মত্তোহন্যস্মিন্ কর্মযোগাদিকে সাধনে স্বর্গমোক্ষাদিকে
সাধ্যে বা চেতোযস্য স মদেকাভিলাষবান্ সততং সর্বদা দেশকালাদিবিশুদ্ধি-
নৈরপেক্ষেণ নিত্যশঃ প্রত্যহং মাং যশোদাস্তনক্কয়ং নৃসিংহরঘুনাথাদিরূপেণ বহু-
ধাবিভূতং সর্বৈশ্বরমতিমাত্রপ্রিয়ং স্মরত্যাচরনজপাদিষতুসক্লে তস্মাহং তৎ-
প্রীতিজঃ সুলভঃ সুখেন লভ্যঃ কস্মানুষ্ঠানযোগাভ্যাসাদিহৃৎসম্পর্কান্নাভাবাৎ ।
তস্যেতি সম্বন্ধসামান্যে যষ্টী ন লোকেত্যাদিনা কর্তরি তস্যাঃ প্রতিষেধাৎ ।
তাদৃশস্য তস্য বিয়োগমসহিষ্ণুরহমেব তমাত্মানং দর্শয়ামি তৎসাধনপরিপাকং
তৎপ্রতিকূলনিরাসঞ্চ কুর্ষ্যম্ । শ্রুতিশ্চৈবমাহ । যমেবৈষ বৃণুতে তেন লভ্যস্ত-

ইন্দ্রিয়দ্বার সকল বিষয় হইতে বিরত এবং মনকে হৃদয়ে নিরুদ্ধ করিয়া
প্রাণকে ব্রহ্মরন্ধ্রে সংস্থাপন পূর্বক আমার যোগধারণার আশ্রয়ে ॥ ১২ ॥

ওঁ এই একাক্ষর ব্রহ্ম উচ্চারণ ও আমার স্মরণ পূর্বক যে ব্যক্তি দেহ-
ত্যাগ করেন, তিনি পরম গতি প্রাপ্ত হইবেন ॥ ১৩ ॥

যিনি অনন্যচিত্তে নিত্য আমাকে স্মরণ করেন, পার্থ, সেই নিত্যযুক্ত
যোগীর পক্ষে আমি সুলভ ॥ ১৪ ॥

মামুপেত্য পুনর্জন্ম দুঃখালয়মশাশ্বতম্ ।

নাপ্নুবন্তি মহাত্মানঃ সংসিদ্ধিং পরমাক্ষতাং ॥ ১৫ ॥

আব্রহ্মভুবনাল্লোকাঃ পুনরাবর্তিনোহজ্জুন ।

মামুপেত্য তু কোন্তেয় পুনর্জন্ম ন বিদ্যতে ॥ ১৬ ॥

সৈষ আত্মা বৃণতে তনুং স্বামিতি । স্বয়ঞ্চ বক্ষ্যতি । দদামি বুদ্ধিযোগং তং
যেন মামুপযান্তি ত ইত্যাদিনা । কীদৃশস্যেত্যাহ নিত্যেতি । সর্বদা মদযোগং
বাহুতঃ । আসংশায়াং ভূতবচেতি সূত্রাদাংশসিতে যোগে ভবিষ্যতাপি
ভূতপ্রত্যয়ঃ । যোগিনো মদ্যাসাখ্যাদিসম্বন্ধবতঃ ॥ ১৪ ॥

তাং লব্ধবতঃ কিং ফলং স্যাদিত্যপেক্ষায়ামাহ মামিতি । মামুক্তলক্ষণমুপেত্য
প্রাপ্য পুনঃ প্রপঞ্চে জন্ম নাপ্নুবন্তি নাবর্তন্ত ইত্যর্থঃ । কীদৃশং জন্মেত্যাহ
দুঃখালয়ং গর্ভবাসাদিবহুক্লেশপূর্ণং । অশাশ্বতমনিত্যং দৃষ্টনষ্টপ্রায়ং । শাশ্বতস্ত
ক্ৰবো নিত্য ইত্যমরঃ । যতস্তে পরমাং সর্কোৎকৃষ্টাং সংসিদ্ধিং গতিং মামেব
গতা লব্ধবতঃ । অব্যক্তোহঙ্কর ইত্যুক্তস্তমাহঃ পরমাং গতিমিতি বক্ষ্যতি ।
কীদৃশান্তে মহাত্মানোহত্যাচারমনসঃ বিজ্ঞানানন্দনিধিঃ ভক্তপ্রসাদাভিমুখং
ভক্তায়ত্তসর্বস্বং মাং বিনান্যৎ সার্থ্যাদিকমগণয়ন্তো মদেকজীবািবো ভব-
ন্তস্তে মামেব সংসিদ্ধিং গতাঃ । অত্রানন্যচেতসোহস্য শৈকান্তিনঃ অনিষ্টেভ্যঃ
স্বভক্তেভ্যঃ শ্রৈষ্ঠ্যমুচ্যতে ॥ ১৫ ॥

মদ্বিমুখাস্ত কৰ্ম্মবিশেষৈঃ স্বর্গাদিলোকান্ প্রাপ্তা অপি তেভ্যঃ পতন্তীত্যাহ ।
আব্রহ্মেতি । অভিবিধাবাকারঃ । ব্রহ্ম ভুবনং ব্যাপ্যেত্যর্থঃ । ব্রহ্মলোকেন

সেই মহাত্মারা আমাকে প্রাপ্ত হইয়া পরম সিদ্ধিলাভ করেন, সুতরাং
তঁাহাদিগকে আর দুঃখের আলায় অনিত্য জন্ম গ্রহণ করিতে হয় না ॥ ১৫ ॥

অজ্জুন, ব্রহ্মলোক পর্যন্ত সমস্ত লোকই অনিত্য, সুতরাং তত্তল্লোকগত
জীবের পুনরাবর্তন হইয়া থাকে । কোন্তেয়, যিনি আমাকে প্রাপ্ত হইয়েন,
তঁাহার আর পুনর্জন্ম নাই ॥ ১৬ ॥

সহস্রযুগপর্যন্তমহর্ষদব্রহ্মণো বিভুঃ ।

রাত্রিঃ যুগসহস্রাং তেহন্তহোরাত্রবিদো জনাঃ ॥ ১৭ ॥

অব্যক্তাদব্যক্তয়ঃ সর্বাঃ প্রভবন্ত্যহরাগমে ।

রাত্র্যাগমে প্রলীয়ন্তে তত্রৈবাব্যক্তসংজ্ঞকে ॥ ১৮ ॥

সহ সর্বে স্বর্গাদয়ো লোকাস্তত্ত্বর্জনো জীবাস্তত্ত্বকশ্রব্ধয়ে সতি পুনরাবর্তিনো
ভূমৌ পুনর্জন্ম লভন্তে । মামুপেত্যোতি পুনঃ কথনং দৃঢ়ীকরণার্থং । অত্রেদং
বোধ্যং । পঞ্চাগ্নিবিদ্যায়া মহাহবমরণাদিনা যে ব্রহ্মলোকং গতাস্তেবাং ভোগান্তে
পাতঃ স্যাৎ । যে তু সনিষ্ঠাঃ পরেশভক্তাঃ স্বর্গাদিলোকান্ ক্রমেণানুভবন্ত-
স্তত্র গতাস্তেবাং তু ন তস্মাৎ পাতঃ । কিন্তু তল্লোকবিনাশে তৎপতিনা সহ
পরেশলোকপ্রাপ্তিরেব । ব্রহ্মণা সহ তে সর্বে সংপ্রাপ্তে প্রতिसংকরে । পর-
স্যাতে কৃতাত্মানঃ প্রবিশন্তি পরং পদমিতি স্মরণাদিতি ॥ ১৬ ॥

স্বর্গাদয়ঃ সত্যাত্মাঃ সর্বে লোকাঃ কালপরিচ্ছিন্নত্বাৎ বিনশ্যন্তীতি ভাবেনাহ
সহস্রেতি । যদ্ য়ে ব্রহ্মণশ্চতুর্নুখস্যাহর্দিনং নৃমানেন সহস্রযুগপর্যন্তং বিভুঃ
চতুর্নুখসহস্রন্ত ব্রহ্মণো দিনমুচ্যতে ইতি শ্রুতেঃ । সহস্রং চতুর্নুখানি পর্য্যন্তো-
হবসানং যস্য তৎ । তস্য রাত্রিঞ্চ চতুর্নুখসহস্রাত্মাং বিদুস্তএব যোগিনো জনা
অহোরাত্রবিদো ভবন্তি নহন্যে চন্দ্রার্কগতিবিদো । মহর্লোকাদিস্থিতানামুপ-
লক্ষণমেতৎ । অয়মর্থঃ । নৃণাং বর্ষং দেবানামহোরাত্রং তাদৃশৈরহোরাত্রৈঃ
পক্ষমাসাদিগণনয়া দ্বাদশভিবর্ষসহস্রৈশ্চতুর্নুখং চতুর্নুখানাং সহস্রন্ত ব্রহ্মণো
দিনং রাত্রিশ্চ তাবত্যেব তাদৃশৈশ্চাহোরাত্রৈঃ পক্ষাদিগণনয়া বর্ষতঃ তস্য
পরমায়ুরিতি । তদন্তে তল্লোকস্য তত্ত্বর্জিনাঞ্চ বিনাশাদাবৃষ্টিঃ সিন্ধেতি ॥ ১৭ ॥

যাঁহারা জানেন যে, মনুষ্যমানে চতুঃসহস্র যুগে ব্রহ্মার এক দিন এবং
তৎপরিমাণেই তাঁহার এক রাত্রি হয়, তাঁহারা এই অহোরাত্রের তত্ত্বজ্ঞ বলিয়া
বিদিত ॥ ১৭ ॥

ভূতগ্রামঃ স এবায়ং ভূত্বা ভূত্বা প্রলীয়তে ।

রাত্র্যাগমেহবশঃ পার্থ প্রভবত্যহরাগমে ॥ ১৯ ॥

পরন্তুস্মাতু ভাবোহন্যোহব্যক্তোহব্যক্তাং সনাতনঃ ।

যঃ স সর্কেষু ভূতেষু নশ্যৎসু ন বিনশ্যতি ॥ ২০ ॥

যে তু তস্মাদর্শাচীনাস্ত্রিলোকীবর্তিনস্তেষাং ব্রহ্মণো দিনে পাতঃ স্যাদিত্যাহ
অব্যক্তাদিতি । অহরাগমে ব্রহ্মণো জাগরসময়ে অব্যক্তাং স্বাপাবস্থাং
তস্মাৎ সর্কাঃ শরীরেন্দ্রিয়ভোগ্যভোগস্থানরূপা ব্যক্তয়ঃ প্রভবন্ত্যৎপদ্যন্তে ।
রাত্র্যাগমে তস্য স্বাপসময়ে তত্রৈব ব্রহ্মণ্যব্যক্তসংজ্ঞকে স্বাপাবস্থে কারণে তাঃ
প্রলীয়ন্তে তিরোভবন্তি । অত্রাব্যক্তশব্দেন প্রধানং নাভিধেয়ং দৈনন্দিন-
সৃষ্টিপ্রলয়রূপক্রমাৎ । তদা বিয়দাদীনঃ স্থিতত্বাচ্চ কিস্ত স্বাপাবস্থো ব্রহ্মৈব
তস্যার্থঃ ॥ ১৮ ॥

যে প্রলীনাতে পুনর্ন ভবিষ্যন্তীতি কৃতহান্যকৃতভাগমশঙ্কা স্যাভাং নির-
স্যান্নাহ ভূতেতি । ভূতগ্রামঃ স্থিরচরপ্রাণিসমূহঃ অবশঃ কর্মাধীনঃ সন্ তথা-
চেষদৃশজন্মমৃত্যুপ্রবাহসংকুলে প্রপঞ্চেহস্মিন্ বিবেকিনাং বৈরাগ্যাং যুক্ত-
নিত্যুক্তং ॥ ১৯ ॥

তদেবং কৰ্ম্মতত্ত্বাণাং জন্মবিনাশদর্শনেনাব্রহ্মভুবনাদিত্যেতদ্বিবৃতং । অথ
মামুপেত্যেতদ্বিবৃণোতি পরন্তুস্মাদিতি । তস্মাদ্ভুক্তরূপাদব্যক্তাদ্ভ্রূক্ষণো হিরণ্য-
গর্ভাদিন্মে যো ভাবঃ পদার্থঃ পরঃ শ্রেষ্ঠস্ততোহত্যন্তবিলক্ষণস্তস্যোপাস্য
ইত্যর্থঃ । অতিবৈলক্ষণ্যমাহাব্যক্ত ইতি । আত্মবিগ্রহত্বাৎ প্রত্যক্ ইত্যর্থঃ ।
প্রসাদিতস্ত প্রত্যক্ষোহপি ভবতীত্যুক্তং প্রাক্ । সনাতনোহনাদিঃ । স খলু
হিরণ্যগর্ভপর্য্যন্তেষু সর্কেষু ভূতেষু নশ্যৎসু ন বিনশ্যতি ॥ ২০ ॥

ব্রহ্মার একটি দিবসের আগমে অব্যক্ত হইতে সচরাচর সমস্ত প্রকাশ
পায় এবং তাঁহার একটি রাত্রির আগমে সমস্তই আবার অব্যক্তে বিলীন
হইয়া যায় ॥ ১৮ ॥

এই ভূতসমূহ দিবসাগমে উৎপন্ন হইয়া রাত্র্যাগমে পুনর্বার অবশ ভাবেই
প্রলয়দশা প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ১৯ ॥

অব্যক্তোহক্ষর ইত্যুক্তস্তুমাহঃ পরমাং গতিম্ ।

যং প্রাপ্য ন নিবর্তন্তে তদ্ধাম পরমং মম ॥ ২১ ॥

পুরুষঃ স পরঃ পার্থ ভক্ত্যা লভ্যস্তু নন্যা ।

যশান্তঃস্থানি ভূতানি যেন সৰ্ব্বমিদং ততম্ ॥ ২২ ॥

যত্র কালে ত্বনার্ভিমারুভিক্ষৈব যোগিনঃ ।

প্রয়াতা যান্তি তং কালং বক্ষ্যামি ভরতর্ষভ ॥ ২৩ ॥

যো ভাবো ময়েহাব্যক্ত ইত্যক্ষর ইতি চোচ্যতে তং বেদান্তাঃ পরমাং গতি-
মাহঃ পুরুষান পরং কিঞ্চিৎ সা কাষ্ঠা পরমা গতিরিত্যাদৌ । যং ভাবং
প্রাপ্যোপেত্য জনাঃ পুনর্ন নিবর্তন্তে জন্ম নাপ্নুবন্তি স ভাবোহহমেবেত্যাহ
তদिति । তন্মমৈব ধাম স্বরূপং পরমং শ্রীমৎ । যষ্টীয়ং চৈতন্যমান্ননঃ স্বরূপ-
মিতিবদবগন্তব্য ॥ ২১ ॥

তৎপ্রাপ্তৌ ভক্তেঃ স্থপায়ত্মাহ পুরুষঃ স ইতি । স মল্লক্ষণঃ পুরুষঃ
অনন্যা তদেকান্তয়া অনন্যচেতাঃ সততমিতি পূর্বোদিতয়া ভক্ত্যেব লভ্যো
লব্ধুং শক্যঃ যোগভক্ত্যা তু হুঃশক্যা তৎপ্রাপ্তিরিত্যর্থঃ । তল্লক্ষণমাহ যস্যোতি ।
সর্বমিদং জগৎ যেন ততং ব্যাপ্তং । শ্রুতিশ্চৈবমাহ । একো বশী সর্বগঃ কৃষ্ণ
দ্বৈভ্য একোহপি সন্ বহুধা যোহবভাতি । বৃক্ষ ইব স্তক্কো দিবি তিষ্ঠত্যেকস্তে-
নেদং পূর্ণং পুরুষেণ সর্বমিত্যাদ্য ॥ ২২ ॥

সেই অব্যক্ত প্রকৃতি হইতে অতিরিক্ত আর একটি যে অব্যক্ত সনাতন
পরম ভাব আছে, তাহা সমস্ত ভূত বিনষ্ট হইয়া গেলেও বিনষ্ট হয় না ॥ ২০ ॥

অব্যক্ত অক্ষর বলিয়া অভিহিত হয় এবং সেই অক্ষরকেই পরম গতি বলে,
যাহা লাভ করিয়া আর প্রতিনিবৃত্তি হয় না ; তাহাই আমার পরম ধাম ॥ ২১ ॥

পার্থ, সেই পরম পুরুষকে অনন্তভক্তি দ্বারাই লাভ করা যায় । ঐ
পুরুষ সর্বভূতের অন্তঃস্থ এবং সকলকেই ব্যাপিয়া রহিয়াছেন ॥ ২২ ॥

ভরতর্ষভ, যোগী যে কালে প্রয়াণ করিলে, আর প্রত্যাবর্তন করেন না
এবং যে কালে গমন করিলে, আবার প্রতিনিবৃত্ত হয়েন, সেই কাল
বলিতেছি ॥ ২৩ ॥

অগ্নিজ্যোতিরহঃ শুক্লঃ ষণ্মাসা উত্তরায়ণম্ ।

তত্র প্রয়াতা গচ্ছন্তি ব্রহ্ম ব্রহ্মবিদো জনাঃ ॥ ২৪ ॥

স্বভক্তানাং অনাবৃতিঃ স্ববিমুখানাং হাবৃতিরুক্তা সা সা চ কেন পথা গতা-
নাং ভবেদিত্যপেক্ষায়ামাহ যত্রৈতি । যোগিনো ভক্তাঃ কাম্যকর্শ্মিণশ্চ । অত্র
কালশব্দেন কালভিমানিনী দেবতোক্তা । অগ্নিধূময়োঃ কালত্বাভাবাৎ কাল-
শব্দেনোক্তিস্তু ভূয়সা মহদাদিশব্দানাং রাত্র্যাদিশব্দানাঞ্চ কালবাচিত্বাৎ তথাচা-
চ্চিবাদিভিধূমাদিভিষ্চ দেবৈঃ পালিতঃ পহ্নাঃ কালশব্দেনোক্তো বোধ্যঃ ॥২৩॥

তত্রানাবৃতিপথমাহাগ্নিরিতি । অগ্নিজ্যোতিঃশব্দাভ্যাং ঋতুতোহর্চিরভি-
মানী দেবতোপলক্ষ্যতে । অহরিতি দিবসাভিমানী । শুক্ল ইতি শুক্লপক্ষাভি-
মানী । ষণ্মাসা উত্তরায়ণমিতি । ষণ্মাসাত্মকোত্তরায়ণাভিমানী । এতচ্চান্যেযাং
সম্বৎসরাদীনাং ঋতু্যক্তানাংমুপলক্ষণং । ছান্দোগ্যাঃ পঠন্তি । অথ যচ্ চৈবাস্মিন্
শব্দ্যং কুর্ষন্তি যদি চ নার্চিষমেবাভিসংভবন্ত্যর্চিবোহহরহ আপূর্য্যমাণপক্ষমা-
পূর্য্যমাণপক্ষাদ্যান্ যডুদেঙেতি মাসাংস্তান্মাসেভ্যঃ সম্বৎসরং সম্বৎসরাদিত্যা-
মাদিত্যাচ্চন্দ্রমসং চন্দ্রমসো বৈদ্যুতং তৎ পুরুষোহমানবঃ স এতান্ ব্রহ্ম
গময়ত্যেব দেবপথো ব্রহ্মপথ এতেন প্রতিপদ্যমান ইমং মানবমাবর্ত্তং নাবর্ত্তন্ত
২৩ । অসার্থ্যঃ । অস্মিন্নক্ষিত্রব্রহ্মোপাসকগণে মৃত্যে সতি যদি পুত্রশিষ্যাদয়ঃ
শব্দ্যং শবসম্বন্ধি কৰ্ম্ম দাহাদি কুর্ষন্তি যদি চ ন কুর্ষন্তি উভয়থাপ্যক্ষতোপাস্তিফ-
লাস্তে তত্ৰপাসকা অর্চিরাদিভির্দেবৈস্তমুপাস্যং প্রয়ান্তীতি । ক্ষুটমন্যৎ ।
অত্র সম্বৎসরাদিত্যের্মধ্যে বায়ুলোকো নিবেশ্ঠঃ । বিদ্যুতঃ পরত্র ক্রমাদ্বক্ণেদ্র-
প্রজাপতয়ো বোধ্যাঃ । ঋত্যন্তরাদিত্যাকরে বিস্তরঃ । অমানবো নিত্যপার্শ্বদঃ
পরেশস্ত হরেঃ পুরুষঃ । এতেহর্চিরাদয়ো দেবা ইত্যাহ সূত্রকারঃ আতিবা-
হিকান্তল্লিঙ্গাদিতি । তথাচার্চিরাদিভির্ভগবন্নিদেহশৈষ্ণ্বাদশভির্দেবৈঃ সেব্য-
মানেন পথা ভগবন্তং তত্ত্বজ্ঞাঃ প্রয়ান্তি ততঃ পুনর্নাবর্ত্তন্ত ইতি । এবং
উক্তঃ নির্ণেহ্ভিঃ । অর্চির্দিনসিতপক্ষৈরিহোত্তরায়ণশরনম্বক্ণদ্রবিভিঃ । বিধু-
বিদ্যুদ্বক্ণেদ্রক্ণহিগৈশ্চাগাৎ পদং হরেমুক্ত ইতি ॥ ২৪ ॥

অগ্নি, জ্যোতিঃ, দিন, শুক্লপক্ষ, উত্তরায়ণ ছয়মাস, এই সকল সময়ে
গমন করিলে, ব্রহ্মবিদ ব্যক্তি ব্রহ্মকেই প্রাপ্ত হয়েন ॥ ২৪ ॥

ধূমো রাত্রিস্তথা কৃষ্ণঃ ষণ্মাসা দক্ষিণায়নম্ ।

তত্র চান্দ্রমসং জ্যোতির্যোগী প্রাপ্য নিবর্ততে ॥ ২৫ ॥

শুক্লকৃষ্ণে গতী হ্যেতে জগতঃ শাস্বতে যতে ।

একয়া যাত্যনাবৃত্তিমন্ত্যাবর্ততে পুনঃ ॥ ২৬ ॥

নৈতে স্ত্রী পার্থ জানন্ যোগী মুহ্যতি কশ্চন ।

তস্মাৎ সর্বেষু কালেষু যোগযুক্তো ভবাজ্জুন ॥ ২৭ ॥

অথাবৃত্তিপথমাহ ধূমো রাত্রিরিতি । তত্রাপি পূর্ববৎ ধূমরাত্রিকৃষ্ণপক্ষ-
ষণ্মাসাব্রকদক্ষিণায়নানামভিমানিনো দেবা লক্ষ্যাঃ । সম্বৎসরপিতৃলোকাকাশ-
চন্দ্রমসং ঋতুজ্ঞানানুপলক্ষণমেতৎ । ছান্দোগ্যোঃ পঠন্তি । অথ য ইমে
গ্রামে ইষ্টাপূৰ্ণং দত্তমিত্যুপাসতে তে ধূমভিসম্ভবন্তি । ধূমাত্রা ত্রিংশৎ রাত্রেরপরপ-
ক্ষমপরপক্ষাদ্যান্ ষড়্‌দুদগ্ধেতি মাসাংস্ত্যনৈতেভ্যঃ সংবৎসরমভিপ্রাপ্নুবন্তি
মাসেভ্যঃ পিতৃলোকং পিতৃলোকাদাকাশমাকাশচন্দ্রমসমেব সোমরাজা তদেবা-
নমনঃ তং দেবা ভক্ষয়ন্তি তস্মিন্‌ যাবৎসংপাতমুষিত্বাথৈতমেবাপ্তানং পুনর্নিবর্তন্ত
ইতি । তথাচ ধূমাদিভিঃ পরেশনিদেশৈশ্চরষ্টভির্দেবৈঃ পালিতেন পথা কাম্য-
কর্শ্ণিগ্‌শ্চন্দ্রলোকং প্রাপ্য ভোগক্ষয়ে সতি তস্মাৎ পুনর্নিবর্তন্ত ইতি ॥ ২৫ ॥

উক্তৌ পহ্নানাবুপসংহরতি শুক্রেতি । অর্চিরাদিগতিঃ শুক্লা প্রকাশময়ত্বাৎ ।
ধূমাদিকা গতিঃ কৃষ্ণা প্রকাশশূন্যত্বাৎ । গতিঃ পহ্নাঃ । এতে গতী জ্ঞানকর্মাধি-
কারিণো জগতঃ শাস্বতে অনাদিসংমতে তস্যানাদিত্বাৎ । ক্ষুটমন্যুঃ ॥ ২৬ ॥

এতয়োঃ পথোর্বোধো বিবেকহেতুর্ভবতীতি তং স্ত্রোতি । নৈতে ইতি ।
স্ত্রী পহ্নানৌ । জানন্‌ অর্চিরাদিমৌক্ষায় ধূমাদিঃ সংসারায়ৈতি স্মরন্‌ কশ্চি-

ধূম, রাত্রি, কৃষ্ণপক্ষ ও দক্ষিণায়ন ছয়মাসে গমন করিলে, যোগী
চান্দ্রমস জ্যোতিঃ প্রাপ্ত হইয়া পুনর্ব্বার ইহলোকে প্রত্যাগমন করেন ॥ ২৫ ॥

শুক্ল ও কৃষ্ণ এই দুইটি জগতের অনাদিসিদ্ধ গতি, তন্মধ্যে একটি দিয়া
গমন করিলে, অনাবৃত্তি এবং অপরটি দিয়া গমনে পুনরাবৃত্তি ঘটে ॥ ২৬ ॥

পার্থ, এই দুইটি পথ অবগত হইলে, কোন যোগী মোহপ্রাপ্ত হয়েন না,
অতএব তুমি সর্বকালে যোগযুক্ত হও ॥ ২৭ ॥

বেদেষু যজ্ঞেষু তপঃসু চৈব

দানেষু যৎ পুণ্যফলং প্রদিক্টম্ ।

অভ্যোতি তৎ সৰ্ব্বমিদং বিদিত্বা

যোগী পরং স্থানমুপৈতি চাত্তম্ ॥ ২৮ ॥

ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং ভীষ্মপৰ্বণি

শ্রীভগবদগীতাস্থপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যায়াং যোগশাস্ত্রে শ্রীকৃষ্ণার্জুন-

সংবাদে তারকব্রহ্মযোগো নাম অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

দপি যোগী মন্ত্তো ন মুহতি । ধূমাদিপ্রাপকং কৰ্ম কৰ্ত্তব্যত্বেন ন নিশ্চি-
নোতীত্যর্থঃ যোগযুক্তঃ সমাধিনিষ্ঠো ভবাপুনরাবৃত্তয়ে ॥ ২৭ ॥

সপ্তমাষ্টমাধ্যায় দ্বয়জ্ঞানপ্রকারমাহ বেদেষু । বেদেষু ব্রহ্মচর্যাশ্রম-
শ্রীষণাদিবিধিনা সম্যগধীতেষু যজ্ঞেষু সৰ্ব্বাঙ্গোপসংহারেণ সম্যগবুজ্জিতেষু
তপঃসু শাস্ত্রোক্তেন বিধিনা সম্যক্ চরিতেষু দানেষু দেশকালপাত্রপরীক্ষয়া
শ্রদ্ধয়া চ সম্যগ্দ্ভক্তেযু যৎ পুণ্যফলং স্বর্গরাজ্যাদিলক্ষণং প্রদিক্টমুক্তং তৎ সৰ্বং
অভ্যোত্যতিক্রমতি । কিং কুদ্যেত্যাহেদমিতি । ইদং অধ্যায়দ্বয়োক্তং ভগবতো
ননু ব্রহ্মজ্ঞেচ্চ মাহাত্ম্যং সৎপ্রসঙ্গেন বিদিত্বা তদ্বদনসুখাতিরিক্তং তৎ সৰ্বং
তৃণায় মন্যত ইত্যর্থঃ । ততো যোগী মন্ত্তিমান্ ভূবাদ্যমনাদি পরমমায়িকং
মৎস্থানমুপৈতি ॥ ২৮ ॥

কৃষ্ণাংশঃ পুরুষো যোগভক্ত্যা লভ্যোহর্চিরাদিভিঃ ।

কৃষ্ণস্বনন্যভক্ত্যেবেত্যষ্টমস্য বিনির্ণয়ঃ ॥

ইতি শ্রীভগবদগীতাপনিষদ্রাষ্যেহষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

বেদ, যজ্ঞ, তপস্যা ও দানে যে ফল নির্দিষ্ট হইয়াছে; এইটি জানিতে
পারিলে, সে সকলই লাভ হইয়া থাকে । যোগী ব্যক্তি উৎকৃষ্ট আত্মস্থান
লাভ করিয়া থাকেন ॥ ২৮ ॥

অষ্টম অধ্যায় সমাপ্ত ।

নবমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগবানুবাচ ।

ইদন্ত তে গুহ্যতমং প্রবক্ষ্যাম্যনসূরবে ।

জ্ঞানং বিজ্ঞানসহিতং যজ্জাত্না মোক্ষ্যসেহশুভাৎ ॥ ১ ॥

রাজবিদ্যা রাজগুহ্যং পবিত্রমিদমুত্তমম্ ।

প্রত্যক্ষাবগমং ধর্ম্যাং মুমুখং কৰ্ত্তুমব্যয়ম্ ॥ ২ ॥

ভক্ত্যুদ্দীপ্তিকরং স্বস্য পারমোশ্বৰ্য্যমদ্ভুতং ।

স্বভক্তেশ্চ মহোৎকর্ষং নবমে হরিরুচিবান্ ॥

বিজ্ঞানানন্দঘনোহসংখ্যেকলাগুণরত্নালয়ঃ সর্বৈশ্বরোহহং শুদ্ধভক্তি-
শ্লভ ইতি সপ্তমাদিত্যামভিধায়েদানীং ভক্তেৰুদ্দীপকং নিজৈশ্বৰ্য্যং তস্যাঃ
প্রভাবং চাভিধায়াস্মাদৌ তাং স্তোতি ইদমিতি ত্রিভিঃ । ইদং জ্ঞানং মৎ-
কীৰ্ত্তনাদিলক্ষণভক্তিরূপং । পরত্র ধর্মস্যাস্যোত্ম্যক্তেঃ কীৰ্ত্তনাদেচ্চিচ্ছক্তিবৃদ্ধি-
ত্বাজ্জায়তেহেনেনেতি নিক্তেশ্চ । তৎ কিল গুহ্যতমং দ্বিতীয়াদাবুপদিষ্টং
দেহাদিবিবিক্তাৰুজ্ঞানং গুহ্যং সপ্তমাদাবুপদিষ্টং মদৈশ্বৰ্য্যজ্ঞানং গুহ্যতমং নব-
মাদাবুপদেশ্যং তু কেবলভক্তিলক্ষণমিদং জ্ঞানং গুহ্যতমমিত্যর্থঃ । তচ্চ বিজ্ঞান-
সহিতং মদল্লভবাবসানং তে বক্ষ্যামি । কীদৃশায়েত্যানসূরবে ইতি । মদ-
গুণেষু দোষারোপরহিতায় তুৰ্গমস্য স্বরহস্যস্যানুকম্পয়োপদেষ্টরি ময়ি নিজৈ-
শ্বৰ্য্যপ্রথ্যাপনেনাত্মানং প্রশংসমীতি দোষদৃষ্টিশূন্যায়ত্যর্থঃ । তেনান্যোহপ্যেত-
দনসূরং প্রতি ক্রয়াদিতি দর্শিতং । যজ্জাত্না স্বমশুভাৎ সংসারামোক্ষ্যসে ॥ ১ ॥

ভগবান বলিলেন, তুমি অসূরশূন্য পুরুষ, অতএব তোমাকে পরমবিজ্ঞান-
যুক্ত সৰ্ব্বাপেক্ষা গুহ্যতম জ্ঞান উপদেশ করিতেছি, তুমি তাহা সংগ্রহ করিয়া
সমস্ত অমঙ্গল হইতে মুক্তিলাভ কর ॥ ১ ॥

অশ্রদ্ধাধাণাঃ পুরুষা ধর্মস্যাস্য পরন্তপ ।

অপ্রাপ্য মাং নিবর্তন্তে মৃত্যুসংসারবত্ন নি ॥ ৩ ॥

রাজবিদ্যেতি । বিদ্যানাং শাণ্ডিল্যবৈশ্বানরদহরাদিশব্দপূর্বাণাং রাজা রাজবিদ্যা । গুহানাং জীবাত্মাখাত্মাদিরহস্যানাং রাজা রাজগুহমিদং ভক্তিরূপং জ্ঞানং । রাজদন্তাদিত্যাদুপসর্জনস্য পরনিপাতঃ । তথাহং প্রতিপাদয়িতুং বিশিনষ্টি । উত্তমং পবিত্রং লিঙ্গদেহপর্ষ্যন্তসর্বপাপপ্রশমনাৎ । যদুত্তমং পাদে । অপ্রারক্কফলং পাপং কূটং বীজং ফলোন্মুখং । ক্রমেণৈব প্রলীয়ন্তে বিষুভক্তিরতান্ননামিতি । ক্রমোহত্র পর্ণশতকবেধবদ্বোধ্যঃ । প্রত্যক্ষাবগমং অবগম্যত ইত্যবগমো বিষয়ঃ স যস্মিন্ প্রত্যক্ষেহস্তি । শ্রবণাদিকেহভ্যাস্যমানেন তস্মিন্স্তদ্বিষয়ঃ পুরুষোত্তমোহহমাবির্ভবামি এবমাহ সূত্রকারঃ । প্রকাশশ্চ কর্মণ্যভ্যাসাদিতি । ধর্ম্যং ধর্ম্মাদনৈপেতং গুরুগুণাদিশ্রদ্ধৈর্নিত্যং পুষ্যমাণং । শ্রুতিশ্চ । আচার্য্যবান্ পুরুষো বেদেত্যাদ্যা । কর্ত্তুং সুস্থখং সুখসাধ্যং । শ্রোত্রাদিব্যাপারমাত্রত্বাৎ তুলসীপাত্রাসুচলুকমাত্রোপকরণত্বাচ্চ । অব্যয়মবিনাশি মোক্ষেপি তস্যানুবৃত্তেঃ । এবং বক্ষ্যতি । ভক্ত্যা মামভিজানাতিত্যানিন্দা । কর্ম্মযোগাদিকং তু নেদৃশং অতোহস্য রাজবিদ্যাহং । তত্রাহঃ রাজ্ঞাং বিদ্যা রাজ্ঞাং গুহমিতি । রাজ্ঞামিবোদারচেতসাং কারুণিকানামিব দিবমপি তুচ্ছীকুর্ষতামিয়ং বিদ্যা ন তু শীজং পুত্রাদিলিপ্সয় দেবানভ্যর্চতাং দীনচেতসাং কাম্পিণাং । রাজ্ঞানো হি মহারত্নাদিসম্পদপ্যনিহুবানাঃ স্বমন্ত্রং যথাতিষত্নান্নিহুয়তে তথান্যাং বিদ্যামনিহুবানা মন্ত্ৰজ্ঞা এতামতিষত্নান্নিহু বীরন্বিতি সমানমন্যাৎ ॥ ২ ॥

নষেবং সুকরে ধর্ম্মে স্থিতে ন কোহপি সংসরেদिति চেত্তত্রাহ । অশ্র-

এই জ্ঞান উত্তম, পবিত্র ; ইহা সকল বিদ্যার ও সকল রহস্যের রাজা ; ইহা আত্মপ্রত্যক্ষানুভবসাধক, ধর্ম্মসঙ্গত, সুখসাধ্য ও অক্ষয় ॥ ২ ॥

যে সকল পুরুষের এই ধর্ম্মের প্রতি শ্রদ্ধা নাই, তাহারা আমাকে না পাইয়া মৃত্যুযুক্ত সংসারপথে প্রতিনিবৃত্ত হইয়া থাকে ॥ ৩ ॥

ময়া ততমিদং সৰ্ব্বং জগদব্যক্তমূর্তিনা ।

মৎস্থানি সৰ্বভূতানি ন চাহং তেষবস্থিতঃ ॥ ৪ ॥

ন চ মৎস্থানি ভূতানি পশ্য মে যোগমৈশ্বরম্ ।

ভূতভূম চ ভূতস্থো মমাত্মা ভূতভাবনঃ ॥ ৫ ॥

দধানা ইতি । কর্ণাণি যষ্টী । ইমং মস্তজিনক্ষণং ধর্মং শ্রুত্যাদিপ্রসিদ্ধপ্রভাব-
মপ্যশ্রদধানা দৃঢ়বিশ্বাসেন তমগৃহুস্তঃ স্তুতিমাত্রমেবৈতদ্বিত্যে মন্যন্তে তে
মৎপ্রাপ্তয়ে সাধনান্তরাণ্যনুষ্ঠিত্তোহপি ভক্ত্যবহেলনান্নামপ্রাপ্য মৃত্যুযুক্তে
সংসারবন্ধুনি নিতরাং বর্তন্তে ॥ ৩ ॥

অথ সত্যজ্যুদীপকমদ্ভুতমৈশ্বর্যমাহ মরেতি । অব্যক্তা ইন্দ্রিয়াগ্রাহা মূর্তিঃ
স্বরূপং যস্য তেন ময়া সৰ্বমিদং জগত্ততং ধর্মুং নিয়ন্তং চ ব্যাপ্তং । অতএব
সৰ্বাণি চরাচরাণি ভূতানি ব্যাপকে ধারকে নিয়ামকে চ ময়ি স্থিতানি ভব-
ন্তীতি তেষাং স্থিতিমদধীনা । তেষু সৰ্বেষু ভূতেষহং ন চাবস্থিতঃ মম স্থিতিস্ত-
দধীনা নেত্যর্থঃ । ইহ নিখিলজগদন্তর্ধামিণা স্বাংশেনান্তঃ প্রবিশ্য নিষচ্ছামি
দধামি চেতু্যক্তমাহ চৈবং শ্রুতিঃ । যঃ পৃথিব্যাং তিষ্ঠন্নিত্যাদিনা । ইহাপি
বক্ষ্যতি । বিষ্টভ্যাহমিদং কৃৎস্নমিত্যাदि ॥ ৪ ॥

নবতিগুরুং ভারং বহতন্তে মহানু খেদঃ স্যাদিতি চেত্তব্রাহ ন চেতি । ঘটাদা-
বুদ্ধকাদীনীব ভারভূতানি সংস্থানি চ ভূতানি ময়ি ন সন্তি । তর্হি মৎস্থানি
সৰ্বভূতানীত্যুক্তিবিরুদ্ধেতেতি চেত্তব্রাহ পশ্যেতি । মে ঐশ্বর্যং মদসাধারণং
যোগং পশু জানীহি । যুজ্যতেহনেন দুর্ঘটেষু কার্যেষুচিতি নিকৃক্তের্যোগোহবি-
চিন্ত্যশক্তিবপুঃ সত্যসঙ্কল্পতালক্ষণো ধর্মস্তমিত্যর্থঃ । এতদেব বিস্কুটয়তি
ভূতভূদ্বিত্যেতি । ভূতভূং ভূতানাং ধারকঃ পালকশ্চাহং ভূতস্থো ভূতসংপৃক্তো নৈব
ভবামি । যতো মমাত্মা মন এব ভূতভাবনঃ সত্যসঙ্কল্পতালক্ষণেনৈশ্বরেণ

আমি অব্যক্ত মূর্তিধারা এই সমস্ত জগৎ ব্যাপিয়া রহিয়াছি । আমাতেই
সকল ভূত অবস্থিত ; কিন্তু আমি কুত্রাপি অবস্থান করি না ॥ ৪ ॥

যথাকাশস্থিতো নিত্যং বায়ুঃ সৰ্ব্বত্রগো মহান্ ।

তথা সৰ্ব্বাণি ভূতানি মৎস্থানীত্ব্যপধারয় ॥ ৬ ॥

সৰ্ব্বভূতানি কৌন্তেয় প্রকৃতিং যান্তি মামিকাম্ ।

কম্পক্ষেয়ে পুনস্তানি কম্পাদৌ বিম্ভজাম্যহম্ ॥ ৭ ॥

যোগেনৈবাহং ভূতানাং ধারণং পালনঞ্চ করোমি নতু স্বমূর্ত্তিব্যাপারেণেত্যর্থঃ ।
 ঋতিশ্চৈবমাহ । এতস্য বা অক্ষরস্য প্রশাসনে গার্গি সূর্য্যচন্দ্রমসৌ বিশ্বতো
 তিষ্ঠত এতস্য বা অক্ষরস্য প্রশাসনে গার্গি ছাবাপৃথিব্যৌ বিশ্বতে তিষ্ঠত ইত্যা-
 দিনা । যদ্যপি স্বরূপান্ন মনো ভিন্নং তথাপি সত্তা সতীত্যাদিবদ্বিশেষাদ্বাস্তবং
 ভেদকার্য্যমাদায়ৈব তথোক্তং বোধ্যং ॥ ৫ ॥

চরাচরাণাং সৰ্ব্বেষাং ভূতানাং মৎসংকল্লায়তা স্থিতিঃ । বৃত্তিশ্চেত্যত্র
 দৃষ্টান্তমাহ যথেন্তি । যথা নিরালম্বে মহত্যাকাশে নিরালম্বে মহান্ বায়ুঃ
 স্থিতঃ সৰ্ব্বত্র গচ্ছতি । তস্য তস্য চ নিরালম্বতয়া স্থিতিমৎসংকল্লাদেব প্রবৃত্তি-
 শ্চেত্যন্তর্ভামিব্রাহ্মণাৎ । যন্তীষা বাতঃ পবত ইতি ঋতন্তরাচ্চোপধারয়েতি ।
 তথা সৰ্ব্বাণি স্থিরচরাণি ভূতানি মৎস্থানি তৈরসংসৃষ্টে ময়ি স্থিতানি ময়ৈব
 সঙ্কল্লমাত্রাণ ভূতানি নিয়মিতানি চেতু্যপধারয় অন্যথা আকাশাদীনি বিভ্রংশে-
 রন্নिति ॥ ৬ ॥

স্বসংকল্লাদেব ভূতানাং স্থিতিকৃতা অথ তস্মাদেব তেষাং সর্গপ্রলয়াবাহ
 সর্জ্যতি । হে কৌন্তেয় কল্লক্ষেয়ে চতুর্মুখাবমানকালে সৰ্ব্বাণি ভূতানি মৎ-
 সংকল্লাদেব মামিকাং প্রকৃতিং যান্তি । প্রকৃতিশক্তিকে ময়ি বিলীৰন্তে কল্লাদৌ
 পুনস্তান্যহমেব বহু স্যামিতি সংকল্লমাত্রাণ বৈবিধ্যেন সৃজ্যামি ॥ ৭ ॥

ভূত সকল আবার আমার শুদ্ধস্বরূপেও অবস্থান করে না । আমার
 ঐশ্বরিক যোগ অবলোকন কর । আমি ভূত সকলকে ধারণ করি, ভূতগণকে
 পালন করি, অথচ আমি ভূতসম্পৃক্ত নহি ; আমার সঙ্কল্ল দ্বারাই সমস্ত
 সৃষ্টিত হইয়া থাকে ॥ ৫ ॥

মহান্ সৰ্ব্বস্থানগামী বায়ু যেরূপ নিত্য আকাশস্থিত, সেই সমুদায় ভূত
 সেইরূপ আমাতে অবস্থিত জানিও ॥ ৬ ॥

প্রকৃতিং স্বামবক্ৰভ্য বিম্ভজামি পুনঃপুনঃ ।

ভূতগ্রামমিমং কৃৎস্নমবশং প্রকৃতেবশাং ॥ ৮ ॥

ন চ মাং তানি কৰ্ম্মাণি নিবধ্ন্তি ধনঞ্জয় ।

উদাসীনবদাসীনমসক্তং তেষু কৰ্ম্মসু ॥ ৯ ॥

ময়াধ্যক্ষেণ প্রকৃতিঃ সূয়তে সচরাচরম্ ।

হেতুনানেন কোন্তেয় জগদ্বিপরिवর্ততে ॥ ১০ ॥

প্রকৃতিমিতি । স্বামান্নীয়াং ত্রিগুণাং প্রকৃতিমবষ্টভ্যাধিষ্ঠায় সংকল্পমাত্রেন মহাদাত্মনঃ পরিণময্যেমাং চতুর্কিধং ভূতগ্রামং বিম্ভজামি । পুনঃপুনঃ কালে কালে । কীদৃশমিত্যাহ । প্রকৃতেঃ প্রাচীনকৰ্ম্মবাসনায়াং বশাং প্রভাবাদবশং পরতন্ত্রং তথাচাচিন্ত্যশক্তেরসঙ্গস্বভাবস্য মম সংকল্পমাত্রেন তত্র কুর্কতো ন তৎসংসর্গগন্ধো ন চ কোহপি খেদলেশ ইতি ॥ ৮ ॥

নহু বিষমাণি সৃষ্টিপালনলক্ষণানি কৰ্ম্মাণি বৈষম্যাদিনা হাং বধীযুরিতী চেত্তব্রাহ ন চেতি । তানি বিষমসৃষ্টাদীনি কৰ্ম্মাণি ন ময়ি বৈষম্যাদি প্রস-
ঞ্জয়ন্তি । তত্র হেতুগর্ভবিশেষণং উদাসীনবদ্বিতি । জীবানাং দেবমানবতির্য-
গাদিভাবে তত্তদভ্যুদয়তারতম্যে চ তেবাং পূর্জার্জিতানি কৰ্ম্মাণ্যেব কার-
ণানি অহং তেষু বিষমেসু কৰ্ম্মস্বোদাসীন্যেন স্থিতোহসক্ত ইতি ন ময়ি
বৈষম্যাদিদোষগন্ধঃ । এবমাহ সূত্রকারঃ । বৈষম্যনৈস্বর্ণ্যেনেত্যাদিনী ।
উদাসীনত্বে কর্তৃত্বং ন সিদ্ধ্যেদত উক্তং উদাসীনবদ্বিতি ॥ ৯ ॥

কোন্তেয়, কল্পক্ষেয়ে সমুদায় ভূত আমার প্রকৃতিতে প্রবিষ্ট হয় । কল্পের
আদিতে আবার আমি তাহাদিগকে সৃষ্টি করিয়া থাকি ॥ ৭ ॥

এই সকল ভূত প্রকৃতির বশীভূত বলিয়া পরতন্ত্র । আমি ঐ প্রকৃতিকে
আত্মবশে রাখিয়াই ইহাদিগকে পুনঃ পুনঃ সৃষ্টি করিয়া থাকি ॥ ৮ ॥

ধনঞ্জয়, এই সকল কৰ্ম্ম আমাকে জাবদ্ধ করে না, কারণ আমি উদাসীনের
ম্যায় অবস্থিত, ঐ সকল কৰ্ম্মে অনাসক্ত ॥ ৯ ॥

অবজানন্তি মাং মূঢ়া মানুষীং তনুমাশ্রিতম্ ।

পরং ভাবমজানন্তো মম ভূতমহেশ্বরম্ ॥ ১১ ॥

তৎ প্রতিপাদয়তি ময়েতি । সত্যসংকল্পেন প্রকৃত্যধ্যক্ষেণ ময়া সর্বৈশ্বরেণ জীবপূর্বপূর্বকস্মান্নুগুণতয়া বীক্ষিতা প্রকৃতিঃ সচরাচরং জগৎ সূর্যতে জনয়তি বিষমগুণা সতী । অনেন জীবপূর্বকস্মান্নুগুণেন মদ্বীক্ষণেন হেতুনা তজ্জগ-
দ্বিপরিবর্ততে পুনঃপুনরুদ্ভবতি । হে কোন্তেয় । শ্রুতিশ্চৈবমাহ । বিকার-
জননীমজ্জামষ্টরূপামজাং ধ্রুবাং । ধ্যায়তেহধ্যাসিতা তেন তন্যতে প্রেরিতা
পুনঃ । সূর্যতে পুরুষার্থঞ্চ তেনৈবাধিষ্ঠিতা জগদिति সন্নিধিমা ত্রেণাধিষ্ঠাতৃ-
ত্বাৎ কর্তৃত্বমুদাসীনঞ্চ ন বিকল্পং । যথা সন্নিধিমা ত্রেণ গন্ধঃ ক্ষোভায় জায়তে
ইত্যাদি স্মরণাচ্চৈতদেবং মদধিষ্ঠাতৃমাত্রং খলু প্রকৃতেরপেক্ষ্যং । মদ্বিনা কিমপি
কর্তুং ন সা প্রভবেৎ ন হসতি রাজঃ সিংহাসনাধিষ্ঠাতৃত্বে তদমাত্যাঃ কার্যে
প্রভবঃ ॥ ১০ ॥

নবীদৃশমহিমানং হাং কিমिति কেচিদ্ভ্রায়ন্তে তত্রাহ অবজানন্তীতি ।
ভূতমহেশ্বরং নিখিলজগদেকস্বামিনং সত্যসংকল্পং সর্বজ্ঞং মহাকারুণিকঞ্চ
নাং হৃদয়ে স্তব্ধবজানন্তি । অত্র প্রকারং দর্শয়ন্ বিশিনষ্টী মানুষীমिति । মানুয-
সন্নিবেশিনীং মানুষচেষ্ঠাবহলাং তনুং শ্রীমূর্তিমাশ্রিতং তাদাত্ম্যসম্বন্ধেন নিত্যং
প্রাপ্তং মামিতররাজকুমারতুল্যং কশ্চিদুগ্রপুণ্যো মনুষ্যোহয়মिति বুদ্ধ্যাবমন্যস্ত
ইত্যর্থঃ । মানুষী তনুঃ খলু পাঞ্চভৌতিকোব ন চ ভগবত্তনুস্তাদৃক্ । সচ্চি-
দানন্দরূপায় কৃপায়াতি তমেকং গোবিন্দং সচ্চিদানন্দবিগ্রহমिति শ্রবণাৎ ।
তথাহে তদবজাতৃণাং মৌঢ্যাক্যযোগাৎ ব্রহ্মাদিবন্দন্যযোগাচ্চ এবং বুদ্ধি-
স্তেবাং কুতো যয়া তে মূঢ়া ভগ্যন্তে । তত্রাহ । পরমিতিপরমসাধারণং ভাবং
পরাবমজানন্তঃ মানুযাকুতেস্তস্য জ্ঞানানন্দাত্মসর্বৈশ্বর্যমোক্ষদাদিস্বভা-
বানভিজ্ঞানাদিত্যর্থঃ । এবঞ্চ সতি তনুমাশ্রিতমিত্যুক্তিবিশেষবিভাতং ভেদ-

মৎকর্তৃক অধিষ্ঠিত হইয়াই প্রকৃতি চরাচর বিশ্বের সৃষ্টি করেন । কোন্তেয়,
এই নিমিত্তই জগতের পুনঃ পুনঃ পরিবর্তন হয় ॥ ১০ ॥

মোঘাশা মোঘকর্মাণো মোঘজ্ঞানা বিচেতসঃ ।

রাক্ষসীমাসুরীকৈব প্রকৃতিং মোহিনীং শ্রিতাঃ ॥ ১২ ॥

কার্যমাদায় বোধ্যা । যতু বস্তুদেবস্বনোদ্ধারকাধিপতেঃ স্মৃতিকাগ্ৰহাবিভূত-
মেব স্বরূপং নৈজং । চতুর্ভুজভাত্তোত্রো ব্রজং গচ্ছতঃ স্বরূপস্তমানুষং দ্বিভুজদাদত
উক্তং বভূব প্রাকৃতঃ শিশুরিতি ইতি বদন্তি তন্নিরবধানং । মানুষীং তন্ম-
মাশ্রিতামিতি তদ্বক্তেঃ তেনৈব রূপেণ চতুর্ভুজেনিতি পার্থপ্রার্থনয়া চতুর্ভুজং
তং প্রতি দৃষ্টেদং মানুষং রূপমিত্যাদিপার্থবাক্যচ্চ তস্মান্মানুষ্যসংনিবেশিত-
মেব তত্তনোর্মহুষ্যত্বমিত্যুক্তং যত্রাবতীর্ণং কৃষ্ণাখ্যং পরং ব্রহ্ম নরাকৃতিতি
শ্রীবৈষ্ণবে । গৃঢ়ং পরং ব্রহ্ম মনুষ্যালিঙ্গমিতি শ্রীভাগবতে চ । মনুষ্যাচেষ্টা-
প্রাকৃষ্যচ্চ তস্যাস্তত্ত্বং । যথা মহুষ্যোহপি রাজা দেববৎ সিংহবচ্চ বিচেষ্টনাম্-
দেবো নৃসিংহশ্চ ব্যপদিষ্যতে তস্মাদ্ধ্বিভুজশ্চতুর্ভুজশ্চ স মনুষ্যভাবেনোক্ত-
হেতুদ্বয়াদ্যপদিষ্যঃ । ন খলু ভুজভূম্না পরেশত্বং কার্ত্তবীৰ্য্যাদৌ ব্যভিচারাত্ ।
বিভূতৈতন্যত্বং জগজ্জন্মাদিহেতুত্বং বা পরেশত্বং তচ্চ দ্বিভুজোহপি তন্নিম্নস্ত্যেব
তচ্ছ্রুতঃ ন চ দ্বিভুজত্বং সাদিসংপুণ্ডরীকনয়নং মেঘাভং বৈদ্যতাম্বরং । দ্বিভুজং
মৌনমুদ্রাঢ্যং বনমালিনমীশ্বরমিতি তস্যানাদিসিদ্ধত্বশ্রবণাৎ প্রাকৃতঃ শিশু-
রিভাত্ত প্রকৃত্যা স্বরূপেণৈব ব্যক্তঃ শিশুরিত্যেবার্থঃ । তস্মাদৈদূর্য্যমর্গো নানা-
রূপাণি ইব তস্মিন্ দ্বিভুজদাদীনি যুগপৎ সিদ্ধান্যেব যথাকচ্যুপাস্যানীতি
শাস্তোদিতত্বনিত্যোদিতত্বকল্পনা দূরোৎসারিতা ॥ ১১ ॥

নহু পাঞ্চভৌতিকমানুষতত্ত্বমানুষপ্রপুণ্যঃ পুরুতেজাঃ কোহপ্যয়মিতি ভাবেন
জামবজ্ঞানতাং কা গতিঃ স্যাত্তত্রাহ মোঘেতি । যদি তে ঈশ্বরভক্তা অপি
স্বাস্তদ্যপি মোঘাশা নিফলমোক্ষবাঙ্ক্ষাঃ স্ম্যঃ যদি তেহগ্নিহোত্রাদিকর্ষনিষ্ঠা-

আমি ভূতগণের অধীশ্বর, আমার পরম ভাব জানিতে না পারিয়াই মূঢ়
ব্যক্তি মন্সল, আমি মনুষ্যশরীর আশ্রয় করিয়াছি বলিয়া আমার প্রতি অবজ্ঞা
প্রকাশ করিয়া থাকে ॥ ১১ ॥

মহাত্মানস্ত মাং পার্থ দৈবীং প্রকৃতিমাশ্রিতাঃ ।

ভজন্ত্যনন্যমনসো জ্ঞাত্বা ভূতাদিমব্যয়ম্ ॥ ১৩ ॥

সততং কীর্তয়ন্তো মাং যতন্তুশ্চ দৃঢ়ব্রতাঃ ।

নমস্তুশ্চ মাং ভক্ত্যা নিত্যযুক্তা উপাসতে ॥ ১৪ ॥

স্তদা মোঘকর্মাণঃ পরিশ্রমকুপাগ্নিহোত্রাদিকাঃ স্যু যদি তে জ্ঞানায় বেদা-
স্তাদিশাস্ত্রপরিশীলিনস্তদা মোঘজ্ঞানা নিফলভবোধাঃ স্যুঃ এবং কৃতঃ
যতন্তে বিচেতসঃ নিত্যসিদ্ধমল্লব্যাসনিবেশিনাং পারব্রহ্মমদবজ্রাজনিতপা-
প্রতিবন্ধবিবেকজ্ঞানা ইত্যর্থঃ । অতএবমুক্তঃ বৃহদ্বৈষ্ণবে যো বেত্তি
ভৌতিকং দেহং কৃষ্ণস্য* পরমাত্মনঃ । স, সর্বস্মাদ্বিহিৎস্যাৎ শ্রোতস্মার্ত্ত-
বিধানতঃ । মুখং তীস্যাবলোক্যাপি সূচেলং স্নানমাচরেদিতি । তর্হি তে
কিং ফলং লভন্তে তত্রাহ । রাক্ষসীং হিংসাদিপ্ৰচুরাং তামসীং আশুরীং কাম-
গর্বাদিপ্ৰচুরাং রাক্ষসীং মোহিনীং বিবেকবিলোপিনীং প্রকৃতিং স্বভাবং
শ্রিতা নরকে নিবাসার্থস্তিষ্ঠন্তি ॥ ১২ ॥

তর্হি কে ত্বামাদ্রিয়ন্তে তত্রাহ মহাত্মান ইতি । যে নরাকৃতিপরাব্রহ্ম-
মত্তত্ববিৎসংপ্রসঙ্গেন তাদৃশমনিষ্ঠয়া বিস্তীর্ণাগাধমনসো মদীয়েহপি সহস্রশীর্ষা-
দ্যাকারেহক্ৰচরন্তে মল্লব্যাপি দৈবীং প্রকৃতিমাশ্রিতাঃ সন্তো নরাকৃতিং মাং
ভূতাদিবিপ্লবক্রান্তাদিসর্বকারণং অব্যয়ং নিত্যঞ্চ জ্ঞাত্বা নিশ্চিত্য ভজন্তি সেবন্তে
অনন্যমনসঃ নরাকার এব ময়ি নিখাতচিন্তাঃ ॥ ১৩ ॥

ভক্তিপ্রকারমাহ সততমিতি দ্বয়েন । সততং সর্বদা দেশকালাদি-
বিগুদ্ধিনৈরপেক্ষেণ মাং কীর্তয়ন্তঃ সূখা মধুরাণি মম কল্যাণগুণকর্মানুবন্ধীনি

এই সকল হতজ্ঞান ব্যক্তি বুদ্ধিবংশকর রাক্ষসী ও আশুরী প্রকৃতিকে
আশ্রয় করিয়া রহিয়াছে । ইহাদিগের নিষ্কলি কর্ম, আশা ও জ্ঞান নিফল ॥ ১২ ॥

কিন্তু দৈবীপ্রকৃতিসম্পন্ন মহাত্মগণ আমাকে সমুদায় ভূতের আদি ও
নিত্য জানিয়া অনন্যমনে ভজনা করিয়া থাকে ॥ ১৩ ॥

জ্ঞানযজ্ঞেন চাপ্যন্যে যজন্তো মামুপাসতে ।

একহেন পৃথক্তেন বহুধা বিশ্বতোমুখং ॥ ১৫ ॥

গোবিন্দগোবর্দ্ধনোদ্ধরণাদীনি নামান্যুচ্চৈরুচ্চারয়ন্তো মামুপাসতে । নমস্যন্তশ্চ মদর্শনানিকেতেষু গন্ধা ধূলিপঙ্কাজেষু ভূতলেষু দণ্ডবৎ প্রণিপতন্তঃ । ভক্ত্যা ঐতিভরেণ । কীর্তয়ন্তো মামুপাসত ইতি মৎকীর্তনাদিকমেব মদুপাসনমিতি বাক্যার্থঃ । অতো মামিতি ন পৌনরুক্ত্যং । চশকোহ্নুক্তানাং শ্রবণার্চনবন্দনাদীনাং সমুচ্চায়কঃ । যতন্তঃ সামানাশয়ৈঃ সাধুভিঃ সার্ব্বং মৎস্বরূপ-গুণাদি যাথাত্ম্যনির্ণয়ায় যতমানাঃ । দৃঢ়ব্রতাঃ দৃঢ়ান্যস্থলিতান্যেকাদশী-জন্মাষ্টম্যুপোষণাদীনি ব্রতানি যেষাং তে নিত্যযুক্তাঃ ভাবিনঃ মনিত্য-সংযোগং বাঞ্ছন্তঃ আশংসয়াং ভূতবচ্ছতি হুত্রাদবর্তমানেহপি ভূতকালিক্ত প্রত্যয়ঃ ॥ ১৪ ॥

এবং কেবলস্বরূপনিষ্ঠান্ কীর্তনাদিশুদ্ধভক্তিপ্রধানান্মহাশক্তিমানভি-ধায় গুণীভূততৎকীর্তনাদিজ্ঞানপ্রধানান্ তক্তানাহ জ্ঞানেতি । পূর্বতোহন্যে কেচন তক্তাঃ পূর্বোক্তেন কীর্তনাদিজ্ঞানযজ্ঞেন চ যজন্তো মামুপাসতে । তত্র প্রকারমাহ । বহুধা বহুপ্রকারেণ পৃথক্তেন প্রপঞ্চাকারেণ প্রবান-মহদাগ্ন্যন্বনা বিশ্বতোমুখমিদ্ভাদিদৈবতান্বনা চাবস্থিতং মামেকত্বেনোপা-সতে । অয়মত্র নিব্বর্থঃ । স্থূলচিদচিচ্ছক্তিমান্ সত্যসংকল্পঃ কৃষ্ণো বহু সা-মিতি স্বীয়েন সংকল্পেন স্থূলচিদচিচ্ছক্তিমানেক এব ব্রহ্মাদিস্বাস্তবিচিত্র-জগজ্জপতয়াবতিষ্ঠত ইত্যহুসন্ধিনা তাদৃশস্য মম কীর্তনাদিনা চ মামুপাসত ইতি ॥ ১৫ ॥

তাহারা দৃঢ়ব্রত হইয়া আমার কীর্তন ও যজ্ঞ করিবে এবং ভক্তি পূর্বক আমাকে নমস্কার করে ও সমাহিত চিত্তে উপাসনা করে ॥ ১৪ ॥

অপর কেহ কেহ আমাকে জ্ঞানযজ্ঞ দ্বারাই যজ্ঞ করিয়া থাকে । আমি বিশ্বতোমুখ, সত্যএব লোক সকল একত্রে, পৃথক্‌ত্বে অথবা বহুরূপে আমার উপাসনা করিয়া থাকে ॥ ১৫ ॥

অহং ক্রতুরহং যজ্ঞঃ স্বধাহমহমৌষধম্ ।

মন্ত্ৰোহিমহমেবাজ্যমহমগ্নিরহং হতম্ ॥ ১৬ ॥

পিতাহমস্য জগতো মাতা ধাতা পিতামহঃ ।

বেদ্যং পবিত্রমোক্ষার ঋক্ সাম যজুরেব চ ॥ ১৭ ॥

গতিভর্তা প্রভুঃ সাক্ষী নিবাসঃ শরণং সুহৃৎ ।

প্রভবঃ প্রলয়ঃ স্থানং নিধানং বীজমব্যয়ম্ ॥ ১৮ ॥

অহমেব জগদ্রূপতয়াবস্থিত ইত্যেতৎ প্রদর্শয়ত্যহমিতি চতুর্ভিঃ । ক্রতু-
জ্যোতিষ্ঠোমাদিঃ শ্রোতো যজ্ঞো বৈশ্বদেবাদিঃ স্মার্তঃ স্বধা পিত্রার্থে শ্রাদ্ধাদিঃ
ঔষধং ভেষজমৌষধিপ্রভবমন্নং বা মন্ত্ৰে যাজ্ঞ্যাপুরো হু বাক্যাদির্ঘেনোদ্दिष्ट
হবির্দেবেভ্যো দীয়তে । আজ্যং স্মৃত্যহোমাদিসাধনং । অগ্নিহোমাদিকারণ-
মাহবনীয়াদিঃ হতং হোমো হবিঃপ্রক্ষেপঃ । এতৎ সর্বান্নাহমেবাস্থিতঃ ॥ ১৬ ॥

পিতাহমিতি । অস্য স্থিরচরস্য জগতন্তত্র তত্র পিতৃদেহেন মাতৃদেহেন পিতা-
মহদেহেন চাহমেব স্থিতঃ । ধাতা ধারকদেহেন পোষকদেহেন চ তত্র তত্র স্থিতো
রাজাদিশ্চাহমেব । চিদচিচ্ছক্তিমতস্তদন্তর্য়ামিণো মন্ত্ৰেবামনতিরেকাৎ । বেদং
জ্ঞেয়ং বস্ত্ত । পবিত্রং শুদ্ধিকরং গঙ্গাদিবারি । জ্ঞেয়ে ব্রহ্মণি জ্ঞানহেতু-
রোক্ষারঃ । সর্ববেদবীজভূতঃ । ঋগাদিস্ত্রিবিধো বেদশ্চশব্দাধর্মক চ গ্রাহ্যং
ঐশ্বর্যনিয়তাক্ষরঃ পাদা ঋক্ সৈর গীতিবিশিষ্টা নাম । সামপদং তু গীতি-
মাত্রসৈব বাচকমিত্যত্ । গীতিশূন্যমমিতাক্ষরং যজুঃ । এতত্রিবিধং কণ্বোপ-
যোগি মন্ত্রজাতমহমেবেত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

গতিঃ সাধ্যসাধনভূতা গম্যতে ইয়মনয়া চেতি নিরুক্তেঃ । ভর্তা পতিঃ
প্রভুর্নিয়ন্তা সাক্ষী শুভাশুভদ্রষ্টা নিবাসঃ ভোগস্থানং নিবসত্যত্রেতি নিরুক্তেঃ ।

আমিই ক্রতু, আমিই যজ্ঞ, আমিই স্বধা, আমিই ঔষধ, আমিই মন্ত্ৰ,
আমিই আজ্য, আমিই অগ্নি, আমিই হুত ॥ ১৬ ॥

আমিই এই জগতের পিতা, মাতা, ধাতা, পিতামহ, বেদ্য, পবিত্র ওক্ষার,
ঋক্, যজু ও সাম ॥ ১৭ ॥

তপাম্যহমহং বর্ষং নিগৃহ্ণাম্যংস্বজামি চ ।

অমৃতকৈব যতুশ্চ সদসচ্চাহমর্জুন ॥ ১৯ ॥

ত্রেবিদ্যা মাং সোমপাঃ পুতপাপা

যজেরিষ্ঠা স্বর্গতিং প্রার্থয়ন্তে ।

তে পুণ্যমাসাদ্য সুরেন্দ্রলোক-

মশন্তি দিব্যান্ দিবি দেবভোগান্ ॥ ২০ ॥

শরণং প্রপন্নার্ভিহং শীর্ষ্যতে দুঃখমস্মিন্গতি নিকৃতেঃ । সুহৃদ্বিমিত্তহিতকৃৎ ।
প্রভবাদয়ঃ স্বর্গপ্রলয়স্থিতয়ঃ ক্রিয়াঃ । নিধানং নির্মহাপদ্মাদিনববিধঃ । বীজং
কারণমব্যয়মবিনাশি ন তু ব্রীহাদিবদ্ভিনাশি ॥ ১৮ ॥

তপামীতি । স্বর্ঘ্যরূপেণাহমেব নিদাঘে জগত্তপামি । প্রাবৃষি বর্ষং জলং
বিস্বজামি মেঘরূপেণ । কদাচিদবগ্রহরূপেণ বর্ষং নিগৃহ্ণামি আকর্ষামি ।
অমৃতং মোক্ষঃ । যতুঃ সংসারঃ । সৎ স্থূলং । অসৎ সূক্ষ্মং । এতৎ সর্বমহ-
মেব তথা চৈবঃ বহুবিধনামরূপাবস্থনিখিলজগজ্রপতয়া স্থিত এক এব শক্তি-
মান্ বাসুদেব ইত্যেকত্বানুসন্ধিনা জ্ঞানযজ্ঞেন চৈকে যজ্ঞস্তো মামুপাসতে ॥ ১৯ ॥

এবং স্বভক্তানাং বৃত্তিমতিধায় তেষামেব বিশেষং বোধয়িতুং স্ববিমুখানাং
বৃত্তিমাহ ত্রেবিদ্যেতি দ্বাভ্যাং । তিস্র্যাং বিদ্যানাং সমাহরণস্ত্রিবিদ্যঃ ।
তদ্যেষধীয়তে বিদন্তি চ তে ত্রেবিদ্যাঃ তদধীতে তদ্বদেতি স্বত্বাদণ্ । ঋগ্-
যজুঃসামোক্তকর্ষপরা ইত্যর্থঃ । ত্রয়ীবিহিতৈর্জ্যোতিষ্ঠোমাদিভির্যজ্ঞৈর্মামিষ্টৈঃ ।
ইন্দ্রাদয়ো মমৈব রূপাণ্যবিদ্বস্তোহপি বস্ততস্তত্তজ্রপেণাবস্থিতং মামেবারাধ্যৈ-
ত্যর্থঃ । সোমপা যজ্ঞশেষঃ সোমং পিবন্তঃ পুতপাপা বিনষ্টদর্গাদিপ্রাপ্তি-

আমিই গতি, স্বামী, প্রভু, সাক্ষী, নিবাস, শরণ, সুহৃৎ, অষ্টা সংহর্তা,
স্থিতিস্থান, প্রবেশ স্থান, অবিনাশি কারণ ॥ ১৮ ॥

আমিই তাপ দান করি, আমিই বর্ষণ করি, আমিই আকর্ষণ করি । আমি
অমৃত, আমি যতু এবং অর্জুন আমিই সৎ ও অসৎ ॥ ১৯ ॥

তে তৎ ভুক্ত্বা স্বর্গলোকং বিশালং

ক্ষীণে পুণ্যে মর্ত্যলোকং বিশন্তি ।

এবং ত্রয়ীধর্মমুপ্রপন্না

গতাগতং কামকামা লভন্তে ॥ ২১ ॥

অনন্যাশ্চিত্তয়ন্তো মাং যে জনা পর্যুপাসতে

তেষাং নিত্যাভিযুক্তানাং যোগক্ষেমং বহাম্যহম্ ॥ ২২ ॥

বিরোধিকল্যাণাঃ সন্তো যে স্বর্গতিং প্রার্থয়ন্তে তে পুণ্যমিত্যাদি বিস্কুটার্থঃ
মর্ষেব দত্তমিতি শেষঃ ॥ ২০ ॥

ততশ্চ তে তমিতি । তে স্বর্গপ্রার্থকাঃ প্রার্থিতং তং স্বর্গলোকং ভুক্ত্বা
তৎপ্রাপকে পুণ্যে ক্ষীণে সন্তি মর্ত্যলোকং বিশন্তি পঞ্চাগ্নিবিদ্যোক্তরীত্যা
ভুবি ব্রাহ্মণাদিজন্যানি লভন্তে পুনরপ্যেবমেব ত্রয়ীবিহিতং ধর্মমুত্তীর্ণন্তঃ
কামকামাঃ স্বর্গতোগেচ্ছবো গতাগতং লভন্তে সংসরন্তীত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

অথ স্বভক্তানাং বিশেষঃ নিরুপয়তি অনন্তা ইতি । যে জনা অনন্যা মদেক-
প্রয়োজনা মাং চিন্তয়ন্তো ধ্যায়ন্তঃ পরিতঃ কল্যাণগুণরত্নাশ্রয়তয়া বিচিত্রাদ্রুত-
লীলাপীযুষাশ্রয়তয়া দিব্যবিভূত্যাশ্রয়তয়া চোপাসতে ভজন্তি তেষাং নিত্যং
সর্বদৈব মধ্যাভিযুক্তানাং বিস্কৃতদেহব্রাহ্মণাং অহমেব যোগক্ষেমমন্নাদ্যাহরণং
ত্বেসংরক্ষণঞ্চ বহামি অত্র করোমীত্যনুভূত্বা বহামীত্যুক্তিস্ত তৎপোষণ-
ভারো মর্ষেব বোচবো গৃহস্থস্যেব কুটুম্বপোষণভার ইতি ব্যনক্তি । এবমাহ

বেদজ্ঞ ব্যক্তিগণ যজ্ঞ দ্বারা যজন করিয়া সোমপান করে এবং পাপমুক্ত
হইয়া স্বর্গগমন প্রার্থনা করে । তাহারা পবিত্র স্বর্গে গমন করিয়া তথায়
দিব্য ভোগ সকল ভোগ করিয়া থাকে ॥ ২০ ॥

তাহারা এই বিশাল স্বর্গলোক ভোগ করিয়া পুণ্যক্ষেপে পুনর্বার মর্ত্যলোকে
প্রবিষ্ট হয় । আবার সেই বেদোক্ত কশ্মের অনুসরণ করিয়া ভোগকামনা
বশতঃ পুনঃ পুনঃ গমনাগমন করিয়া থাকে ॥ ২১ ॥

যেহপ্যন্যদেবতাভক্তা যজন্তে শ্রদ্ধয়াষিতাঃ ।

তেহপি মামেব কৌন্তেয় যজন্ত্যবিধিপূর্বকম্ ॥ ২৩ ॥

অহং হি সৰ্বযজ্ঞানাং ভোক্তা চ প্রভুরেব চ ।

ন তু মামভিজানন্তি তত্ত্বেনাতশ্চ্যবন্তি তে ॥ ২৪ ॥

স্বত্ৰকারঃ । স্বামিনঃ ফলশ্ৰুতেরিত্যাশ্রয়ে ইতি । অত্রাহঃ । তেষাং নিতাং ময়া সার্কমভিযোগং বাঙ্হতাং যোগং মৎপ্রাপ্তিলক্ষণং ক্ষেমঞ্চ মন্তোহপুনরাবৃতি-লক্ষণমহমেব বহামি । তেষাং মৎপ্রাপণভারো মমৈব ন ত্রিচ্চিরাদের্দেবগণ-স্যেতি । এবমেবাভিধান্যতি দ্বাদশে । যে তু সৰ্বাণি কৰ্ম্মাণীত্যাদিদ্বয়েন । স্বত্ৰকারোহপ্যেবমাহ । বিশেষঞ্চ দর্শয়তীতি ॥ ২২ ॥

নবিন্দ্রাদিযাজিনোহপি বস্ত্ততস্বদযাজিন এব তেষাং কুতো গতাগতমিতি চেতব্রাহ যেহপীতি । যে জনাঃ অন্যদেবতাভক্তাঃ কেবলেষিন্দ্রাদিষু ভক্তি-মন্তঃ শ্রদ্ধয়া এত এব ফলপ্রদা ইতি দৃঢ়বিশ্বাসেনোপেতাঃ সন্তো যজন্তে যজ্ঞে-স্তানর্চয়ন্তি তেহপি মামেব যজন্তি ইতি সত্যমেতৎ কিস্তুবিধিপূর্বকং তে যজন্তি । যেন বিধিনা গতাগতনিবর্তকা মৎপ্রাপ্তিঃ স্যাৎ তং বিধিং বিনৈব । অতন্তন্তে লভন্তে ॥ ২৩ ॥

অবিধিপূর্বকতাং দর্শয়ত্যহং হীতি । অহমেবেন্দ্রাদিরূপেণ সৰ্বেষাং যজ্ঞানাং ভোক্তা । প্রভুঃ স্বামী পালকঃ ফলদশ্চেত্যেবং তত্ত্বেন মাং নাভি-জানন্তি অতন্তে চ্যবন্তি সংসরন্তি ॥ ২৪ ॥

যে সকল লোক মদেক প্রয়োজন ও মচ্ছিত্তাপরায়ণ হইয়া কেবল আমা-রই উপাসনা করে, আমি সেই নিত্যযুক্ত ভক্তগণের যোগ ও ক্ষেম বহন করিয়া থাকি ॥ ২২ ॥

যাহারা শ্রদ্ধা সহকারে অন্তদেবতার ভক্ত হইয়া তাহাদিগেরই যজ্ঞন করে, তাহারাও অবিধিপূর্বক আমারই যজ্ঞন করিয়া থাকে ॥ ২৩ ॥

আমিই সমুদায় যজ্ঞের ভোক্তা ও প্রভু হইলেও ঐসকল লোক তত্ত্বতঃ আমাকে জানে না বলিয়াই পুনর্বার ইহলোকে আগমন করিয়া থাকে ॥ ২৪ ॥

যান্তি দেবব্রতা দেবান্ পিতৃন্ যান্তি পিতৃব্রতাঃ ।

ভূতানি যান্তি ভূতেজ্য যান্তি মদ্যাজিনোহপি মাম্ ॥ ২৫ ॥

পত্রং পুষ্পং ফলং তোয়ং যো মে ভক্ত্যা প্রযচ্ছতি ।

তদহং ভক্ত্যুপহৃতমশ্নামি প্রযতান্নমঃ ॥ ২৬ ॥

বস্তুতো মম তত্তদেবতাদিরূপতয়া স্থিতত্বেহপি তদ্রূপতয়া মজ্জ্ঞানাতাবা-
দেব তে মাং নাপ্নুবন্তীত্যাহ যান্তীতি । অত্রাদ্যপর্য্যায়ৈ যো ব্রতশব্দঃ পূজাভি-
ধায়ী পরত্রেজ্যশব্দাৎ দেবব্রতা দেবপূজকাঃ সাত্ত্বিকদর্শপৌর্ণমাস্যাদিকর্মান্তিরি-
ন্দ্রাদীন যজ্ঞস্তান্তানেব যান্তি । পিতৃব্রতা রাজসাঃ শ্রাদ্ধাদিকর্মান্তিঃ পিতৃন্ যজ্ঞস্ত-
ন্তানেব যান্তি । ভূতেজ্যাস্তামশাস্তত্বলিভির্ধক্ষরক্ষোবিনায়কান্ পূজয়ন্তস্তান্ত্রেব
ভূতানি যান্তি । মদ্যাজিনস্ত নিগুণাঃ সুলভৈর্ভর্জ্যৈর্মামর্চয়ন্তো মামেব যান্তি ।
অপিরবধারণে । অয়মর্থঃ । ইন্দ্রাদীনীং বয়মুপাসকাস্ত এবাস্মাকমীশ্বরঃ পূজাভিঃ
প্রসীদন্তঃ ফলান্যভীষ্টানি দদ্যুরিতি মদন্যদেবসেবকানাং ভাবনা সর্কশক্তিঃ
সর্কেশ্বরো বাস্তুদেবস্তদেবতাদিরূপেণাবস্থিতোহস্মৎস্বামী সুলভোপচারৈঃ
কর্মান্তিরারাদিতঃ সর্কণ্যস্মদভীষ্টানি দদ্যাদিতি মৎসেবকানাং ভাবনা । ততশ্চ
সম্মান্যেব কর্মাণ্যহুতিষ্ঠন্তোহপি দেবাদিসেবিনো মস্তাবনাবৈবধ্যুস্তান্নিজে-
ষ্টানেবাচিরায়ুষোহন্নবিভূতিনাসাদ্য তৈঃ সহ পরিমিতান্ ভোগান্ ভুক্ত্বা তদ-
বিনাশে বিনশ্যন্তি । মৎসেবিনস্ত মামনাদিনিধনং সত্যসঙ্কল্পমনস্তবিভূতিং
বিজ্ঞানানন্দময়ং ভক্তবৎসলং সর্কেশ্বরং প্রাপ্য মত্তঃ পুনর্ন নিবর্তন্তে । ময়া
সংকমনস্তানি স্থানি অনুভবন্তে মদ্বামি দিব্যে বিলসন্তীতি ॥ ২৫ ॥

এবং অক্ষরানন্তফলদান্নস্তক্তিঃ কার্য্যেতুক্ত্বা সুখসাধ্যত্বাচ্চ না কার্য্যে-
ত্যাহ পত্রমিতি । পত্রং বা পুষ্পং বান্যদ্বা যৎ সুলভং বস্তু যো ভক্ত্যা প্রীতি-
ভরণে মে সর্কেশ্বরায় প্রযচ্ছতি তস্য ভক্ত্যুপহৃতং প্রীত্যাপি তং তত্তদনন্তবিভূতিঃ
পূর্ণকামোহপ্যহমশ্নামি যথোচিতমুপভুঞ্জে তৎপ্রীত্বাদিতক্ষুভৃঞ্চঃ সন্ তত্তত্ত্যা-

যাহারা দেবোদ্দেশে ব্রত করিয়া থাকে, তাহার দেবগণকেই প্রাপ্ত হয় ।
পিতৃব্রত ব্যক্তিগণ পিতৃগণকেই লাভ করে । ভূতযজ্ঞকারী ব্যক্তি সকল ভূতগণ-
কেই প্রাপ্ত হয় । এবং আমার যজনকারী আমাকেই লাভ করিয়া থাকে ॥ ২৫ ॥

যৎ করোষি যদশ্বাসি যজ্জুহোষি দদাসি যৎ ।

যত্তপস্যসি কৌন্তেয় তৎ কুরুষ যদর্পণম্ ॥ ২৭ ॥

শুভাশুভকলৈরেবং মোক্ষ্যসে কৰ্ম্মবন্ধনৈঃ ।

সংন্যাসযোগযুক্তাত্মা বিমুক্তো যামুপৈষ্যসি ॥ ২৮ ॥

বেশাভং সৰ্ব্বমদ্বীতি বা । তস্য কীদৃশস্যেত্যাহ প্রযতান্ননো বিশুদ্ধমনসো
নিকামস্যেত্যর্থঃ । তথাচ নিকামেণ মদনুরক্তেনাপিতং তদশ্বাসি তদ্বিপরীতে-
নাপিতং তু নাশ্বামীত্যুক্তং ভক্ত্যেত্যাভ্যুপায়িতমিত্যুক্তিৰ্ভক্তিরেব
মতোষিকা ন তু দ্বিজতপস্বিত্যাদিরিতি সূচয়তি । ইহ সততমনন্যপত্রমিত্যা-
দিভিত্তিভিক্তা কীৰ্ত্তনাদিরূপবিশুদ্ধভক্তিরপিতৈব ক্রিয়তে নতু কৃৎস্নপিতৈতি ।
ইতি পুংসার্পিতা বিধৌ ভক্তিশ্চেন্নবলক্ষণা । ক্রিয়তে ভগবত্যা তন্মন্যেহধীত-
মুত্তমমিতি প্রহ্লাদবাক্যাৎ । অতস্তথাত্ৰ নৌক্তেঃ ॥ ২৬ ॥

সততমিত্যাদিভিনিরপেক্ষাণাং ভক্তির্ময়া যৎ প্রত্যাভ্যুপায়িতমিত্যুক্তি-
তেন কীৰ্ত্তনার্চনাদিকাং ভক্তিং কুরুতাপি লোকসংগ্রহায় নিখিলকৰ্ম্মার্পণা-
ন্নমাপি ভক্তিঃ কার্য্যেতি ভাবেনাহ যদিতি । যতঃ দেহযাত্রাসাধকং লৌকিকং
কৰ্ম্ম করোষি যচ্চ দেহধারণার্থং অনাদিকমশ্বাসি তথা যজ্জুহোষি বৈদিকমগ্নি-
হোত্রাদিহোমমহুতিষ্ঠসি যচ্চ সংপাত্রেভ্যঃ অন্নহিরণ্যাদিকং দদাসি প্রত্যঙ্গ-
মজ্জাতত্বুরিতক্ষতয়ে চান্দ্রায়ণাদ্যাচরসি তৎ সৰ্ব্বং যদর্পণং যথা স্মাতথা কুরুষ
তেন মনিস্থিতস্তাস্থ লোকস্থ সংগ্রহাশ্বয়ি মৎপ্রসাদো ভূয়ান্ ভাবীতি । ন চেয়ং
সৰ্ব্বকৰ্ম্মার্পণরূপা ভক্তিঃ সনিষ্ঠানামিতি বাচ্যং । তৈবৈদিকানামেব তত্রার্প্য-
মাণাং । কিন্তু পরিনিষ্ঠিতানামেবেয়ং । তৈর্যৎ করোষীত্যাदि স্বামিনির্দেশেন
সৰ্ব্বকৰ্ম্মাণাং তত্রার্পণাং । তে হি স্বামিনো লোকসংগ্রহং প্রয়াসমপনিনী-
যবস্তথা তান্যাচরন্তস্তং প্রসাদয়ন্তীতি ॥ ২৭ ॥

যিনি ভক্তিপূৰ্ব্বক পত্র, পুষ্প, ফল, জল, প্রভৃতি যে কিছু আমাকে অর্পণ করেন,
আমি সেই প্রযতান্না ব্যক্তির সেই ভক্তিদত্ত উপহার গ্রহণ করিয়া থাকি ॥ ২৬ ॥

যাহা কিছু কর, যাহা কিছু ভোগ কর, যাহা কিছু হবন কর, যাহা কিছু
দান কর, যে কোন তপস্যা কর, সে সকলই আমাতে অর্পণ কর ॥ ২৭ ॥

সমোহহং সৰ্বভূতেষু ন মে দ্বেষোহস্তি ন প্রিয়ঃ । .

যে ভজন্তি তু মাং ভক্ত্যা ময়ি তে তেষু চাপ্যহম্ ॥২৯॥

ঈদৃশভক্তেঃ ফলমাহ শুভেতি । এবং মন্নিদেশকৃত্যায়ঃ সৰ্বকৰ্ম্মপৰ্ণলক্ষণায়ঃ ভক্তৌ সত্যং কৰ্ম্মকটৈবন্ধনৈস্তং মোক্ষ্যসে । কীদৃশৈরিত্যাহ শুভেতি । ইষ্টা-নিষ্টফলৈস্তৎপ্রাপ্তিপ্রতীপৈঃ প্রাচীনৈরিত্যর্থঃ । কীদৃশস্তমিত্যাহ সংন্যাসেতি । ময়ি কৰ্ম্মপৰ্ণং সংন্যাসঃ সএব চিত্তবিশোধকত্বাদ্যোগস্তুদযুক্ত আত্মা মনো যস্য সঃ । ন কেবলং মুক্ত এব কৰ্ম্মভিৰ্ভবিষ্যস্যপি তু বিমুক্তঃ সন্ মামুপৈষ্যসি । মুক্তেষু বিশিষ্টঃ সন্ মাং সাক্ষাৎ সেবিতুং মদন্তিকং প্রাপ্যসি ॥ ২৮ ॥

নহু ভক্তানেব বিমোচ্যাত্তিকং নয়সি নাভক্তানিতি তবাপি কিং সৰ্বেশ্বরস্য রাগদ্বেষকৃতং বৈষম্যমস্তি তত্রাহ সমোহহমিতি । দেবমনুষ্যতির্য্যাকৃষ্ণাবরাদিষু জাত্যাকৃতিস্বভাবৈবিষমেষু সৰ্বেষু ভূতেষু তত্তৎকৰ্ম্মানুগুণেন সৃষ্টিপালনকৃতং সৰ্বেশ্বরোহহং সঃ পৰ্জন্য ইব নানাবিধেষু তত্তদ্বীজেষু ন তেষু । মে কোহপি দ্বেষ্যঃ প্রিয়ো বেত্যর্থঃ । ভক্তানাংভক্তেভ্যো বিশেষং বোধয়িতুমিহ তুশব্দঃ । যে তু মাং ভজন্তি শ্রবণাদিভক্তিভিরনুকূলয়ন্তি তে ভক্ত্যানুরক্ত্যা ময়ি বৰ্ত্তন্তে তেষহং চ সৰ্বেশ্বরোহপি ভক্ত্যা বৰ্ত্তে মণিস্বৰ্ণন্যায়েন ভগবতোহপি ভক্তেষু ভক্তিরস্তি । ভগবান্ ভক্তভক্তিমানিত্যাди শ্রীশুকবাক্যাদিতি প্রেমা মিথো বৰ্ত্তনবিশেষো দৰ্শিতঃ । অন্যথা ত্রবিশেষাপত্তিঃ । তস্ম প্রতিজ্ঞা বীদৃষ্টো-বাবুগম্যতে যে যথা মামিত্যাदिনা । কল্পক্রমদৃষ্টান্তোহপ্যত্রাংশিক এব । তত্র মিথঃ প্রীত্যপ্রতীতে: পক্ষপাতাপ্রতীতেচ তথাচ সৰ্বত্রাবিষমেহপি ময়ি স্বাশ্রিতবাৎসল্যলক্ষণং বৈষম্যমস্তীতু্যক্তং । এবমাহ সূত্রকারঃ । উপপদ্যতে চাত্ম্যপলভ্য তে চেতি । নহু ভক্তেরপি কৰ্ম্মভানুসারেণ তেষু তদাৎসল্যান্ন তল্লক্ষণে তদिति চেন্নৈবমেতৎ । স্বরূপশক্তিবৃত্তেভ্যে: কৰ্ম্মানুভাৎ । ক্রতিশ্চ । সচ্চিদানন্দৈকরসে ভক্তিযোগে তিষ্ঠতীতি । ন চ স্বরূপপ্রযুক্তত্বাদদৃষণমেতদिति বাচ্যং । গুণশ্রেষ্ঠত্বেন সূর্যমানত্বাৎ ॥ ২৯ ॥

এইরূপে কৰ্ম্মবন্ধনভূত শুভ ও অশুভ ফল হইতে মুক্ত হইবে । এবং মুক্তির পর সেই সন্ন্যাসযোগযুক্তাত্মা ব্যক্তি আমাকেই প্রাপ্ত হইবে ॥ ২৮ ॥

অপি চেৎ সুহৃদাচারো ভজতে মামনন্যভাক্ ।

সাধুরেব স মন্তব্যঃ সম্যগ্যবসিতো হি সঃ ॥ ৩০ ॥

ক্ষিপ্ৰং ভবতি ধৰ্ম্মাত্মা শশ্চচ্ছান্তিঃ নিগচ্ছতি

কৌন্তেয় প্রতিজানীহি ন মে ভক্তঃ প্রণশ্যতি ॥ ৩১ ॥

মম শুদ্ধভক্তিবশতালক্ষণং স্বভাবো দৃষ্ট্যজ্ঞ এব যদহং জুগুপ্সিতকৰ্ম্মণ্যপি ভক্তেহুন্নরজ্যাংস্তমুৎকৰ্ষয়ামীতি পূৰ্কার্থং পুষ্কলাহ অপি চেদिति । অনন্যভাক্ জনশ্চেৎ সুহৃদাচারোহতিবিগৰ্হিতকৰ্ম্মাপি সন্ মাং ভজতে মৎকীৰ্ত্তনাদিভির্মাং সেবতে তদাপি স সাধুরেব মন্তব্যঃ । মতোহন্যাং দেবতাং ন ভজত্যাশ্রয়তীতি মদেকান্তী মামেব স্মামিনং পরমপুৰ্ম্মং জাননিত্যর্থঃ । উভয়থা বৰ্ত্তমানোহপি সাধুত্বেন স পূজ্য ইতি বোধয়িতুমেবকারঃ । তস্ম তথাহ্নেন মননে মন্তব্য ইতি স্বনিদেশরূপো বিধিষ্ট দর্শিতঃ । ইতরথা প্রত্যবায়াদিতি ভাবঃ । উভয়থাপি বৰ্ত্তমানস্য সাধুত্বমেবেত্যত্রোক্তঃ হেতুঃ পুষ্কলাহ সম্যগিতি । যদসৌ সম্যগ্যবসিতো মদেকান্তনিষ্ঠারূপশ্রেষ্ঠনিশ্চয়বানিত্যর্থঃ । এবমুক্তং নারসিংহে । ভগবতি চ হরাবনন্যচেতা ভ্রমলিনোহপি বিরাজতে মহাব্যঃ । নহি শশকলুবচ্ছবিঃ কদাচিভিমিরপরাভবতামুপৈতি চন্দ্র ইতি ॥ ৩০ ॥

নহু নাবিরতো দৃশ্যরিতান্নাশান্তো নাসমাহিতঃ । নাশান্তমনসো বাপি প্রাজ্ঞানেনৈনমাপ্নুয়াদিতি হৃদাচারিণস্তদৈমুখ্যশ্রবণাৎ কথং তস্য সাধুত্বমিতি চেত্তত্রাহ ক্ষিপ্ৰমিতি । স্বাভাবিকহৃদাচারিবিষয়মিদং শ্রবণং মদেকান্তী তু মনসি ধুতেনাতিপূতেন সৰ্কেশ্বরেণ ময়গন্তকং হৃদাচারং বিনিধুয় ক্ষিপ্ৰমেব ধৰ্ম্মাত্মা সদাচারনিষ্ঠমনা ভবতি । শশ্চৎ পুনঃপুনরনুতপ্যন্ মৎস্মৃতিপ্রতি-

আমি সৰ্ব্বভূতে সম, আমার কেহ ঘেঁষা বা প্রিয় নাই । যাহারা ভক্তি পূৰ্ব্বক আমার ভজন করে, তাহারা আমাতে অবস্থান করে এবং আমি তাহাদিগের মধ্যে অবস্থান করি ॥ ২৯ ॥

সুহৃদাচার ব্যক্তিও যদি অনন্যসেবী হইয়া আমার ভজন করে, তবে সেই ব্যক্তি সাধু মধ্যে গণনীয় এবং তাহার ব্যবসায় ও উৎকৃষ্টই জানিতে হইবে ॥ ৩০ ॥

মাং হি পার্থ ব্যপাশ্রিত্য যেহপি স্যুঃ পাপযোনয়ঃ ।
 স্ত্রিয়ো বৈশ্যাস্তথা শূদ্রাস্তেহপি যান্তি পরাংগতিম্ ॥ ৩২ ॥
 কিং পুনরাক্ষিণাঃ পুণ্য ভক্তা রাজর্ষয়স্তথা ।
 অনিত্যমসুখং লোকমিমং প্রাপ্য ভজস্ব মাম্ ॥ ৩৩ ॥

কৃলাভস্মাচ্ছান্তিঃ নিবৃতিঃ নিতরাং গচ্ছতি । নষকৃতপ্রায়শ্চিত্তমেবং স্মার্তাঃ
 সাধুঃ ন মন্যেরন্থিতি চেত্তত্র ভক্তান্নরক্তিবিবশঃ সাকোপমিবাহ কোন্তেয়েতি ।
 হং তেবাং সভাং গতঃ প্রতিজ্ঞানীহি মে মমৈকান্তী ভক্তঃ প্রমাদাৎ সুদুরা-
 চারোহপি ন প্রণশ্যতি মত্তো ব্রষ্টঃ সন্ দুর্গতিং নাপ্রোতি । অপি তু তাদৃশেন
 ময়া পূতো মৎপ্রাপ্তিযোগ্যশ্চকাস্তি । স্বপাদমূলং ভজতঃ প্রিয়স্ত ত্যক্তান্য
 ভাবস্ত হরিঃ পরেশঃ ন বিকস্ম যচ্চোৎপতিতং কথঞ্চিদুনোতি সর্কং যদি
 সন্নিবিষ্ট ইত্যাদিস্মৃতিভ্যাঃ । স্মার্তৈস্ত্ব মদেকান্তিতোহন্যত্র বিধায়কৈর্ভাব্যং ।
 স্মার্তং প্রায়শ্চিত্তমপেক্য যদুক্তং মৎস্মৃতিরূপং তত্ত্ব অবলম্বিতি স্কুলীনৈরেব
 নতু দুষ্কুলীনৈরাহর্ভব্যমিতি বোধয়িতুং কোন্তেয়েতি ॥ ৩১ ॥

মহাঘোষপূর্বকং বিবদমানানাং সভাং গত্বা বাহুংক্ষিপ্য নিঃশঙ্কং প্রতি-
 জ্ঞানীহি প্রতিজ্ঞাং কুরু কথং পরমেশ্বরস্ত ভক্তঃ সর্কেশ্বরোহহং মদেকান্তিনাং
 আগন্তকদোষান্ বিধুনোমীতি কিং চিত্রং যদতিপাপিনোহপি মন্ত্তপ্রসঙ্গাদ-
 বিধূতাবিদ্যা বিমুচ্যন্ত ইত্যাহ মাং হীতি । যে পাপযোনয়োহন্ত্যজাঃ সহজ-
 দুরাচারাঃ স্যুস্তেহপি মন্ত্তপ্রসঙ্গেন মাং সর্কেশং বস্তুদেবস্তুতং ব্যপাশ্রিত্য
 শরণমাগত্য পরাং যোগিহর্লতাং গতিং মৎপ্রাপ্তিং যান্তি হি নিশ্চিতমেতৎ ।
 এবমাহ শ্রীমান্ শুকঃ । কিরাতহৃণাক্সপুলিন্দপুঙ্কসা আভীরকঙ্কা যবনাঃ
 খশাদয়ঃ । যেহন্যে চ পাপা যদপাশ্রয়াশ্রয়াঃ শুধ্যন্তি তস্মৈ প্রভবিষ্ণবে নম
 ইতি । স্ত্র্যাদয়ো যেহশুক্যলীকাদিমন্ত্তেহপি ॥ ৩২ ॥

সে ব্যক্তি সত্বরই ধর্মপরায়ণ হইয়া থাকে এবং নিত্য শান্তিলাভ করে ।
 কোন্তেয়, আমার ভক্তের বিনাশ নাই, ইহা প্রতিজ্ঞা করিয়া বলা যায় ॥ ৩১ ॥

পার্থ, আমার আশ্রয় গ্রহণ করিলে, কি শ্রী, কি বৈষ্ণ, কি শূদ্র সকলেই
 পরম গতি প্রাপ্ত হয় ॥ ৩২ ॥

মম্মনা ভব মদুত্তো মদ্যাজী মাং নমস্কুরু ।

মামেবৈষ্যসি যুক্তৈবমাত্মানং মৎপরায়ণঃ ॥ ৩৪ ॥

ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াক্যং ভীষ্মপর্কণি শ্রীভগ-
বদগীতাসুপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যায়াং যোগশাস্ত্রে শ্রীকৃষ্ণার্জুন-
সংবাদে রাজগুহ্যযোগে নাম নবমোহধ্যায়ঃ ।

কিমিতি । যদ্যেবং তর্হি ব্রাহ্মণ রাজর্ষয়ঃ ক্ষত্রিয়াশ্চ সৎকুলাঃ পুণ্যাঃ
সদাচারিণো ভক্তাঃ সন্তঃ পরাং গতিং যান্তীতি কিং পুনর্কীচ্যাং নাস্ত্যত্র সংশয়-
লেশোহপি তস্মাত্ত্বমপি রাজর্ষিরিমং লোকং প্রাপ্য মাং ভজন্ত অনিত্যং নশ্বরং
অস্মুখমীষৎসুখং বিনাশিন্যন্তসুখেহস্মি'ল্লোকে রাজ্যস্পৃহাং বিহায় নিত্য-
মনস্তানন্দং মামুপাস্তু প্রাপ্নুহীতি ত্বরাত্ৰ ব্যজ্যতে । অত্রাস্ত লোকস্থানিত্যত্বং
কণ্ঠভো ক্রবন্ হরির্মিথ্যাত্বং তস্য নিরাসং ॥ ৩৩ ॥

অথ পরিণিষ্ঠিতস্যার্জুনস্যাতীষ্টাং শুদ্ধাং ভক্তিমুপদিশন্ পুংসংহরতি মম্মনা
ইতি । রাজভক্তোহপি রাজভূত্যঃ পত্ন্যাদিমনাস্তথা স তন্মনা অপি ন তদুত্তো
ভবতি ত্বং তু তদ্বিলক্ষণভাবেন মম্মনা মদুত্তো ভব ময়ি নীলোৎপলশ্রামলহাদি-
গুণবতি বসুদেবসূনৌ স্বস্বামিত্বস্বপুর্মর্থত্ববুদ্ধ্যা নবচ্ছিন্নমধুধারাবৎ সততং মনো
যস্য সঃ তথা মদ্যাজী তাদৃশস্যাতিমাত্রপ্রিয়স্য মমার্চনে নিরতো ত্বং ।
তাদৃশং মামতিপ্রেম্না নমস্কুরু দণ্ডবৎ প্রণম । এবমাত্মানং মনো দেহঞ্চ যুক্ত্বা
ময়ি নিবেদ্য মৎপরায়ণো মদেকাশ্রয়ঃ সন্ মাযুপৈষ্যসি । এষা ভক্তিরপিতৈব
ক্রিয়তেতি বোধ্যং ॥ ৩৪ ॥

পাত্রাপাত্রধিয়া শূন্যা স্পর্শাৎ সর্কাসনাশিনী ।

গন্ধেব ভক্তিরেবেতি রাজগুহ্যমিহ স্মৃতা ॥

ইতি শ্রীমদ্ভগবদগীতোপনিষদ্ভাষ্যে নবমোহধ্যায়ঃ ।

পবিত্রচরিত্র মদুত্ত ব্রাহ্মণ ও রাজর্ষিগণের কথা আর কি বলিব ? এই
অনিত্য অসুখকর লোকে জন্ম গ্রহণ করিয়া আমার ভজন কর ॥ ৩৩ ॥

মম্মনা হও । মদুত্ত ও মদ্যাজী হইয়া আমাকে নমস্কার কর । এইরূপে
আত্মা, মন ও দেহ আমাতেই নিবেদন পূর্বক মৎপরায়ণ হইয়া আমাকেই
লাভ করিবে ॥ ৩৪ ॥

দশমোহিধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগবান্ন্ববাচ ।

ভূয় এব মহাবাহো শৃণু মে পরমং বচঃ ।

যত্তেহং প্রীয়মাণায় বক্ষ্যামি হিতকাম্যয়া ॥ ১ ॥

ন মে বিদুঃ সুরগণাঃ প্রভবং ন মহর্ষয়ঃ ।

অহমাদিহি দেবানাং মহর্ষীণাঞ্চ সর্বশঃ ॥ ২ ॥

সপ্তমাংসদী নিজৈশ্বর্য্যং ভক্তিহেতু যদীরিতং ।

বিভূতিকথনেনাত্ৰ দশমে তৎ প্রপুষ্যতে ॥

পূর্বপূর্বত্র যৈশ্বর্য্যানিরূপণসংভিন্না সপরিকরা স্বভক্তিরূপদিষ্টা । ইদানীং তস্যা উৎপত্তয়ে বিবুদ্ধয়ে চ স্বাসাধারণীঃ প্রাক্ সংক্ষিপ্যোক্তাঃ স্ববিভূতীর্বিস্ত-
রেণ বর্ণয়িষ্যন্ ভগবান্ন্ববাচ ভূয় ইতি । হে মহাবাহো ভূয়এব পুনরপি মে
প্ৰমং বচঃ শৃণু শৃণুত্বং প্রতি শৃণ্বিত্যক্তিরূপদেশেহর্থে সমবধানায় । পরমং শ্রীমৎ
মদ্ব্যবিভূতিবিষয়কং যদ্বচস্তে তুভ্যমহং হিতকাম্যয়া বক্ষ্যামি । ক্রিয়ার্থোপ-
পদেত্যাদি স্ত্রীচ্চতুর্থী । বিজ্ঞমপি ত্বাং বিম্মিতং কর্তুমিত্যর্থঃ । হিতকাম্যয়া
মন্তুজ্ঞাংপুত্তিতদ্বিবুদ্ধিরূপত্বং কল্যাণবাঞ্ছয়া । তে কীদৃশায়েত্যাং প্রীয়মাণায়েতি ।
পীযুষপানাদিব মদ্যাক্যাং প্রীতিং বিন্দতে ॥ ১ ॥

এতচ্চ মন্তুজ্ঞানুকম্পাং বিনা দুর্বিজ্ঞানমিতি ভাববানাহ ন মে ইতি ।
সুরগণা ব্রহ্মাদয়ঃ মহর্ষয়শ্চ সনকাদয়ঃ মে প্রভবং প্রভুত্বেন ভবনং অনাদি-
দিব্যস্বরূপগুণবিভূতিমন্তুয়াবর্তনমিতি যাবৎ ন বিদুর্ন জানন্তি । কুত ইত্যাহ

ভগবান বলিলেন, মহাবাহো, তুমি আমার প্রিয়, তোমার হিতার্থ আমি
পুনর্ব্বার যে কথা বলিতেছি, শ্রবণ কর ॥ ১ ॥

আমি সমুদায় দেবগণ ও মহর্ষিগণের আদি, সুতরাং ঐকি দেবতা সকল
কি মহর্ষিগণ কেহই আমার আবির্ভাব অবগত নহেন ॥ ২ ॥

যো মামজমনাদিক্ বেত্তি লোকমহেশ্বরম্ ।

অসংমূঢ়ঃ স মর্তেষু সর্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ৩ ॥

বুদ্ধিজ্ঞানমসংমোহঃ ক্ষমা সত্যং দমঃ শমঃ ।

সুখং দুখং ভবোহভাবো ভয়কাভয়মেব চ ॥ ৪ ॥

অহমাদিরিতি । যদহং তেষামাদিঃ পূৰ্ব্বেকারণং সৰ্ব্বশঃ সৰ্ব্বৈঃ প্রকারৈক-
পাদকতয়া বুদ্ধাদিদাদিতয়া চেত্যর্থঃ । দেবতাদিকমৈশ্বর্যাদিকঞ্চ ময়ৈব
তেভ্যস্তত্তদাধীনত্বেন দত্তমতঃ স্বপূৰ্ব্বসিদ্ধং মাং মদৈশ্বর্যঞ্চ তে ন বিদুঃ ।
ঋতিশ্চৈবমাহ কো বা বেদ ক ইহ প্রাবোচৎ কুত আয়াতা কুত ইয়ং
বিসৃষ্টিৰ্বাদেবা অস্য বিসৰ্জনেনাথ কো বেদ যত আবভূবেতি নৈতদ্দেবা
আপ্নুবন্ পূৰ্ব্বমর্শদिति চৈবমাদ্যা ॥ ২ ॥

ইদং তাদৃশমদ্বিষয়কং জ্ঞানং কশ্চিৎদেব তবতীতি ভাবেনাহ যো
মামিতি । মর্তেষু যতনানেষপি সহস্রেষু মধ্যে যো যাদৃচ্ছিকম তত্ত্ববিৎ সং-
প্রসঙ্গী কশ্চিজ্ঞানো মামনাদিমজঃ লোকমহেশ্বরং চ বেত্তি সোহসংমূঢ়ঃ
সর্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ইতি সম্বন্ধঃ । অত্রাজমিত্যেনে প্রধানাদিচিহ্নাৎ
সংসারিবর্গাচ্চ ভেদঃ । আদ্যস্ত স্বপরিণামেনান্তস্ত দেহজন্মানা চ জন্মিত্বাৎ
অনাদিমিত্যেনে বিশেষিতে তু মুক্তচিহ্নাচ্চ ভেদঃ তস্তাজহ্মাদিমদেব
দেহসম্বন্ধেন জন্মিত্বস্য পূৰ্ব্ববৃত্তিহাৎ । লোকমহেশ্বরমিত্যেনে নিত্যযুক্ত-
চিহ্নাৎ প্রকৃতিকালাত্যাগ ভেদঃ তেষামনাদ্যজহ্মে সত্যপি লোকমহেশ্বরত্বা-
ভাবাৎ । পুনরনাদিমিত্যেনে বিশেষিতে বিধিক্রমাত্যাগ ভেদঃ তয়োলোক-
মহেশ্বরতয়াঃ সাদিত্বাৎ সৰ্ব্বেশ্বরে নৈব তয়োঃ সেত্যান্যত্র বিস্তরঃ । ইথঞ্চ সৰ্ব্বদা
হেয়সম্বন্ধাভাবান্নিত্যসিদ্ধসার্বৈশ্বর্য্যাচ্চ সৰ্ব্বৈতরবিলক্ষণং যো বেত্তি স
মদ্ভক্ত্যুৎপত্তিপ্রতীপনিখিলৈঃ কশ্চিৎবিমুক্তো মদ্ভক্তিং বিন্দতি । অসংমূঢ়ঃ
অন্যসজ্জাতীয়তয়া মজ্জ্ঞানং সংমোহস্তেন বিবৰ্জিতঃ ন চ দেবক্যাং জাতস্য
তে কথমজহ্মং তস্যামজহ্মবিহার্যৈব জাতত্বাৎ ॥ ৩ ॥

যিনি আমাকে অজ, অনাদি ও সৰ্বলোক-মহেশ্বর বলিয়া জানেন, তিনিই
মল্লযোগমধ্যে মোহশূন্য ও নিখিল পাপ হইতে বিমুক্ত হইবেন ॥ ৩ ॥

অহিংসা সমতা তুষ্টিস্তপো দানং যশোহযশঃ ।

ভবন্তি ভাবা ভূতানাং মত্ত এব পৃথগ্বিধাঃ ॥ ৫ ॥

মহর্ষয়ঃ সপ্ত পূর্বে চত্বারো মনবস্তথা ।

মন্ত্রাবা মানসা জাতা যেষাং লোক ইমাঃ প্রজাঃ ॥ ৬ ॥

অথান্ননঃ সর্বাদিকং সর্বৈশ্বরত্বঞ্চ প্রপঞ্চয়তি বুদ্ধিরিতি দ্বাভ্যাং । বুদ্ধিঃ
স্বার্থবিবেচনসামর্থ্যং । জ্ঞানং চিদচিদ্বস্তবিবেচনং । অসংমোহো ব্যগ্রহাভাবঃ
ক্ষমা সহিষ্ণুতা । সত্যং যথাদৃষ্টার্থবিষয়ং পরহিতভাষণং । দমোহনর্থবিষয়াৎ
শ্রোত্রাদের্নিয়মনং । শমস্ত্যাম্মনসঃ স্তম্ভমালুকুল্যেন বেদ্যং । দুঃখস্ত প্রাতিকূল্যেন
বেদ্যং । ভবো জন্ম । অভাবো মৃত্যুঃ । ভয়মাগামিহঃখকারণবীক্ষণাদিত্রাসঃ ।
তন্নিবৃত্তিরভয়ং ॥ ৪ ॥

অহিংসা পরপীড়নাজনকতা । সমতা রাগদ্বेषশূন্যতা । তুষ্টিরদৃষ্টলঙ্ঘন
সন্তোষঃ । তপো বেদোক্তকায়ক্লেশঃ । দানং স্বভোগ্যস্য সংপাত্রেহর্পণং ।
যশঃ সাদৃশ্যখ্যাতিঃ । তদ্বিপরীতমযশঃ । এবমাদয়ো ভাবা ভূতানাং দেব-
মানবাদীনাং মত্তো মৎসংকল্পাদেব ভবন্তীত্যহমেব তেষাং হেতুরিত্যর্থঃ ।
পৃথগ্বিধা ভিন্নলক্ষণা ॥ ৫ ॥

ইতশ্চৈতদেবমিত্যাহ মহর্ষয় ইতি । সপ্ত ভূখাদয়ঃ তেভ্যোহপি পূর্বে
প্রথমাশ্চত্বারঃ সনকাদয়ঃ একাদশৈতে মহর্ষয়ঃ । তথা মনবস্ততুর্দশ স্বায়ম্ভুবা-
দয়ঃ এবং পঞ্চবিংশতিরেতে মানসাঃ । হিরণ্যগন্ত্বান্নো মম মনঃ প্রভূত্যেভ্যো
জাতাঃ । মন্ত্রাবা মচ্চিন্তনপরাঃ । তৎপ্রভাবেনোপলব্ধমজ্জ্ঞানৈশ্বর্যশক্তয়
ইত্যর্থঃ । যেষাং ভূখাদীনাং পঞ্চবিংশতেরিমা ব্রাহ্মণক্ষত্রিয়াদয়ঃ প্রজা জন্মুনা
বিদ্যায়া চ সত্ত্বতিরূপা ভবন্তি ॥ ৬ ॥

বুদ্ধি, জ্ঞান, অসংমোহ, ক্ষমা, সত্য, দম, শম, স্তম্ভ, দুঃখ, ভব, অভাব,
ভয়, অভয় ॥ ৪ ॥

অহিংসা, সমতা তুষ্টি, তপঃ, দান, যশঃ, অযশঃ, ভূতগুণের এই সকল
পৃথক পৃথক ভাব আমা হইতেই হইয়া থাকে ॥ ৫ ॥

এতাং বিভূতিং যোগঞ্চ মম যো বেত্তি তত্ত্বতঃ ।

সৌহবিকম্পেন যোগেন যুজ্যতে নাত্র সংশয়ঃ ॥ ৭ ॥

অহং সর্বস্য প্রভবো মত্তঃ সর্বং প্রবর্ততে ।

ইতি মত্বা ভজন্তে মাং বুধা ভাবসমন্বিতাঃ ॥ ৮ ॥

উক্তার্থজ্ঞানফলমাহৈতামিতি । এতাং বিধিকল্পাদিদেবতাসনকাদিমহর্ষি-
স্মায়স্তুবাদিমত্বপ্রমুখঃ কৃৎস্নপ্রপঞ্চো মদধীনস্থিতিপ্রবৃত্তিজ্ঞানৈশ্বর্যশক্তিকো
ভবতীত্যেবং পারমৈশ্বর্যালক্ষণাং বিভূতিং । যোগমনাদ্যজ্ঞাদিভিঃ কল্যাণ-
গুণরত্নৈর্মম সম্বন্ধঞ্চ যো বেত্তি সর্বৈশ্বরেণ সর্বজ্ঞেন বাসুদেবেনোপদিষ্টমিদং
তাত্ত্বিকং ভবতীতি দৃঢ়বিশ্বাসেন যো গৃহ্নাতি সঃ । অবিকলেন স্থিরেণ যোগেন
মন্ত্ত্বিলক্ষণেন যুজ্যতে সম্পন্নো ভবতি । এতাদৃশতয়া মজ্জ্ঞানং মন্ত্ত্বৈক-
পাদকং বিবর্দ্ধকঞ্চেতিভাবঃ ॥ ৭ ॥

অথ চতুঃশ্লোকো পরমৈকান্তিনাং ভক্তিং ক্রবন্ তস্মা জনকং পোষকং
চান্নযাথাগ্ন্যং তাবদাহ অহমিতি । স্বয়ং ভগবান্ কৃষ্ণোহহং সর্বস্যাস্য বিধিকল্প-
প্রমুখস্য প্রপঞ্চস্য প্রভবো হেতুঃ । এবমেবাত্মকস্য পঠ্যতে । যো ব্রহ্মাণং
বিদধাতি পূর্বং যো বৈ বেদাংশ্চ গাপয়তি স্ম কৃষ্ণ ইতি । অথ পুরুষো হু বৈ
নারায়ণোহকাময়ত প্রজাঃ সৃজ্যেত্যুপক্রম্য নারায়ণাদ্রব্ধা জায়তে নারায়ণাৎ-
প্রজাপতিঃ প্রজায়তে নারায়ণাদিত্রো জায়তে নারায়ণাদষ্টৌ বসবো জায়ন্তে
নারায়ণাদেকাদশ রুদ্রা জায়ন্তে নারায়ণাদ্বাদশাদিত্যা ইত্যাদি । এষ নারায়ণঃ
কৃষ্ণো বোধ্যঃ । ব্রহ্মণ্যো দেবকীপুত্র ইত্যাহ্যন্তরপাঠাৎ । তদাহরেকো বৈ
নারায়ণ আসীন্ ব্রহ্মা ন ঈশানো নাপো নান্নী সর্মো নেমে দ্যাভাপৃথিবী ন
নক্ষত্রাণি ন সূর্য্যঃ স একাকী ন রমতে তস্য ধ্যানান্তস্থস্য যত্র ছান্দোগৈঃ
ক্রিয়মাণাষ্টকাদিসংজ্ঞকা স্তুতিস্তোমঃ স্তোমমুচ্যত ইত্যাহ্যুপক্রম্য প্রধানাদি-

এই সকল লোক যাঁহাদের সন্ততি, সেই পূর্ববর্ত্তী সপ্ত ঋষি ও চারি মন্ত্র,
আমা হইতেই উৎপন্ন এবং আমারই মানসজাত ॥ ৬ ॥

যিনি আমার এই বিভূতি ও যোগ তত্ত্বতঃ অবগত হয়েন, তিনি যে
মন্ত্ত্বিলক্ষণ স্থির যোগ লাভ করেন, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই ॥ ৭ ॥

মচ্চিন্তা মদগতপ্রাণা বোধয়ন্তঃ পরস্পরম্ ।

কথয়ন্তশ্চ মাং নিত্যং তুষ্যন্তি চ রমন্তি চ ॥ ৯ ॥

তেষাং সততযুক্তানাং ভজতাং প্রীতিপূর্বকম্ ।

দদামি বুদ্ধিযোগং তং যেন মামুপযাস্তি তে ॥ ১০ ॥

সৃষ্টিমভিধায়াথ পুনরেব নারায়ণঃ সোহন্যৎকামো মনসা ধ্যায়ত তস্য ধ্যানান্তস্থস্য তল্লাটাভক্ষ্যঃ শূলপাণিঃ পুরুষো জায়ত বিব্রচ্ছিয়ং সত্যং ব্রহ্মচর্য্যং তপো-
বৈরাগ্যমিতি । তত্র চতুর্মুখে জায়তে ইত্যাদি চ । ঋক্ষু চ যং কাময়ে তং
তমুগ্রং কৃণোমি তং ব্রহ্মাণং তমৃষিং তং স্মমেধামিত্যাदि । মোক্ষধর্ম্মে চ । প্রজা-
পতিং চ ক্রদ্রক্ষাপ্যহমেব স্রজামি বৈ । তৌ হি মাং ন বিজানীতো মম মায়া-
বিমোহিতাবিতি । বারাহে চ । নারায়ণঃ পরোদেবস্তস্মাজ্জাতশ্চতুর্মুখঃ ।
তস্মাক্রদ্রোহভবদ্ধেবঃ স চ সর্বজ্ঞতঃ গতঃ ইতি । এবঞ্চ মদিতরনিখিলোপাদান-
নিমিত্তভূতোহহমিত্যুক্তং । যন্মৎসমুৎপত্তং তং সর্বং মন্তঃ প্রবর্ততে মদধীন-
প্রবৃত্তিকমিতি । মদন্যনিখিলনিয়ন্তা চাহমিত্যুক্তং । ইতি মহা মমেদৃশত্বং
সদৃশকুমুদানিচ্ছিত্য ভাবেন প্রেমা সমষ্টিতঃ সন্তো বুধা মাং ভজন্তে ॥ ৮ ॥

ভুক্তোঃ প্রকারমাহ মচ্চিন্তা ইতি । মচ্চিন্তা মৎস্মৃতিপরাঃ । মদগত-
প্রাণা মাং বিনা প্রাণান্ ধর্তুমক্ষমাঃ মীনা ইব বিনান্তঃ । পরস্পরং মদ্রূপগুণ-
লাবণ্যাदि বোধয়ন্তঃ । তথা মাং স্বভক্তবাৎসল্যানীরধমতিবিচিত্রচরিতং
কথয়ন্তশ্চৈত্যেবং স্মরণশ্রবণকীর্তনলক্ষণৈর্ভজনৈঃ সুধাপানৈরিব তুষ্যন্তি
তথৈব তেষেব রমন্তে চ যুবতিস্মিতকটাক্ষাদিষি ব যুবানঃ ॥ ৯ ॥

নহু স্বরূপেণ গুণৈর্বিভূতিভিচ্চানন্তং স্বাং কথং গুরূপদেশমাত্রেন তে
গ্রহীতুং ক্ষমেরনिति চেত্তত্রাহ তেষামিতি । সততযুক্তানাং নিত্যং মদেষাং

আমিই সকলের উৎপত্তিস্থান, আমি হইতেই সকল প্রবৃত্ত হয়, ইহা
জানিয়া পণ্ডিতগণ ভাবসহকারে আমার ভজনা করেন ॥ ৮ ॥

তঁাহারা চিত্ত ও প্রাণকে সমর্পণ করিয়া পরস্পর ভাববিনিময় এবং হরি-
কথা লইয়াই কথোপকথন করিয়া থাকেন । আবার সাধনাবস্থায় ভক্তিসুখ ও
সাধ্যাবস্থায় আমার প্রেমসুখ লাভ করিয়া থাকেন ॥ ৯ ॥

তেষামেবানুকম্পার্থমহমজ্ঞানজং তমঃ ।

নাশয়াম্যাত্নভাবস্হো জ্ঞানদীপেন ভাস্বতা ॥ ১১ ॥

অৰ্জুন উবাচ ।

পরং ব্রহ্ম পরং ধাম পবিত্রং পরমং ভবানু ।

পুরুষং শীশ্বতং দিব্যমাদিদেবমজং বিভূম্ ॥ ১২ ॥

বাঞ্ছতাং প্রীতিপূৰ্ব্বকং মম যাথান্যাজ্ঞানজেন রুচিভরেণ ভজতাং । তং বুদ্ধি-
যোগমহং স্বভক্তিসুখরসিকো দদাম্যৰ্পয়ামি যেন তে মামুপযান্তি তদ্বুদ্ধিঃ
তথাহমুদ্ভাবয়ামি যথানন্তগুণবিভূতিং মাং গৃহীদ্বোপাস্য চ প্রাপ্নু বন্তীতি ॥১০॥

নহু চিরন্তনস্যবিদ্যাতিমিরণ্য সত্ত্বাত্তেবাং হৃদি কথং তৎপ্রকাশঃ
স্যাদिति চেত্তত্রাহ তেষামেবেতি । তেষামেব মাং বিনা প্রাণান্ ধৰ্ত্তুমস-
মর্থানাং মদেকান্তিনামেব ন তু সনি ঠামানুকম্পার্থং হৃৎকৃপাপাত্রার্থং ।
অহমেবাত্নভাবস্হোহরবিন্দকোষে ভৃঙ্গ ইব তদ্ভাবে স্থিতো দিব্যস্বরূপগুণাংসুত্র
প্রকাশয়ন্তদ্বিয়কজ্ঞানরূপেণ ভাস্বতা দীপেন জ্ঞানবিরোধ্যনাদিকৰ্ম্মরূপা-
জ্ঞানজং মদন্যবিষয়স্পৃহারূপং তমো নাশয়ামি । তেষামেকান্তভাবেন প্রসাদি-
তোহং যাগক্ষেমবদবুদ্ধিবৃত্তেরুদ্ভাবনং তদ্বৰ্জিতমোবিনাশকং করোমীতি তৎসূৰ্ব-
নিৰ্ব্বাহভারো মমৈবেতি ন তৈঃ কুত্রাপ্যৰ্থে প্রযতিতব্যমিত্যুক্তম । নবমাদিঘয়ে
গীতাগর্ভেহস্মিন্ যৎ প্রকীৰ্ত্তিতং তদেব গীতাশাস্ত্রার্থসারং বোধ্যং বিচক্ষণৈঃ ॥১১॥

সংক্ষেপেণ শ্রুতাং বিভূতিং বিস্তরেণ শ্রোতুমিচ্ছন্নর্জুন উবাচ পরমিতি ।
ভবানেব সত্যং জ্ঞানমনন্তং ব্রহ্মেতি ঋয়মাণং পরং ব্রহ্ম । ভবানেব তস্মিন্নে-
বাশ্রিতাঃ সৰ্ব্বৈ তহু নাতেতি কশ্চনেতি ঋয়মাণং পরং ধাম নিখিলাশ্রয়ভূতং

তাহারা নিরন্তর আমাতে চিন্তনমৰ্পণ পূৰ্ব্বক আমার ভজন করেন বলিয়া
আমি তাঁহাদিগকে তাদৃশ বুদ্ধিযোগ প্রদান করি, যদ্বারা তাঁহারা আমাকে
লাভ করেন ॥ ১০ ॥

তাঁহাদিগকে অনুরূপ করিবার জন্যই আমি আত্নভাবে অবস্থান
পূৰ্ব্বক দীপ্যমান জ্ঞানদীপ দ্বারা তাঁহাদিগের অজ্ঞানজন্য অন্ধকার বিনষ্ট-
করি ॥ ১১ ॥

আহুস্তৃষয়ঃ সৰ্বে দেবর্ষিনারদস্তথা ।

অসিতো দেবলো ব্যাসঃ স্বয়ং কৈব ভবীষি মে ॥ ১৩ ॥

সৰ্বমেতদৃতং মন্যে যন্মাং বদসি কেশব ।

নহি তে ভগবন্ ব্যক্তিং বিদুর্দেবা ন দানবাঃ ॥ ১৪ ॥

বস্ত । ভবানেব পরমং পবিত্রং জ্ঞাত্ব দেবং মুচ্যতে সৰ্বপাপৈঃ সৰ্বং পাপা-
নং তরতি নৈনং পাপ্মা তরতীত্যাদি শ্রৱমাণং স্মৰ্ত্তুরখিলপাপহরং বস্ত ইত্যহং
বেদ্বি ॥ ১২ ॥

তথা সৰ্বে তদনুকম্পিতা ঋষয়স্তেষু প্রধানভূতা নারদাদয়শ্চ তস্মাৎ কৃষ্ণ
এব পরো দেবস্তং ধ্যায়ন্তং রসেত্তং ভজেত্তং যজেদিতি ওঁ তৎসদিতি জন্ম-
জরাভ্যাং ভিন্নঃ স্থাপুরয়মচ্ছেদ্যোহয়মিতি শ্রুতার্থবিদস্বাং দিব্যং পুরুষমাদিদেব-
মজং বিভূমাহুস্তত্তৎকথাসম্বাদেযু পুরাণেষু বিহানেষু চ স্বয়ং কৈবীষীতি ।
অজোহপি সন্নবয়স্মৈতি যো মামজমনাদিঞ্জেতি । অহং সৰ্বদ্য প্রভব ইত্যা-
দিভিঃ ॥ ১৩ ॥

সৰ্বমিতি । এতৎ সৰ্বমহমৃতং সত্যমেব ন তু প্রশংসামাত্রং মন্যে ।
হে কেশবেতি । কেশৌ বিধিক্রৌ বয়সে স্বতত্ত্বাপরিজ্ঞানেন নিবন্ধাসি
প্রজাপতিঞ্চ রুদ্রঞ্চৈত্যাদি বচুভেঃ হে সৰ্বেশ্বরেশ্বর হে ভগবন্নরবধিকৃতিশয়
যদৈশ্বর্য্যনিধে তে ব্যক্তিং পরব্রহ্মাদিগুণাং শ্রীমূর্তিঃ দেবদানবাস্চ ন বিদুঃ
যত্বেইন্যস্বজাতীয়ত্ববুদ্ধ্যা দ্রামবজ্ঞানন্তি দ্রুহন্তি চেতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

অৰ্জুন বলিলেন, আপনি পরব্রহ্ম, পরমধাম ও পরম পবিত্র । আপনি স্বয়ং
আপনাকে জন্মরহিত, সৰ্বগত, আদিদেব, নিত্য দিব্যপুরুষ বলেন ॥ ১২ ॥

এবং দেবর্ষি নারদ, অসিত, দেবল ও ব্যাস প্রভৃতি ঋষিগণ ও আপনাকে
ঐক্লপই বলিয়া থাকেন ॥ ১৩ ॥

কেশব, আপনি আমাকে যাহা কিছু বলিলেন, আমি সে সকলই সত্য
মনে করি । ভগবন্, আপনার প্রকাশ দেবতারাও জানে না এবং অশুর-
গণও জানে না ॥ ১৪ ॥

স্বয়মেবান্নান্নানং বেথং ত্বং পুরুষোত্তম ।

ভূতভাবন ভূতেশ দেবদেব জগৎপতে ॥ ১৫ ॥

বক্তুমহস্যশেষেণ দিব্যা হ্যাত্মবিভূতয়ঃ ।

যাতিবিভূতিভিলোকানিমাংস্ত্বং ব্যাপ্য তিষ্ঠসি ॥ ১৬ ॥

কথং বিদ্যামহং যোগিংস্ত্বং সদা পরিচিন্তয়ন্ ।

কেষু কেষু চ ভাবেষু চিন্ত্যোহসি ভগবন্ময়া ॥ ১৭ ॥

স্বয়মেব ত্বমান্নান্নানং স্বেনৈব জ্ঞানেনান্নানং সংবেথ ইদমিথমিতি জানাসি । যে দেবেষু দানবেষু চ ব্রহ্মকাস্তে তাদৃশীং ব্রহ্মভীং বস্তুভূতাং জানন্ত্যেব তস্যা-
স্তথাত্তে কথং তাং ন জানন্তীত্যেবকারাং । হে পুরুষোত্তম সৰ্ব্বপুরুষেশ্বর ।
পুরুষোত্তমত্বং বিবৃণুন্ সম্বোধয়তি হে ভূতভাবন সৰ্ব্বপ্রাণিজনক । ভূতভাবনো-
হপি কশ্চিন্নেষ্টে তত্রাহ হে ভূতেশ সৰ্ব্বপ্রাণিনিয়ন্তঃ । ভূতেশোহপি কশ্চিন্ন
পূজ্যস্তত্রাহ হে দেবদেব সৰ্ব্বারাধ্যানাংপি দেবানামারাধ্য । দেবদেবোহপি
কশ্চিন্ন রক্ষকস্তত্রাহ হে জগৎপতে হিতাহিতোপদেশেন জীবিকার্পণেন চ
বিশ্বপালক । ঈদৃশস্য তে তত্ত্বং সুসিদ্ধমিতি ॥ ১৫ ॥

ত্বংস্বরূপযাথাত্ম্যং খলু কথং তয়া দুৰ্গমমেবাত্ত্ববিভূতিষেব মজ্জি জ্ঞাসো-
জায়ত ইতি সূচয়ন্নাহ বক্তুমিতি । দিব্যা উৎকৃষ্টাস্তদসাধারণীরাহ্মনো
বিভূতিরশেষেণ বক্তুমহসি । দ্বিতীয়ার্থে প্রথমা । যাতিবিশিষ্টত্বমিমান্ লোকান্
ব্যাপ্য নিয়ম্য তিষ্ঠসি ॥ ১৬ ॥

নতু কিমর্থং তৎকথনং তত্রাহ কথমিতি । যোগঃ যোগমারাজ্যশক্তিরন্ত্যস্যেতি
হে যোগিন্ ত্বাং সদা পরিচিন্তয়ন্ সংস্মরনহং কল্যাণানন্তগুণযোগিনং কথং

পুরুষোত্তম, জগৎপতে, দেবদেব, ভূতেশ্বর, ভূতভাবন, আপনি স্বয়ংই
আপনাকে জ্ঞানেন ॥ ১৫ ॥

আপনি আপনার যে বিভূতি যোগ দ্বারা সমুদায় লোক ব্যাপিয়া অবস্থান
করিতেছেন, সেই দিব্য বিভূতি সকল আমি আপনাকে নিঃশেষরূপে বলুন ॥ ১৬ ॥

যোগিন্, আমি নিরন্তর চিন্তা করিয়া কিরূপে আপনাকে জানিতে পারিব
এবং কি কি ভাবে আপনার চিন্তা করিব ? ॥ ১৭ ॥

বিস্তরেণান্নো যোগং বিভূতিঞ্চ জনার্দন ।

ভূয়ঃ কথয় তৃপ্তির্হি শৃণ্বতো নাস্তি মেহমৃতম্ ॥ ১৮ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

হন্ত তে কথয়িষ্যামি দিব্যা হ্যাত্মবিভূতয়ঃ ।

প্রাধান্যতঃ কুরুশ্রেষ্ঠ নাস্ত্যন্তো বিস্তরস্য মে ॥ ১৯ ॥

অহমাত্মা গুড়াকেশ সর্বভূতাশয়স্থিতঃ ।

অহমাদিশ্চ মধ্যঞ্চ ভূতানামন্ত এব চ ॥ ২০ ॥

বিদ্যাং জানীয়াৎ । কেবু কেবু চ ভাবেষু পদার্থেষু প্রকাশমানস্তং ময়া চিন্ত্যে
ধ্যৈয়োহসি তদেতদ্ব্যভয়ং বদ তচ্চ বিভূত্বাদ্দেশেনৈব সৎস্যতীতি তামুপ-
দিশেত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

নহু পূর্বপূর্বত্রাজোহপি সন্নিত্যাদিনাজ্ঞাদিকল্যাণগুণযোগঃ রসোহহ-
মিত্যাদিনা বিভূতয়শ্চাগুরু কথিতাঃ কিং পুনঃ পৃচ্ছসীতি চেত্তত্রাহ বিস্তরে-
ণেতি । ক্ষুদ্রার্থং পদ্যং । জনার্দনেতি প্রাথং । তদ্বাক্যমমৃতং শৃণ্বতঃ শ্রোত্র-
রসনয়ান্বাদয়তো মম তৃপ্তির্নাস্তি । অত্র তদ্বাক্যমিত্যন্তত্বেরপনুতিঃ প্রথমাতি-
শয়োক্তির্বা তয়োঃ সঙ্গরো বালঙ্কারঃ ॥ ১৮ ॥

এবং পৃষ্টঃ শ্রীভগবানুবাচ । হন্তেত্যনুকম্পার্থকং । দিব্যা উৎকৃষ্টা ন তু
তৃণেষ্ঠকাদয়ঃ । বিভূতয় ইতি প্রাথং । প্রাধান্যতঃ প্রধানভূতাঃ যতস্তাসাং বিস্তর-
স্যাত্তৌ নাস্তি । ইহ বিভূতিশব্দেন নিয়ামকত্বরূপাণ্যৈশ্বর্য্যাণি বোধ্যানি
বভূতিভূতিরৈশ্বর্যমিত্যমরকোষাৎ । প্রাকৃতান্যপ্রাকৃতানি চ বস্তুনি ভূতি-
ভেন বর্ণ্যানি তানি সর্বাণি সর্বৈশ্বর্যশক্তিব্যঙ্গত্বাৎ সর্বৈশ্বর্যানা তারতম্যেন
ভাব্যানি মতানি যানি সাক্ষাদীশ্বররূপাণি তন্মেনোক্তানি তানি তু তেন রূপেণ
ভাবনার্থান্যেব ন ত্বন্যবত্তচ্ছক্যেদেশরূপাণীতি বোধ্যং সঙ্গতেরিতি ॥ ১৯ ॥

আপনার যোগ ও বিভূতি পুনর্বার বিস্তার পূর্বক বলুন । অমৃত বাক্য
শ্রবণ করিয়া আমার তৃপ্তির শেষ হইতেছে না ॥ ১৮ ॥

ভগবান বলিলেন, কুরুশ্রেষ্ঠ, আমি তোমাকে আমার প্রধান প্রধান
বিভূতি গুলির কথা বলিতেছি, আমি অতি বিস্তৃত, আমার অন্ত নাই ॥ ১৯ ॥

- আদিত্যানামহং বিষ্ণুর্জ্যোতিষাং রবিরং শুমান্ ।
 মরীচির্মরুতামস্মি নক্ষত্রাণামহং শশী ॥ ২১ ॥
 বেদানাং সামবেদোহস্মি দেবানামস্মি বাসবঃ ।
 ইন্দ্রিয়াণাং মনশ্চাস্মি ভূতানামস্মি চেতনা ॥ ২২ ॥

তত তাবন্মামেব ত্বং মহৎস্রষ্টাদিত্রিরূপেণ স্বাংশেন নিখলবিভূতি-
 হেতুং বিচিন্তয়েত্যাশয়েনাহ অহমাত্মেতি । হে গুড়াকেশেতি বিজিত-
 নিদ্রস্য তদ্বিচিন্তনক্ষমত্বং ব্যজ্যতে । আত্মা বিভূবিজ্ঞানানন্দো মহৎস্রষ্টাদি-
 ত্রিরূপঃ পরমাত্মাহমস্মচ্ছদার্থঃ সৰ্ব্ভূতাশয়স্থিতস্তয়া বিচিন্ত্যঃ । সৰ্ব্ভূতা
 প্রধানাদিপৃথিব্যন্ততত্ত্বরূপা যা মূলপ্রকৃতিস্তস্তা আশয়েন্তুঃ কারণোদশয়রূপে-
 ণাহমেব প্রকৃত্যন্তর্ভূতামী স্থিতঃ । তথা সৰ্ব্ভূতঃ সৰ্ব্বজীবাত্মানী যো বৈরাজ-
 স্তস্যশয়ে গর্ভোদশয়রূপেণাহমেব সমঠিবিরাড়ন্তর্ভূতামী স্থিতঃ । সৰ্ব্বেষাং
 ভূতানাং জীবানামাশয়ে ক্ষীরোদশয়রূপেণাহমেব ব্যষ্টিবিরাড়ন্তর্ভূতামী স্থিত ইতি
 তানি ত্রীণি রূপাণি মদ্বিভূতিত্বেন ত্বয়া বিচিন্ত্যানীতর্যঃ । সুবালোপনিষদি ।
 প্রকৃত্যাদিসৰ্ব্ভূতান্তর্ভূতামী সৰ্ব্বশেষী চ নারায়ণঃ পঠ্যতে । সাহচর্যত্বেন ত্রয়ঃ
 পুরুষাবতারাঃ স্মৃতাঃ । বিষ্ণোস্তু ত্রীণি রূপাণি পুরুষাখ্যান্যথো বিদুঃ । একস্ত
 মহতঃ স্রষ্টৃ দ্বিতীয়স্ত্বংসংস্থিতং । তৃতীয়ং সৰ্ব্ভূতস্থং তানি জ্ঞাত্বা বিমুচ্যতে
 ইতি । তে চ বাসুদেবস্য কৃষ্ণস্যাবতারাঃ যঃ কারণার্ণবজলে ভজতি স্ম যোগ-
 নিদ্রামিত্যাদিকা ব্রহ্মসংহিতাপদ্যত্রয়াৎ । ভূতানামাদিরূপভির্মধ্যং পালনং
 অন্তশ্চ সংহারঃ তত্ত্বক্কেতুরহমেবোক্তপুরুষলক্ষ্যস্তয়া ভাব্যঃ ॥ ২০ ॥

- আদিত্যানাং দ্বাদশানাং মধ্যে বিষ্ণুর্বামনোহহং । জ্যোতিষাং প্রকাশানাং
 মধ্যেহংশুমান্ বিশ্বব্যাপিরশ্মীরবিরহং । মরুতামুনপঞ্চাশৎসংখ্যকানাং মধ্যে

আমি সৰ্ব্ভূতের অন্তঃকরণে আত্মরূপে অবস্থিত । আমিই ভূতগণের
 আদি, মধ্য ও অন্ত ॥ ২০ ॥

আদিত্যগণের মধ্যে আমি বিষ্ণু, জ্যোতিষ্কগণের মধ্যে আমি অংশুমান্
 সূর্য্য, মরুদগণের মধ্যে আমি মরীচি, নক্ষত্রগণের মধ্যে আমি শশী ॥ ২১ ॥

রুদ্রাণাং শঙ্করশ্চামি বিভ্রেশো যক্ষরক্ষসাম্ ।

বসুনাং পাবকশ্চামি মেরুঃ শিখরিণামহম্ ॥ ২৩ ॥

পুরোধসাঞ্চ মুখ্যং মাং বিদ্ধি পার্থ বৃহস্পতিম্ ।

সেনানীনামহং স্কন্দঃ সরসামস্মি সাগরঃ ॥ ২৪ ॥

মহর্ষীণাং ভৃগুরহং গিরামস্ম্যেকমক্ষরম্ ।

যজ্ঞানাং জপযজ্ঞোহস্মি শ্বাবরাণাং হিমালয়ঃ ॥ ২৫ ॥

মরীচিরহং । নক্ষত্রাণামধিপতিঃ শশী সুধাবর্ষী চন্দ্রোহহং । অত্র নির্দারণে ষষ্ঠী প্রায়েণ কচিৎ সম্বন্ধেহপীতি বোধ্যং ॥ ২১ ॥

বেদানাং মধ্যে গীতমাধুর্য্যোৎকর্ষাৎ সামবেদোহহং । দেবানাং মধ্যে বাসবস্তেবাং রাজা ইন্দ্রোহহং । ইন্দ্রিয়াণাং মধ্যে দুর্জয়ং তেবাং প্রবর্তকঞ্চ মনোহহং ভূতানাং সাক্ষিনী চেতনা জ্ঞানশক্তিঁরহং ॥ ২২ ॥

রুদ্রাণামেকাদশানাং মধ্যে শঙ্করাখ্যো রুদ্রোহহং । যক্ষরক্ষসামধিপো বিভ্রেশঃ কুবেরোহহং । বসুণামষ্টানাং মধ্যে পাবকোহগ্নিরহং । শিখরিণামভ্যুচ্ছিতানাং মধ্যে মেরুঃ স্বর্ণাচলোহহং ॥ ২৩ ॥

ইন্দ্রস্য সর্বরাজমুখ্যত্বাৎ তৎপুরোহিতং বৃহস্পতিং সর্বপতিং রাজপুরোহিতানাং মুখ্যং মাং বিদ্ধীতি সোহহমিত্যর্থঃ । সেনানীনামিতি ব্রূড়াগমস্ত্যর্থঃ । সর্বরাজ-সেনানাং মধ্যে স্কন্দঃ কার্ত্তিকেয়োহহং । সরসাং স্থিরজলানাং মধ্যে সাগরোহহং ॥ ২৪ ॥

মহর্ষীণাং ব্রহ্মপুত্রাণাং মধ্যেহতিতেজস্বী ভৃগুরহং । গিরাং পদলক্ষণানাং বাচাং মধ্যে একমক্ষরং প্রণবোহহমস্মি । যজ্ঞানাং মধ্যে জপযজ্ঞোহস্মি তস্যাহিংসা-

বেদগণের মধ্যে আমি সামবেদ, দেবগণের মধ্যে আমি বাসব, ইন্দ্রিয়-গণের মধ্যে আমি মন, ভূতগণের মধ্যে আমি চেতনা ॥ ২২ ॥

রুদ্রগণের মধ্যে আমি শঙ্কর, যক্ষরাক্ষসগণের মধ্যে আমি কুবের, বসু-গণের মধ্যে আমি পাবক, পর্বতগণের মধ্যে আমি মেরু ॥ ২৩ ॥

পার্থ, পুরোহিতগণের মধ্যে আমাকে বৃহস্পতি জানিও । সেনানীগণের মধ্যে আমি স্কন্দ, সরোবর সকলের মধ্যে আমি সাগর ॥ ২৪ ॥

অশ্বখঃ সৰ্ববৃক্ষাণাং দেবর্ষীগাঞ্চ নারদঃ ।

গন্ধৰ্ব্বাণাং চিত্ররথঃ সিদ্ধানাং কপিলো মুনিঃ ॥ ২৬ ॥

উচ্চৈঃশ্রবসমস্থানাং বিদ্ধি মামমৃতোদ্ভবম্ ।

ঐরাবতং গজেন্দ্রাণাং নরাণাঞ্চ নরাধিপম্ ॥ ২৭ ॥

আয়ুধানামহং বজ্রং ধেনুনামস্মি কামধুক্ ।

প্রজনশ্চামস্মি কন্দর্পঃ সর্পাণামস্মি বাসুকিঃ ॥ ২৮ ॥

অকত্বেনোৎকৃষ্টত্বাৎ । স্থাবরাণাং স্থিতিমতাং মধ্যে হিমাচলোহহং । অত্যাচ্ছ-
ত্বেনাতিশ্বেদ্যেণ চার্ঘভেদান্নেকহিমালয়োর্যবিভূত্যোর্ভেদঃ ॥ ২৫ ॥

পূজ্যত্বেন সৰ্ববৃক্ষাণাং মধ্যে শ্রেষ্ঠোহশ্বখোহহং । দেবর্ষীগাং মধ্যে পরম-
ভক্তত্বেনোৎকৃষ্টো নারদোহহং । গন্ধৰ্ব্বাণাং মধ্যে হৃতিগায়কত্বেনোৎকৃষ্টত্বাৎ
চিত্ররথোহহং । সিদ্ধানাং স্বাভাবিকাগিমাতিমতাং কপিলঃ কান্দমি-
নিরহং ॥ ২৬ ॥

অস্থানাং মধ্যে উচ্চৈঃশ্রবসং গজেন্দ্রাণাং মধ্যে ঐরাবতং চ মাং বিদ্ধি ।
অমৃতোদ্ভবমমৃতার্থকাং ক্ষীরাঙ্কিমথনাজ্জাতমিতি দ্বয়োর্বিশেষণং । নরাধিপং
রাজানমসহতেজসং ধর্ম্মিষ্ঠং ॥ ২৭ ॥

আয়ুধানামদ্রাণাং মধ্যে বজ্রং পবিরহং । কামধুক্ বাঞ্ছিতপূরয়িত্রী কামধেনু-
রহং । প্রজনঃ সন্তানোৎপাদকঃ কন্দর্পঃ কামোহহং রতিস্থখমাত্রহেতুঃ স নাহ
মিতি চশব্দাৎ । সর্পাণামেকশিরসাং মধ্যে বাসুকিরহং ॥ ২৮ ॥

মহর্ষিগণের মধ্যে আমি ভৃগু, বাক্য মধ্যে আমি একাক্ষর ওঙ্কার, বজ্রমধ্যে
আমি জপযজ্ঞ, স্থাবরগণমধ্যে আমি হিমালয় ॥ ২৫ ॥

বৃক্ষ সকলের মধ্যে আমি অশ্বখ, দেবর্ষিগণের মধ্যে আমি নারদ, গন্ধৰ্ব্ব-
গণমধ্যে আমি চিত্ররথ, সিদ্ধগণমধ্যে আমি কপিল মুনি ॥ ২৬ ॥

অশ্বগণের মধ্যে আমি অমৃতের নিমিত্ত সমুদ্ভবমুনোখ উচ্চৈঃশ্রবা,
গজেন্দ্রগণের মধ্যে আমি ঐরাবত, মনুষ্যগণমধ্যে আমি রাজা ॥ ২৭ ॥

আয়ুধগণের মধ্যে আমি বজ্র, ধেনুগণের মধ্যে আমি কামধেনু, সন্তা-
নোৎপত্তি কারণ আমি কন্দর্প, সর্পগণের মধ্যে আমি বাসুকি ॥ ২৮ ॥

অনন্তশচামি নাগানাং বরুণো যাদসামহম্ ।

পিতৃণামর্যমা চামি যমঃ সংযমতামহম্ ॥ ২৯ ॥

প্রহ্লাদশচামি দৈত্যানাং কালঃ কলয়তামহম্ ।

মৃগাণাঞ্চ মৃগেন্দ্রোহহং বৈনতেয়শ্চ পক্ষিণাম্ ॥ ৩০ ॥

পবনঃ পবতামস্মি রামঃ শস্ত্রভূতামহম্ ।

ঋষাণাং মকরশচামি স্রোতসাঞ্চামি জাহ্নবী ॥ ৩১ ॥

সর্গাণামাদিরন্তশ্চ মধ্যকৈবাহমর্জুন ।

অধ্যাত্মবিজ্ঞা বিজ্ঞানাং বাদঃ প্রবদতামহম্ ॥ ৩২ ॥

নাগানামনেকশিরসাঃ মধ্যেহনন্তঃ শেষোহহং । যাদসাং জলজন্তুণামধিপো বরুণোহহং । পিতৃণাং রাজার্যমাখাঃ পিতৃদেবোহহং । সংযমতাং দণ্ডয়তাং মধ্যে ন্যায্যদণ্ডকৃৎ যমোহহং ছাদেশাভাব আর্ষঃ ॥ ২৯ ॥

দৈত্যানাং দিতিবংশ্যানাং মধ্যে তেষামধিপতিভগবন্নিষ্ঠাতিশয়াদ্বরীয়ান্ প্রহ্লাদোহহং । কলয়তাং বশীকূর্ষতাং মধ্যে কালোহহং মৃগাণাং পশূনাং মধ্যে-
হতিবিক্রমেণোৎকৃষ্টো মৃগেন্দ্রঃ সিংহোহহং পক্ষিণাং মধ্যে বিবুধথৎসেনাতিশ্রেষ্ঠো বৈনতেয়ো গরুড়োহহং ॥ ৩০ ॥

পবতাং পাবনানাং বেগবতাং চ মধ্যে পবনো বায়ুরহং । রামঃ পরশুরামঃ । ঋষাণাং ঋষ্যানাং মধ্যে মকরন্তজ্জাতিবিশেষোহহং । স্রোতসাং প্রবহজ্জলানাং মধ্যে জাহ্নবী গঙ্গাহং ॥ ৩১ ॥

নাগগণের মধ্যে আমি অনন্ত, জলচরमध्ये আমি বরুণ, পিতৃগণमध्ये আমি অর্য্যমা, নিয়ন্তৃগণের মধ্যে যম ॥ ২৯ ॥

দৈত্যগণের মধ্যে আমি প্রহ্লাদ, বশীকারকগণের মধ্যে আমি কাল, মৃগগণের মধ্যে আমি মৃগেন্দ্র, পক্ষিগণের মধ্যে আমি গরুড় ॥ ৩০ ॥

পাবন ও বেগবান বস্তুগণের মধ্যে আমি পবন, শস্ত্রধারিগণের মধ্যে আমি পরশুরাম, ঋষ্যজাতির মধ্যে আমি মকর, প্রবাহগণের মধ্যে আমি গঙ্গা ॥ ৩১ ॥

অক্ষরাণামকারোহ্মি দ্বন্দ্বঃ সামাসিকস্য চ ।

অহমেবাক্ষয়ঃ কালো ধাতাহং বিশ্বতোমুখঃ ॥ ৩৩ ॥

মৃত্যুঃ সর্বহরশ্চাহমুদ্ভবশ্চ ভবিষ্যতাম্ ।

কীর্তিঃ শ্রীর্বাচ্ চ নারীণাং স্মৃতির্মেধা ধৃতিঃ ক্ষমা ॥ ৩৪ ॥

সর্গাণাং মহাদানীনাং জড়সৃষ্টীনামাদিরন্তো মধ্যাক্ষাহমিতি তেষাং সর্গ-
সংহারপালনানি মদ্বিভূতিতয়া ভাব্যানীত্যর্থঃ । অহমাদিশ্চেত্যাদৌ সংস্রাং-
চেতনানাং ভূতানাং সর্গাদিহেতুম্ দ্বিভূতিরিত্যুক্তমতো ন পুনঃপুনরুক্তিঃ ।
অঙ্গানি বেদাশ্চদ্বারো মীমাংসা ন্যায়বিস্তরঃ । ধর্ম্মশাস্ত্রং পুরাণঞ্চ বিদ্যা। ছেতা-
শ্চতুর্দশেত্যুক্তানাং বিদ্যানাং মধ্যেহধ্যাত্মবিদ্যা। উপরিকরপরমাশ্রুনির্গেত্রী
চতুর্লক্ষণী বেদান্তবিদ্যাহমেবেত্যর্থঃ । প্রবদতাং সম্বন্ধী যো বাদঃ সোহহং ।
তেষাং খলু বাদজল্পবিতণ্ডাস্তিস্রঃ কথাঃ প্রশিদ্ধাঃ তত্রোভয়সাধনবতী বিজিগীষু-
কথা জল্পঃ । যত্রোভাভ্যাং প্রমাণেন তর্কেণ স্বপক্ষঃ স্থাপ্যতে ছলজাতি-
নিগ্রহস্থানৈঃ পরপক্ষো দুষ্যতে স্বপক্ষস্থাপনহীনা পরপক্ষদুষণাবসানা কথা
বিতণ্ডা । এতে প্রবদতোবিজিগীষোঃ শক্তিমাত্রপরীক্ষকে নিষ্ফলে তত্ত্ব-
বুভুৎস্বকথা বাদঃ । স চ তত্ত্বনির্ণয়ফলকত্বেনোৎকৃষ্টত্বান্নদ্বিভূতিরिति ॥ ৩২ ॥

অক্ষরাণাং সর্কেষাং বর্ণানাং মধ্যেহহমকারোহ্মি । অকারো বৈ সর্কা
বাগিতি শ্রুতিশ্চ । সামাসিকস্য সমাসসমূহস্য মধ্যে দ্বন্দ্বোহহং অব্যয়ীভাব-
তৎপুরুষবহত্রীহিবৃভরপদার্থপ্রধানতাবিরহিষু মধ্যে তস্যোভয়পদার্থপ্রধান-
তয়োৎকৃষ্টত্বাৎ । সংহর্তৃণাং মধ্যেহক্ষয়ঃ কালঃ সংকর্ষণমুখোখঃ কালাগ্নিরহং ।
সৃষ্টেণাং মধ্যে বিশ্বতোমুখশ্চতুর্বক্ত্রো ধাতা বিধিরহং ॥ ৩৩ ॥

প্রাতিক্ষণিকানাং মৃত্যুনাং মধ্যে সর্বস্মৃতিহরো মৃত্যুরহং । ভবিষ্যতাং
ভাবিনাং যশ্চাং প্রাণিবিকারাণাং উদ্ভবো জন্মাধ্যঃ প্রথমবিকারোহহং । নারীণাং

অঙ্জুন, সৃষ্ট বস্তুর মধ্যে আমি আদি, অন্ত ও মধ্য, বিদ্যা মধ্যে আমি
অধ্যাত্মবিদ্যা, বাদিগণের মধ্যে আমি বাদ ॥ ৩২ ॥

অক্ষর সমূহের মধ্যে আমি অকার, সমাস মধ্যে আমি দ্বন্দ্ব । আমি অক্ষয়
কাল, আমি বিশ্বতোমুখ ধাতা ॥ ৩৩ ॥

বৃহৎসাম তথা সাম্নাং গায়ত্রী ছন্দসামহম্ ।

মাসানাং মার্গশীর্ষোহহমৃতুনাং কুসুমাকরঃ ॥ ৩৫ ॥

দ্যুতং ছলয়তামস্মি তেজস্তেজস্বিনামহম্ ।

জয়োহস্মি ব্যবসায়োহস্মি সত্ত্বং সত্ত্ববতামহম্ ॥ ৩৬ ॥

মধ্যে কীর্ত্যাদয়ঃ সপ্ত মদ্বিভূতয়ঃ । দৈবতা হেতাঃ যাসামাভাসেনাপি নরাঃ
শ্লাঘ্য ভবন্তি । তত্র কীর্তির্ধার্মিকত্বাদিসাদৃশ্যখ্যাতিঃ । শ্রীদ্বিবর্গসম্পৎকায়-
দ্যুতির্কী বাক্ সর্কার্যব্যঞ্জকা সংস্কৃতভাষা । স্মৃতিরহুভূতার্থস্মরণশক্তিঃ । মেধা
বহুশাস্ত্রার্থাবধারণশক্তিঃ । প্রতিশ্চাপল্যপ্রাপ্তৌ তন্নিবর্তনশক্তিঃ । ক্ষমা হর্বে
বিষাদে চ প্রাপ্তে নির্বিকারচিত্ততা ॥ ৩৪ ॥

বেদানাং সামঘোদোহস্মীত্যুক্তং প্রাক্ তত্রান্যং বিশেষমাহ বৃহদ্বিভূতি ।
সাম্নাংগুণকরাগীতানাং গীতিবিশেষাণাং মধ্যে আমিদ্বিহবামহে ইত্যস্যামৃচি গীতি-
বিশেষো বৃহৎসাম । তচ্চাতিরাत्रে পৃষ্টস্তোত্রং সর্কেশ্বরত্বেনেজস্বতিরূপমন্য-
সামোৎকৃষ্টত্বাদহং । ছন্দসাং নিয়তাক্ষরপাদত্বরূপচ্ছন্দোবিশিষ্টানামুচাং মধ্যে
গায়ত্রী ঋগহং । দ্বিজাতেদ্বিতীয়জন্মহেতুত্বেন তস্যাঃ শ্রৈষ্ঠ্যাং গায়ত্রী বা
ইদং সর্কং ভূতং যদিদং কিঞ্চেতি ব্রহ্মাবতারব্রহ্মবর্ণাচ্চ । মার্গশীর্ষোহহমিতি ।
অভিনবধাত্বাদিসম্পত্ত্যা তস্যাত্তেভ্যঃ শ্রৈষ্ঠ্যাং । কুসুমাকরো বসন্তোহহমিতি
শীতাতপাভাবেন বিবিধসুগন্ধিপুষ্পময়ত্বেন মজ্জৎসবহেতুত্বেন চ তস্যান্যেভ্যঃ
শ্রৈষ্ঠ্যাং ॥ ৩৫ ॥

ছলয়তাং মিথোবঞ্চনাং কুর্কৃতাং সম্বন্ধি দ্যুতং সর্কেশ্বরমক্ষদেবনাদ্যহং ।
তেজস্বিনাং প্রভাববতাং সম্বন্ধি তেজঃ প্রভাবোহহং জেতুণাং সম্বন্ধী জয়ো-
হহম্ । ব্যবসায়িনামুদ্যমিনাং সম্বন্ধী ব্যবসায়ঃ ফলবাহুদ্যমোহহম্ । সত্ত্ববতাং
বলিনাং সম্বন্ধী সত্ত্বং বলমহম্ ॥ ৩৬ ॥

আমি সর্কেশ্বর মৃত্যু, ভাবী বস্তু সমূহের মধ্যে আমি উদ্ভব, নারীদিগের
মধ্যে আমি কীর্তি, শ্রী, বাক্, স্মৃতি, মেধা, প্রতি ও ক্ষমা ॥ ৩৪ ॥

সাম সকলের মধ্যে আমি বৃহৎসাম, ছন্দোগণের মধ্যে আমি গায়ত্রী,
মাস সকলের মধ্যে আমি মার্গশীর্ষ, ঋতু সকলের মধ্যে আমি বসন্ত ॥ ৩৫ ॥

- বৃক্ষীনাং বাসুদেবোহস্মি পাণ্ডবানাং ধনঞ্জয়ঃ ।
 মুনীনামপ্যহং ব্যাসঃ কবীনামুশনাঃ কবিঃ ॥ ৩৭ ॥
 দণ্ডো দময়তামস্মি নীতিরস্মি জিগীষতাম্ ।
 মৌনং চৈবাস্মি গুহ্যানাং জ্ঞানং জ্ঞানবতামহম্ ॥ ৩৮ ॥
 যচ্চাপি সৰ্বভূতানাং বীজং তদহমঙ্কুরন ।
 ন তদস্তি বিনা যৎ স্যাম্ময়া ভূতং চরাচরম্ ॥ ৩৯ ॥

বৃক্ষীনাং মধ্যে বাসুদেবো বাসুদেবপুত্রঃ সৰ্ব্বলোকেহং ন চ বাসুদেবঃ কৃষ্ণো-
 হহমিতি ব্যাখ্যেয়ং তস্য স্বরূপস্য বিভূতিদ্বাষণাং মহৎশ্রদ্ধাদীনাং বামন-
 কপিলাদীনাঞ্চ সাক্ষাদীশ্বরত্বেনপি বিভূতিহেনোক্তিঃ স্বাংশাবতারদ্বাত্তেন রূপেণ
 চিন্ত্যত্ববিবক্ষয়া বা যুজ্যতে স্বাংশত্বং চানভিব্যঞ্জিতসৰ্বশক্তিৰ্ভূৎ বোধ্যঃ ।
 পাণ্ডবানাং মধ্যে ধনঞ্জয়স্তমহমস্মি । নরাবতারত্বেনান্যেভ্যঃ শ্রেষ্ঠাৎ । মুনীনাং
 দেবার্থমননপরাগাং মধ্যে ব্যাসো বাদরায়ণোহং মদবতারত্বেন তস্মাত্তেভ্যঃ
 শ্রেষ্ঠাৎ । কবীনাং সূক্ষ্মার্থবিবেচকানাং মধ্যে উশনাঃ শুক্লোহং যঃ কবিরিতি
 খ্যাতঃ ॥ ৩৭ ॥

দময়তাং দণ্ডকর্তৃণাং সম্বন্ধী দণ্ডোহং যেনোৎপথগাঃ সৎপথে চরন্তি স
 দণ্ডো মদ্বিভূতিরিত্যর্থঃ । জিগীষতাং জেতুমিচ্ছতাং সম্বন্ধিনী নীতিন্যায়োহং ।
 গুহ্যনাং শ্রবণমনননিদিধ্যাসনানাং মধ্যে মৌনমহং ফলাব্যবধানেন শ্রবণ্য-
 দিত্যং তস্য শ্রেষ্ঠাৎ । জ্ঞানবতাং পরাবরতত্ত্ববিদাং সম্বন্ধী তত্ত্বদ্বিষয়কজ্ঞান-
 মহং ॥ ৩৮ ॥

বঞ্চনাকারিগণের মধ্যে আমি দূত, তেজস্বিগণের মধ্যে আমি তেজ,
 উদ্যমশালী পুরুষগণ মধ্যে আমি জয়, বলবান ব্যক্তিগণের আমি বল ॥ ৩৬ ॥

বৃষ্টিগণमध्ये আমি বাসুদেব, পাণ্ডবগণमध्ये আমি ধনঞ্জয়, মুনিগণ-
 মধ্যে আমি বেদব্যাস, কবিগণमध्ये আমি কবি শুক্ল ॥ ৩৭ ॥

দমনকারিগণের আমি দণ্ড, জিগীষুগণের আমি নীতি, গুহ্য বিষয় সকলের
 আমি মৌন, জ্ঞানবানের আমি জ্ঞান ॥ ৩৮ ॥

নাস্তোহস্তি মম দিব্যানাং বিভূতীনাং পরন্তপ ।

এষ তুদ্দেশতঃ প্রোক্তো বিভূতের্বিস্তরো ময়া ॥ ৪০ ॥

যদ্যদ্বিভূতিমৎ সত্ত্বং শ্রীমদুজ্জিতমেব বা ।

তত্তদেবাবগচ্ছ ত্বং মম তেজোহংশসম্ভবঃ ॥ ৪১ ॥

অথবা বহ্ননৈতেন কিং জ্ঞাতেন তবার্জুন ।

বিষ্টভ্যাহমিদং কৃৎস্নমেকাংশেন স্থিতো জগৎ ॥ ৪২ ॥

ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ভীষ্মপর্কণি

শ্রীভগবদ্গীতাস্থপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যায়াং যোগশাস্ত্রে

শ্রীকৃষ্ণার্জুনসংবাদে বিভূতিযোগে

নাম দশমোহধ্যায়ঃ ।

যচ্চ সর্বভূতানাং বীজং আরোহকারণং তদপ্যহং তত্র হেতুর্ন তদिति ।
ময়া সর্বশক্তিমতা পরেশেন বিম্বা যচ্চরমচরঞ্চ ভূতং তত্ত্বং স্যাত্তনাস্তি মৃষে-
বেত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

প্রকরণমুপসংহরতি । নাস্তোহস্তীতি বিস্তরো বিস্তারঃ উদ্দেশত একদেশেন
প্রোক্তঃ ॥ ৪০ ॥

অনুক্তা বিভূতীঃ সংগ্রহীতুমাহ যদ্যদिति । বিভূতিমদৈশ্বর্যযুক্তং শ্রীমৎ
সৌন্দর্য্যেণ সম্পত্ত্যা বা যুক্তং উজ্জিতং বলেন যুক্তং বা যদ্যৎ সত্ত্বং বস্তু ভবতি
তত্তদেব মম তেজোহংশেন শক্তিলেশেন সংভবং সিদ্ধমবগচ্ছ প্রতীহীতি
স্বায়ত্ত্বব্যাপ্যব্যাভ্যাং সর্কেহভেদনির্দেশা নীতা বামনাদীনাং তন্নির্দেশাস্ত
সঙ্গমিতাঃ সন্তি ॥ ৪১ ॥

অর্জুন সর্বভূতের যাহা কিছু বীজ, তাহা আমি, এই চরাচর মধ্যে
আমাকে পরিত্যাগ করিয়া কিছুই থাকিতে পারে না ॥ ৩৯ ॥

পরন্তপ, আমার বিভূতির অন্ত নাই । কেবল নামমাত্র তোমার নিকট
আমার বিভূতির কীর্তন করিলাম ॥ ৪০ ॥

এই সংসারে ঐশ্বর্য্যসম্বিত, সম্পত্তিবিশিষ্ট, বলপ্রভাবাদিসম্পন্ন যে যে
বস্তু আছে, সে সকলই আমার শক্তিলেশসম্মত জানিবে ॥ ৪১ ॥

এবমবয়বশো বিভূতীরূপবর্ণ্য সামন্ত্যেন তাঃ প্রাহ অথবেতি । বহুনা পৃথক্
পৃথগুপদিদ্যমানেন বিভূতিবিষয়কেন জ্ঞানেন তব কিং প্রয়োজনং । হে
অৰ্জুন চিদচিদান্নকং হরবিরিক্টিপ্রমুখং কৃৎস্নং জগদহমেকেনৈব প্রকৃত্যাদ্যন্ত-
র্ঘামিণা পুরুষাখ্যোনাংশেন বিষ্টভ্য অষ্টৈত্বাৎ অষ্টৈ ধারকত্বাদ্ভ্যাপ্য
পালকত্বাৎ পালয়িত্বা চ স্থিতোহস্মীতি নর্জনাদীনি মদ্বিভূতয়ঃ মদ্ব্যাণ্ডেষু সর্বৈ-
শৈশ্বর্ঘ্যাদিসর্বাণি বস্তুনি মদ্বিভূতিতয়া বোধ্যানীতি ॥ ৪২ ॥

যচ্ছাক্তিলেশাৎ স্বর্ঘ্যাদ্যা ভবন্ত্যত্নাৎ তেজসঃ ।

যদংশেন ধৃতং বিশ্বং স কৃষ্ণে দশমেহর্ষতে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভগবদগীতৌপনিষদ্ভাষ্যে দশমোহধ্যায়ঃ ॥

অথবা তোমার এ সকল বহু বিষয় জানিবার প্রয়োজন কি ? আমিই এক
অংশ দ্বারা সমুদায় জগৎ ধারণ করিয়া রহিয়াছি ॥ ৪২ ॥

দশম অধ্যায় সমাপ্ত ।

একাদশোঃধ্যায়ঃ ।

অৰ্জুন উবাচ ।

মদনুগ্রহায় পরমং গুহ্যমধ্যাত্মসংজ্ঞিতম্ ।
যত্বয়োক্তং বচস্তেন মোহোহয়ং বিগতো মম ॥ ১ ॥
ভবাপ্যয়ৌ হি ভূতানাং শ্রুতো বিস্তরশো ময়া ।
ত্বতঃ কমলপত্রাক্ষ মাহাত্ম্যমপি চাব্যয়ম্ ॥ ২ ॥

একাদশে বিশ্বরূপং বিলোক্য ব্রহ্মধীঃ স্তবন্ ।

দর্শয়িত্বা স্বকং রূপং হরিণা হর্ষিতোহৰ্জুনঃ ॥

পূৰ্বজাহমাত্মা গুড়াকেশ সৰ্বভূতাশয়স্থিত ইতি বিভূতিকথনোপক্রমে
বিষ্টভ্যাহমিদং কৃৎস্নমিতি তদুপসংহারে চ নিখিলবিভূত্যাশ্রয়ো মহৎশ্রষ্টা পুরুষঃ
স্বস্ত কৃষ্ণস্যাবতারঃ স তু মহৎশ্রষ্টাদিসৰ্বাবতারাতি তস্মুখাং প্রতীত্য
সখ্যানন্দসিদ্ধুনিমগ্নোহৰ্জুনস্তৎপুরুষরূপং দিদৃক্ষুঃ কৃষ্ণোক্তমনুব্রবতি মদिति ।
মদনুগ্রহায়াধ্যাত্মসংজ্ঞিতং বিভূতিবিষয়কং যদ্বচস্তয়োক্তং তেন মম মোহঃ
কথং বিদ্যামিত্যাহুজ্ঞৌ বিগতো নষ্টঃ অধ্যাত্মমান্নি পরমান্নি ব্রয়ি যা
বিভূতিলক্ষণাসংজ্ঞা সা জ্ঞাতা যস্য তদ্বচঃ বিতক্ত্যর্থোব্যয়ীভাবঃ পরমং গুহ্যমতি-
রহস্যং ব্রদন্যাগম্যমিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

কিঞ্চ ভবেতি । হে কমলপত্রাক্ষ কমলপত্রে ইবাতিরম্যে দীর্ঘরক্তান্তে
চাক্ষিকী যস্যোতি প্রেমাতীশয়াং সৌন্দর্যাতিশয়োল্লেখঃ । ত্বত্ত্বদ্বৈতকৌ ভূতানাং
ভবাপ্যয়ৌ সৰ্গপ্রলয়ৌ ময়া ত্বতঃ সকাশাবিস্তরশোহসকৃৎ শ্রুতো অহং কৃৎস্নস্য
জগতঃ প্রভবঃ প্রলয়স্তথেষ্টাদিনা অব্যয়ং নিত্যং মাহাত্ম্যমৈশ্বর্যং চ তব

অৰ্জুন বলিলেন, আপনি আমার প্রতি অনুগ্রহ করিয়া যে অধ্যাত্ম-
সংজ্ঞিত পরমগুহ্য বাক্য বলিলেন, তাহাতে আমার মোহ বিগত হইল ॥ ১ ॥

এবমেতদ্যথা ত্বমাত্মানং পরমেশ্বর ।

দ্রষ্টু মিচ্ছামি তে রূপমৈশ্বরং পুরুষোত্তম ॥ ৩ ॥

মন্তসে যদি তচ্ছক্যং ময়া দ্রষ্টু মিতি প্রভো ।

যোগেশ্বর ততো মে ত্বং দর্শয়াত্মানমব্যয়ম্ ॥ ৪ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

পশ্য মে পার্থ রূপানি শতশোহংগং সহস্রশঃ ।

নানাবিধানি দিব্যানি নানাবর্ণাকৃতীনি চ ॥ ৫ ॥

সর্বকর্তৃত্বেহপি নির্বিকারত্বং সর্বনিয়ন্তৃত্বেহপি অসঙ্গত্বমিত্যেবমাদি তত্ত্ব এব
ময়া বিস্তরশঃ শ্রুতং । ময়া ততমিদং সর্বমিত্যাदिभिঃ ॥ ২ ॥

এবমিতি বিষ্টভ্যাহমিদমিত্যাदिना । যথা ত্বমাত্মানং স্বমাং ত্রবীষি তদেত-
দেবমেব ন তত্র মে সংশয়লেশোহপি তথাপি তবৈশ্বরং সর্বপ্রশাস্ত তজ্জপ-
মহং কৌতুকাদ্দ্রষ্টু মিচ্ছামি । হে পরমেশ্বর হে পুরুষোত্তমেতি সম্বোধয়ন্
মম তদ্দিদৃক্ষ্যং জানাস্যেব তাং প্রয়েতি ব্যঞ্জয়তি মধুররসাস্বাদিনঃ । কটুক-
রসজিহ্ব্যকবৎসাদুর্ঘ্যাহুতবিনো যে ত্বদৈশ্বর্যাহুবুভূষাত্ম্যদেতীতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

ঐশ্বর্যাদর্শনে ভগবৎসম্মতিং গৃহ্নাতি মন্যসে যদিতি । জানাসীচ্ছসি
বেত্যর্থঃ । হে প্রভো সর্বস্বামিন্ যোগেশ্বরেতি । সম্বোধয়ন্যোগস্য মে
ত্বদর্শনে তচ্ছক্তিরেব হেতুরিতি ব্যঞ্জয়তি ॥ ৪ ॥

কমলপত্রাক্ষ, আমি আপনার নিকট হইতে ভূতগণের সৃষ্টি ও প্রলয়
এবং আপনার অক্ষয় মাহাত্ম্য সবিস্তারেই শ্রবণ করিলাম ॥ ২ ॥

পরমেশ্বর, আপনি আপনার কথা যেরূপ বলিলেন, ইহা এইরূপই ।
পুরুষোত্তম, এক্ষণে আপনার ঐশ্বরিক রূপ দর্শন করিতে অভিলাষী
হইয়াছি ॥ ৩ ॥

প্রভো, যোগেশ্বর, যদি আপনার ঐ রূপ আমার দর্শনযোগ্য হয়, এরূপ
বিবেচনা করেন, তবে আপনার ঐ অব্যয় রূপ আমাকে দেখান ॥ ৪ ॥

পশ্যাদিত্যান্ বস্মন্ রুদ্রানশ্বিনৌ মরুতস্তথা ।

বহুতদৃষ্টপূর্বাণি পশ্যাশ্চর্য্যাণি ভারত ॥ ৬ ॥

ইহৈকস্মৎ জগৎ কুৎসং পশ্যাদ্য সচরাচরম্ ।

মম দেহে শুভাকেশ যচ্চাত্তদ্র্যক্ষু মিচ্ছসি ॥ ৭ ॥

ন তু মাৎ শক্যসে দ্র্যক্ষু মনেনৈব স্বচক্ষুষা ।

দিব্যং দদামি তে চক্ষুঃ পশ্য মে যোগমৈশ্বরম্ ॥ ৮ ॥

এবং অভির্থিতো ভগবান্ প্রকৃত্যন্তর্ভামিণং সহস্রশিরসং প্রশান্তব্রূপ্রধানং দেবাকারং স্বাংশং প্রদর্শয়িতুং প্রকৃতোপযোগিত্বাত্তত্রৈব কালান্নকতাপ্ত বোধয়িতুমর্জুনমবধাপয়তীত্যাহ পুশ্যেতি। চতুর্ভূ পশ্যেতি পদাবৃতিদর্শনীয়ানাং রূপাণামভ্যুদ্ভুতত্বদ্যোতনার্থা চ বোধয়। মে মম সহস্রশীর্ষাকারেণ ভাসমান- সৈক্যসৈব শতানি সহস্রাণি চ বিভূতিভূতানি রূপাণি পশ্য। অহে লোট। তানি দ্রষ্টুমর্হেণ ভবেত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

তান্যেকদেশতঃ গ্রাহ। পশ্যাদিত্যানিতি দ্বাভ্যাং। অদৃষ্টপূর্বাণিতি। ত্রয়ান্যেচ্চ পূর্বমদৃষ্টানি আশ্চর্য্যাণ্যদ্ভুতানি ॥ ৬ ॥

কিঞ্চ ইহ মম দেহে একস্মেকদেশস্থিতং। সচরাচরং কুৎসং জগৎসমৃদ্ধা- বুনৈব পশ্য যন্তত্র তত্র পরিভ্রমতা ত্রয়া বর্ষাযুতৈরপি দ্রষ্টুমশক্যং তদেক- দৈবৈকত্রৈশ্ব মদহুগ্রহাদবলোকস্বৈত্যর্থঃ। যচ্চ জগদাশ্রয়ভূতং প্রধানমহাদি- কারণস্বরূপং স্বল্পপরাজয়াদিকং চান্যদ্র্যক্ষু মিচ্ছসি তদপি পশ্য ॥ ৭ ॥

মন্যসে যদি তচ্ছকামিত্যর্জুনপ্রার্থিতং সম্পাদয়ন্নিরতং বিস্মিতং কর্ত্ত্বং

ভগবান বলিলেন, পার্থ, আমার শতশঃ, সহস্রশঃ, নানাবর্ণাকৃতিযুক্ত নানাবিধ দিব্যরূপ দর্শন কর ॥ ৫ ॥

ভারত, আদিত্য, বসু, রুদ্র, অশ্বিনয়, মরুদ্গণ এবং আরও অনেক অদৃষ্টপূর্ব আশ্চর্য্য রূপ দর্শন কর ॥ ৬ ॥

আমার এই দেহে একত্র অবস্থিত সচরাচর সমগ্র জগৎ এবং আরও যাহা কিছু দর্শনের ইচ্ছা হয়, সে সকলই আজ দর্শন কর ॥ ৭ ॥

সঞ্জয় উবাচ ।

এবমুক্ত্বা ততো রাজন্ মহাযোগেশ্বরো হরিঃ ।

দর্শয়ামাস পার্থায় পরমং রূপমৈশ্বরম্ ॥ ৯ ॥

অনেকবক্ত্রনয়নমনেকাদ্ভুতদর্শনম্ ।

অনেকদিব্যাভরণং দিব্যানেকোদ্যতান্মুখম্ ॥ ১০ ॥

তস্মৈ স্বদেবাকারগ্রাহি দিব্যঞ্চক্ষুর্ভগবান্ দদাবিত্যাহ নতু মামিতি অনে-
নৈব মন্মাদুর্য্যেকান্তেন । স্বচক্ষুষা যুগপদ্বিতাতসহস্রশূর্য্যপ্রথং সহস্রশিরস্কং মাং
দ্রষ্টুং ন শক্যসে ন শক্ৰোষি । অতন্তে দিব্যং চক্ষুর্দদামি । যথাহমান্নানমতি-
প্রবাহাক্রান্তং ব্যনদ্ধি তথা ত্রচক্ষুশ্চেতি ভাবঃ । তেন মমৈশ্বরং যোগং রূপং
ত্বং পশ্য যুজ্যতে অনেনেতি ব্যুৎপত্তের্যোগোঃ । রূপং পরমং রূপমৈশ্বরমিত্যাগ্ৰি-
মাচ্চ । অত্র দিব্যং চক্ষুরেব দত্তং ন তু দিব্যং মনোহরীতি বোধঃ । তাদৃশে
মনসি দত্তে তস্য তদ্রূপে রুচিপ্রসঙ্গাৎ ইহ দিব্যদৃষ্টিদানেন লিঙ্গেন পার্থসারথি-
রূপাং সহস্রশিরসো বিশ্বরূপস্যাদিক্যমিতি বহুদন্তি তত্ত্বগ্রে নিরস্যাং ॥ ৮ ॥

এবমুক্ত্বা হরিঃ পার্থায় বিশ্বরূপং দর্শিতবান্ । তচ্চ রূপং বীক্ষ্য পার্থঃ
হরিমেবং বিজ্ঞাপিতবানিতিমর্থং সঞ্জয়ঃ প্রাহৈব ষড়্ভিঃ । ততো দিব্যচক্ষু-
র্দানানন্তরং । হে রাজন্ ধৃতরাষ্ট্র । মহাশ্চানো যোগেশ্বরশ্চ হরিঃ ॥ ৯ ॥

অনেকেতি । অনেকানি সহস্রাণি বক্ত্রাণি নয়নানি চ বস্য তদ্রূপং । সহস্র-
বাহো ভব বিশ্বমূর্ত্তে ইত্যগ্রিমবাক্যাৎ । ইহানেকবহুসহস্রশঙ্খাঙ্কসংখ্যোয়ার্থ-
বাচিনঃ বিশ্বতশ্চক্ষুরূত বিশ্বতোমুখ ইত্যাদিজ্ঞাপকাৎ । অনেকানামদ্ভুতানাং
দর্শনং যত্র তৎ ॥ ১০ ॥

তুমি নিজের চক্ষুদ্বারা আমাকে দেখিতে পারিবে না । আমি তোমাকে দিব্য
চক্ষু প্রদান করিতেছি, তুমি তদ্বারা আমার ঐশ্বরিক যোগ সন্দর্শন কর ॥ ৮ ॥

সঞ্জয় ধৃতরাষ্ট্রকে সম্বোধন করিয়া বলিলেন, রাজন্, মহাযোগেশ্বর হরি
এই কথা বলিয়া অর্জুনকে নিজের পরম ঐশ্বর রূপ দর্শন করাইলেন ॥ ৯ ॥

ঐ মূর্ত্তিতে অনেক বদননয়ন, অদ্ভুতদর্শন, অনেকদিব্যাভরণ ও অনেক
আয়ুধ দৃষ্ট হইল ॥ ১০ ॥

দিব্যমাল্যাস্বরধরং দিব্যগন্ধানুলেপনম্ ।
 সৰ্ব্বাশ্চর্য্যময়ং দেবমনন্তং বিশ্বতোমুখম্ ॥ ১১ ॥
 দিবি সূর্য্যসহস্রস্য ভবেদ্যুগপহুখিতা ।
 যদি ভাঃ সদৃশী সা স্যাদ্ভাসস্তস্য মহান্ননঃ ॥ ১২ ॥
 তত্রৈকস্থং জগৎ কুৎস্নং প্রবিভক্তমনেকথা ।
 অপশ্যদেবদেবস্য শরীরে পাণ্ডবস্তদা ॥ ১৩ ॥
 ততঃ স বিস্ময়াবিষ্টো হৃষ্টরোমা ধনঞ্জয়ঃ ।
 প্রণম্য শিরসা দেবং কৃতাঞ্জলিরভাষত ॥ ১৪ ॥

দিব্যো গন্ধো যত্র তাদৃগনুলেপনঃ স্যতৎ । দেবং দ্যোতমানং অনন্ত-
 মপারং । বিশ্বতঃ সৰ্ব্বতো মুখানি বীস্য তৎ ॥ ১১ ॥

তদীপ্তেনৈরূপম্যমাহ দিবীতি । দিবি আকাশে যুগপহুখিতস্য সূর্য্য-
 সহস্রস্য ভাঃ কান্তিশ্চেদ্যুগপহুখিতা ভবেত্তর্হি সা তস্য মহান্ননো বিশ্বরূপস্য
 হরেভাস একস্যাঃ কান্তেঃ সদৃশী স্যাভদেতি সংভাবনায়াং লট্ । অভূতোপ-
 মেয়মুচ্যতে তয়োংপ্রেক্ষা ব্যঙ্গ্য সতী সৰ্ব্বথা তৎকান্তেনৈরূপম্যং ব্যঞ্জয়তি
 তাদৃগুপং দর্শয়ামাসেতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ ॥ ১২ ॥

ততঃ কিমভূদিত্যপেক্ষায়ামাহ তত্রৈতি । তত্র যুদ্ধভূমৌ দেবদেবস্য
 ক্রুঞ্চস্য বঞ্জিতসহস্রশিরস্কে শরীরে জীবগ্রহে কুৎস্নং নিখিলং জগদব্রহ্মাণ্ডং তদা
 পাণ্ডবোহপশ্যৎ । প্রবিভক্তং পৃথক্পৃথগ্ ভূতং একস্থমিতি প্রাশং । অনেকধোত-
 ম্গয়ং স্বর্ণময়ং রত্নময়ং বা লঘুমধ্যে বৃহদ্বৃত্তং বেত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

উহা দিব্য মাল্য ও বস্ত্রদ্বারা শোভিত, দিব্যগন্ধানুলিপ্ত, সৰ্ব্বাশ্চর্য্যময়,
 দীপ্ত, সৰ্ব্বত্রাবস্থিত ও অনন্ত ॥ ১১ ॥

যদি কখন আকাশে সহস্র সূর্য্য যুগপৎ নমুদিত হয়, তবে তাহার দীপ্তির
 সহিত ঐ মহান্ বিশ্বরূপের কিঞ্চিৎ সাদৃশ্য হইতে পারে ॥ ১২ ॥

তখন অর্জুন ঐ দেবদেবের শরীরে একত্র অবস্থিত সমগ্র জগৎ অনেক
 প্রকারে বিভক্ত দেখিতে পাইলেন ॥ ১৩ ॥

অৰ্জুন উবাচ ।

পশ্যামি দেবাংস্তব দেব দেহে
সৰ্বাংস্তথা ভূতবিশেষসম্ভবান্ ।
ব্রহ্মাণমীশং কমলাসনস্থ-
মুখীংশ্চ সৰ্বানুরগাংশ্চ দিব্যান্ ॥ ১৫ ॥
অনেকবাহুদরবন্ত্রনেত্রং
পশ্যামি ত্রাং সৰ্বতোহনন্তরূপম্ ।
নান্তং ন মধ্যং ন পুনস্তবাদিং
পশ্যামি বিশ্বেশ্বর বিশ্বরূপ ॥ ১৬ ॥

এবং কৃষ্ণতত্ত্ববিদ অৰ্জুনস্তম্ভিন্ সন্তোষে জ্ঞাতং সহস্রশীৰ্ষভমধুনা বীক্ষ্যাদ্রুতং রসমবভূদিত্যাহ তত ইতি । তং ব্যঞ্জিততদ্রূপং কৃষ্ণং বিলোক্যেত্যর্থঃ । ধনঞ্জয়েতি । ধীরোহপি বিস্ময়েনাবিষ্টো হৃষ্টরোমা পুলকিতো দেবঃ শিরসা ভুলগ্নেন প্রণম্য কৃতাজলিঃ সন্নভাষত । অত্র ভয়নেত্রসম্বরণাদিকং তস্য নাত্মং কিল্ভুভূতো রসোহভ্যুদৈদিতি ব্যঞ্জতে । ইহ তাদৃশো হরিরালম্বনো মুহূৰ্মুহস্ত-দ্বীক্ষণমুদীপনং প্রণতিপাণিযোগাবল্লভাবো রোমাঞ্চঃ সাত্ত্বিকঃ তৈরাক্ষিপ্তা মতিধ্বতিহর্ষাদয়ঃ সঞ্চারিণঃ এতৈরালম্বনাদৈঃ পুষ্টো বিস্ময়স্থায়িত্বানো-
হদ্ভুতরসঃ ॥ ১৪ ॥

কিমভাষত তদাহ পশ্যামীতি সপ্তদশভিঃ । তথা ভূতবিশেষাণাং জরায়ুজা-
দীনাং সম্ভবান্ পশ্যামি । ব্রহ্মাণং চতুর্মুখং কমলাসনে চতুর্মুখে স্থিতং তদন্ত-
র্য়ামিণমীশং গর্ভোদকশয়ং । উরগান্ বাসুক্যাদীন্ সর্পান্ ॥ ১৫ ॥

তদদর্শনে তিনি বিস্ময়াপন্ন ও রোমাঞ্চিতকলেবর হইলেন । এবং কৃতাজলিপুটে প্রণাম করিয়া বলিতে লাগিলেন ॥ ১৪ ॥

অৰ্জুন বলিলেন, দেব, আপনার দেহে সমস্ত দেবতা, সমস্ত ভূতসম্ভব, চতুর্মুখ ব্রহ্মা, তদন্তর্য়ামী ঈশ্বর, সমস্ত দিব্য ঋষিগণ ও উরগগণকে দেখিতেছি ॥ ১৫ ॥

কিরীটিনং গদিনং চক্রিণঞ্চ
 তেজোরাশিং সৰ্ব্বতো দীপ্তিমন্তম্ ।
 পশ্যামি ত্বাং তুর্নিরীক্ষ্যং সমস্তাদ্-
 দীপ্তানলার্কদ্যুতিমপ্রমেয়ম্ ॥ ১৭ ॥
 ত্বমক্ষরং পরমং বেদিতব্যং
 ত্বমস্য বিশ্বস্য পরং নিধানম্ ।
 ত্বমব্যয়ঃ শাস্ততর্ধ্মগোপ্তা
 সনাতনস্তুং পুরুষো যতো মে ॥ ১৮ ॥

যত্র দেহে দেবাদীন্ দৃষ্টবাংস্তং বিশিনষ্টি অনেকতি । হে বিশ্বরূপ প্রথম-
 পুরুষ ॥ ১৬ ॥

সিধাস্তরৈগ তমেব বিশিনষ্টি কিরীটিনমিতি । তুর্নিরীক্ষ্যমপি ত্বামহং পশ্যামি
 তৎপ্রসাদাদিব্যচক্ষুর্লাভাৎ । তুর্নিরীক্ষ্যতায়াং হেতুঃ সমস্তাদীপ্তানলেতি ।
 অপ্রমেয়মিদমিখমিতি প্রমাতুমশক্যম্ ॥ ১৭ ॥

অচিন্ত্যমহৈখর্যাবীক্ষণাত্বামহমেবং নিশ্চিনোমীত্যাহ ভ্রমিতি । অথ পরা
 যয়া তদক্ষরমধিগম্যতে যত্তদদ্রেশ্যমিত্যাদি বেদান্তবাক্যৈবেদিতব্যং যৎ পরমং
 সশ্রীকৈমক্ষরং তত্ত্বমেব নিধানমাশ্রয়ঃ অব্যয়স্তমবিনাশী । শাস্ততর্ধ্মগোপ্তা
 বেদোক্ততর্ধ্মপালকস্তং সকারণং কারণাধিপাধিপো ন চাস্য কশ্চিচ্ছনিতা ন
 চাধিপ ইতি মন্ত্রবর্ণোক্তঃ সনাতনঃ পুরাণঃ পুরুষস্ত্বমেব ॥ ১৮ ॥

বিশ্বেশ্বর, বিশ্বরূপ, আমি আপনাকে অনেকবাহ, অনেক-উদর, অনেক-
 বদন ও অনেক-নয়ন দেখিতেছি । আপনার অন্ত, মধ্য ও আদি কিছুই
 দেখিতে পাইতেছি না ॥ ১৬ ॥

তোমার মূর্তি তুর্নিরীক্ষ্য, সম্যক্ প্রদীপ্ত, অনলার্কদ্যুতি ও অপ্রমেয় ।
 আমি তোমাকে কিরীটধারী, গদাধারী, চক্রধারী ও তেজোরাশিরূপ সৰ্ব্ব-
 দিকে দীপ্তিমন্ত দর্শন করিতেছি ॥ ১৭ ॥

অনাদিমধ্যান্তমনন্তবীৰ্য্য-
 মনন্তবাহুং শশিসূৰ্য্যানেত্রম্ ।
 পশ্যামি ত্বাং দীপ্তহতাশবক্ত্রুং
 স্বতেজসা বিশ্বমিদং তপন্তম্ ॥ ১৯ ॥
 দ্যাবাপৃথিব্যোরিদমন্তরং হি
 ব্যাপ্তং ত্রয়ৈকেন দিশশ্চ সৰ্ব্বাঃ ।
 দৃষ্টাদ্ভুতং রূপমিদং তবোত্রং
 লোকত্রয়ং প্রব্যথিতং মহাত্মনু ॥ ২০ ॥

অনাদীতি । আদিমধ্যাবসানশূন্যং । অনন্তানি বীৰ্য্যাণি তদুপলক্ষিতানি
 সমগ্রাণৈশ্বৰ্য্যাণি ষট্ ষস্য তং । অনন্তবাহুঃ সহস্রভুজঃ শশিসূর্য্যোপমানি
 নেত্রাণি ষস্য তং । দেবাদিষু প্রণতেষু প্রসন্ননেত্রং তদ্বিপরীতেষু অশ্মুরাদিষু
 ক্রুরনেত্রমিত্যর্থঃ । দীপ্তহতাশোপমানি সংহারান্নুগুণানি বক্ত্রাণি ষস্য তং ।
 অৰ্জ্জুনস্য বাক্যে কচিৎ পুনরুক্তিস্তস্য বিস্ময়াবিষ্টত্বান্ন দোষায় । যদুক্তং ।
 প্রমাদে বিস্ময়ে হর্ষে দ্বিষ্টিক্রান্তং ন দৃশ্যতীতি ॥ ১৯ ॥

অথ তস্যেব রূপস্য প্রকৃতোপযোগিত্বেন কালরূপতাং দর্শিতবানিত্যাহ
 দ্যাবেতি দশভিঃ । দ্যাবাপৃথিব্যোরন্তরমন্তরীক্ষং তথা সৰ্ব্বা দিশশ্চৈকেন
 ত্রয়া ব্যাপ্তং । তবেদমপরিমিতমদ্ভুতমুগ্রংরূপং দৃষ্ট্বা লোকত্রয়ং প্রব্যথিতং

তুমি পরম জ্ঞাতব্য অক্ষর তত্ত্ব, তুমি এই বিশ্বের পরম আশ্রয়, তুমি
 অব্যয়, সনাতন ধর্মের রক্ষক ও সনাতন পুরুষ ॥ ১৮ ॥

তুমি আদিমধ্যান্তশূন্য, অনন্তবীৰ্য্য, অনন্তবাহু, শশিসূর্য্যানেত্র । আমি
 তোমাকে প্রদীপ্তহতাশনবদন দর্শন করিতেছি । তুমি স্বীয় তেজোদ্বারা
 এই বিশ্বসংসারকে প্রতপ্ত করিতেছ ॥ ১৯ ॥

তুমি একাকী আকাশ ও পৃথিবীর মধ্যস্থিত অন্তরীক্ষ ও সমস্ত দিক্ ব্যাপ্ত
 করিতেছ । মহাত্মন, তোমার এই উগ্র, অদ্ভুত রূপ দর্শন করিয়া লোকত্রয়
 প্রব্যথিত হইয়াছে ॥ ২০ ॥

অমী হি ত্বাং সুরসজ্জা বিশন্তি
 কেচিদ্ভীতাঃ প্রাঞ্জলয়ো গৃণন্তি ।
 স্বস্তীত্ব্যক্তা মহর্ষিসিদ্ধসজ্জা
 বীক্ষন্তে ত্বাং স্তুতিভিঃ পুষ্পলাভিঃ ॥ ২১ ॥
 রুদ্রাদিত্যা বসবো য়ে চ সাধ্যা
 বিশ্বেহৃষিনৌ মরুতশ্চোঽঘপাশ্চ ।
 গন্ধর্ব্বযক্ষাসুরসিদ্ধসজ্জা
 বীক্ষন্তে ত্বাং বিস্মিতাশ্চৈব সর্বে ॥ ২২ ॥
 রূপং মহভে বহুবক্ত্রুনেত্রং
 মহাবাহো বহুবাহুরূপাদম্ ।
 বহুদরং বহুদংক্রীকরালং
 দৃষ্টা লোকাঃ প্রব্যথিতাস্তথাহম্ ॥ ২৩ ॥

ভীতং সংচলঞ্চ ভবতি । হে মহাত্মন সর্কীশ্রয় । অত্রেদমবগম্যতে তদা যুদ্ধ-
 দর্শনায় যে ত্রৈলোক্যস্থা মিত্রোদাসীনা দেবাসুরা গন্ধর্ব্বকিন্নরাদয়ঃ সমা-
 গতাস্তুরপি ভক্তিমন্দির্ভগবদ্ভদ্রবিদ্যানেত্রৈস্তদ্রূপং দৃষ্টং ন ত্বেকেনৈবার্জ্জুনেন
 স্বপ্ততেব স্বাপ্নিকরথাদীনী । নিজৈশ্চর্য্যস্য বহুসাক্ষিকতার্থমেতৎ ॥ ২০ ॥

অমী সুরসজ্জাস্তাং শরণং বিশন্তি তেষু কেচিদ্ভীতা দূরতঃ স্থিত্বা প্রাঞ্জলয়ঃ
 সন্তো গৃণন্তি পাহি পাহি প্রভোহস্মানিতি প্রার্থয়ন্তে । মহতীং ভীতিমালক্ষ্য
 মহর্ষিসজ্জাঃ সিদ্ধসজ্জাশ্চ বিশ্বস্য স্বস্ত্যস্তিত্ব্যক্তা স্তবন্তি ॥ ২১ ॥

রুদ্রেতি স্ফুটং । উষ্মপাঃ পিতরঃ উষ্মাণং পিবন্তীতি নিকৃত্তেঃ । উষ্ম-
 ভাণা হি পিতর ঐতি ঋতেশ্চ ॥ ২২ ॥

ঐ দেবতা সকল তোমাতে প্রবেশ করিতেছেন, কেহ কেহ ভীত হইয়া
 অঞ্জলিবন্ধন পূর্ব্বক তোমার স্তব করিতেছেন, মহর্ষিসকল সন্তিবাচন পূর্ব্বক
 পুষ্প স্তুতি দ্বারা আপনাদের স্তব করিতেছেন ॥ ২১ ॥

নভঃস্পৃশং দীপ্তমনেকবর্ণং
 ব্যাভাননং দীপ্তবিশালনেত্রম্ ।
 দৃষ্ট্বা হি ত্বাং প্রব্যথিতান্তরাত্মা
 ধৃতিং ন বিন্দামি শমঞ্চ বিষ্ণে ॥ ২৪ ॥
 দংষ্ট্রাকরালানি চ তে মুখানি
 দৃষ্ট্বেব কালানলসন্নিভানি ।
 দিশো ন জানে ন লভে চ শর্ম্ম
 প্রসীদ দেবেশ জগন্নিবাস ॥ ২৫ ॥

লোকত্রয়ং প্রব্যথিতমিত্যুক্তমুপসংহরতি রূপং মহদ্বিতি । বহুভির্দংষ্ট্রাভিঃ
 করালং রোদ্রম্ । ক্ষুটমন্যৎ । তথাহমিত্যুপসংহরণেণ সম্বন্ধঃ ॥ ২৩ ॥

তথৈতদ্ভূতপোপসংহারফলকং দৈন্যং প্রকাশয়ন্নাহ নভঃস্পৃশমিতি দ্বাভ্যাং ।
 অহঞ্চ ত্বাং দৃষ্ট্বা প্রব্যথিতান্তরাত্মা ভীতোদ্বিগ্নমনাঃ সন্ ধৃতিমুপশমং চ ন
 বিন্দামি ন লভে হে বিষ্ণে কীদৃশং নভঃস্পৃশমন্তরীক্ষব্যাপিনং ব্যাভা-
 ননং বিস্তৃতাঙ্গং । ব্যক্তার্থমন্যৎ । অত্র কালরূপত্বদর্শনহেতুকো ভয়ানকরূপঃ
 স্বস্যোক্তঃ ॥ ২৪ ॥

দংষ্ট্রেতি । কালানলঃ প্রলয়ান্নিস্তংসন্নিভানি তত্তুল্যানি । শর্ম্ম স্মৃৎ ॥ ২৫ ॥

রুদ্র, আদিত্য, বশু, সাধ্য, বিশ্বদেব, অশ্বিনীকুমার, মরুৎ, পিতৃলোক,
 গন্ধর্গ, যক্ষ, সুর ও সিদ্ধ সকল বিস্মিত হইয়া তোমাকে দর্শন
 করিতেছেন ॥ ২২ ॥

মহাবাহো, তোমার বহু বক্ত্র, বহু নেত্র, বহু বাহু, বহু উরু, বহু পাদ,
 বহু উদর বিশিষ্ট, বহু দংষ্ট্রাকরাল এই রূপ দর্শন করিয়া লোক সকল ও আমি
 ব্যথিত হইতেছি ॥ ২৩ ॥

বিশ্বব্যাপিন, তোমার অন্তরীক্ষব্যাপী, দীপ্তানেকবর্ণ, ব্যাভানন ও দীপ্ত-
 বিশালনেত্র এই রূপ দর্শন করিয়া ধৈর্য্য ও শান্তি ধারণে অক্ষম হইতেছি ॥ ২৪ ॥

তোমার কালানলতুল্য, দংষ্ট্রাকরাল মুখ সকল দেখিয়া আমি দিগ্ভ্রান্ত

অমী চ ত্বাং ধৃতরাষ্ট্রস্য পুত্রাঃ
 সর্বের্ সর্হৈবাবনিপালসজ্জৈঃ ।
 ভীষ্মো দ্রোণঃ সূতপুত্রস্তথাসৌ
 সহান্মদীয়েরপি যোধমুখ্যৈঃ ॥ ২৬ ॥
 বক্ত্রাণি তে ত্বরমাণা বিশন্তি
 দংষ্ট্রাকরালানি ভয়ানকানি ।
 কেচিদ্ধিলগ্না দশনান্তরেষু
 সংদৃশ্যতে চূর্ণিতৈরুভমাত্মজৈঃ ॥ ২৭ ॥
 যথা নদীনাং বহবোহস্থুবেগাঃ
 সমুদ্রমেবান্ধিমুখাঃ প্রবন্তি ।
 তথা তবামী নরলোকবীরা
 বিশন্তি বক্ত্রাণ্যভিতো জ্বলন্তি ॥ ২৮ ॥

যচ্চাত্তদ্রষ্টুমিচ্ছসীত্যনেনাস্মিন্ যুদ্ধে ভবিষ্যজ্জয়পরাজয়াদিকঞ্চ মন্দেহে
 পশ্যেতি যদ্ভগবতোক্তং তদধুনা পশ্যামাহ অমী চেতি পঞ্চভিঃ । অমী ধৃত-
 রাষ্ট্রস্য পুত্রা হৃষ্যোধনাদয়ঃ সর্বের্ অবনিপালসজ্জৈঃ শল্যজয়দ্রথাদিভূপবৃন্দৈঃ
 সহ ত্বরমাণাঃ সন্তস্তে বক্ত্রাণি বিশন্তীত্যন্তরেণাময়ঃ । অজ্ঞেয়ত্বেন খ্যাতা যে
 ভীষ্মাদয়স্তেহপি অসাবিতি সর্বদৈব মদ্বিদ্বেষীত্যর্থঃ । সূতপুত্রঃ কর্ণঃ ন কেবলং
 ত এব কিঙ্কস্মদীয়া যে যোধমুখ্যা ধৃষ্টদ্যুমাদয়ন্তৈঃ সহেতি তেহপি প্রবিশন্তীতি
 সহোক্তিরলঙ্কারঃ ॥ ২৬ ॥

কেচিদিতি । তেষাং মধ্যে কেচিচ্চূর্ণিতৈরুভমাত্মজমস্তকৈঃ সহিতা দশ-
 নান্তরেষু দন্তসন্ধিষু বিলগ্নাঃ সংদৃশ্যন্তে ময়া ॥ ২৭ ॥

হইয়াছি । কি করিলে ভাল হয়, তাহা বুঝিতে পারিতেছি না । দেবেশ,
 জগন্নাথ, আমার প্রতি প্রশ্ন হও ॥ ২৮ ॥

ঐ ধৃতরাষ্ট্র-পুত্রগণ, রাজবর্গ, ভীষ্ম, দ্রোণ, কর্ণ ও অন্যান্যপক্ষীয় প্রধান
 প্রধান যোদ্ধার সহিত ॥ ২৬ ॥

যথা প্রদীপ্তং জ্বলনং পতঙ্গা
 বিশন্তি নাশায় সমৃদ্ধবেগাঃ ।
 তথৈব নাশায় বিশন্তি লোকা-
 স্তবাপি বক্তৃণাং সমৃদ্ধবেগাঃ ॥ ২৯ ॥
 লেলিহ্যসে এসমানঃ সমস্তা-
 ল্লোকান্ সমগ্রান্ বদনৈর্জ্বলন্তিঃ ।
 তেজোভিরাপূর্য্য জগৎ সমগ্রং
 ভাসস্তবোগ্রাঃ প্রতপন্তি বিষ্ণে ॥ ৩০ ॥

প্রবেশে দৃষ্টান্তবাহ যথেন্তি দ্বাভ্যাং । তত্র প্রথমোহধীপূর্ষকে প্রবেশে
 দ্বিতীরস্ত ধীপূর্ষকে বোধ্যঃ ॥ ২৮ ॥

জ্বলনং বহ্নিং ॥ ২৯ ॥

যোদ্ধৃণাং তন্মুখপ্রবেশে প্রকারমুক্তা তস্য তস্তাং চ তত্র প্রবৃত্তিপ্রকার-
 মাহ লেলিহস্য ইতি । বেগেন প্রবিশতঃ সমগ্রান্ লোকান্ দুৰ্য্যোধনাदीন্
 জলন্তিবদনৈর্গ্রসমানো গিলন্ সমস্তাদ্রোষাবেশেন লেলিহসে তজ্জধিরোক্ষিত-
 মোষ্ঠাদিকং মুহমুহলেক্ষি । তবোগ্রা ভাসো দীপ্তয়োহসহ্যেস্তেজোভিঃ সমগ্রং
 জগদাপূর্য্য প্রতপন্তি । হে বিষ্ণে বিশ্বব্যাপিন্ তত্ত্বঃ পলায়নং দুর্ঘট-
 মিত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥

দ্রুতবেগে তোমার দংষ্ট্রাকরাল ভয়ানক মুখমধ্যে প্রবেশ করিতেছে ।
 কেহ কেহ আবার দস্তান্তরে বিলগ্ন হইয়া চূর্ণিতমস্তকরূপে লক্ষিত
 হইতেছে ॥ ২৭ ॥

যেরূপ নদীর জলবেগসমূহ সমুদ্রাভিমুখে ধাবমান হয়, তদ্রূপ এই নর-
 লোকবীর সকল তোমার মুখমধ্যে প্রবেশ করিতেছে এবং সৰ্ব্বতোভাবে
 জলিত হইতেছে ॥ ২৮ ॥

যেরূপ পতঙ্গ সকল সমৃদ্ধবেগ হইয়া প্রদীপ্ত জ্বলন মধ্যে প্রবেশ করে,
 তদ্রূপ লোক সকল বিনষ্ট হইবার নিমিত্ত সমৃদ্ধবেগে তোমার মুখমধ্যে
 প্রবেশ করিতেছে ॥ ২৯ ॥

আখ্যাহি মে কো ভবানুগ্রহপো
 নমোহস্ত তে দেববর প্রসীদ ।
 বিজাতুমিচ্ছামি ভবন্তুমাদ্যৎ
 ন হি প্রজানামি তব প্রবৃত্তিम् ॥ ৩১ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

কালোহস্মি লোকক্ষয়কুৎ প্রবুদ্ধো
 লোকান্ সমাহৰ্ত্তুমিহ প্রবৃত্তঃ ।
 ঋতেহপি ত্বাৎ ন ভবিষ্যন্তি সৰ্ব্বৈ ।
 যেহবস্থিতাঃ প্রত্যনীকেষু যোধাঃ ॥ ৩২ ॥

এবং বিশ্বরূপঃ ব্যঞ্জিতকালশক্তিঃ ভগবন্তমুপবৰ্ণ্য তত্তত্ত্ববিদপ্যর্জুনঃ স্বজ্ঞান-
 দাঢ্যায় পৃচ্ছতি আখ্যাহীতি । দর্শয়ান্নানমব্যয়মিতি সহস্রশীর্ষাদিলক্ষণ-
 মৈশ্বরং রূপং দর্শয়িতুমর্থিতেন ভগবতা তদ্রূপং প্রদর্শ্য তস্য পুনরতিঘোরা
 সংহর্ত্ততা প্রদর্শ্যতে । তত্রোগ্ররূপো ভবান্ ক ইত্যখ্যাহি কথয় । হে দেব-
 বর তে নমোহস্ত । প্রসীদ ত্যজোগ্ররূপতাং । আদ্যং ভবন্তুমহং বিশেষেণ
 জাতুমিচ্ছামি । তব প্রবৃত্তিং চেষ্টাঞ্চ ন হি প্রজানামি কিমর্থমেবং প্রবৃত্তো-
 হসীতি তৎপ্রয়োজনং চাখ্যাহীতি ॥ ৩১ ॥

একমর্থিতো ভগবানুবাচ কালোহস্মীতি । প্রবুদ্ধো ব্যাপী । যস্য ব্রহ্ম চ
 ক্ষত্রঞ্চ উভে ভবত ওদনঃ । মৃত্যুর্যস্যোপসেচনং ক ইথা বেদ যত্র স ইতি শ্রুত্যা
 যঃ কীর্ত্যতে স কালোহস্মিত্যর্থঃ । ইহ সময়ে লোকান্ দুর্ঘোষাদীনু সমা-

বিষ্ণো, তুমি প্রজ্বলিত মুখদ্বারা এই সমস্ত লোককে সম্যক্ গ্রাস করি-
 তেছ । তোমার তেজে সমস্ত জগৎ আপূরিত করিয়া উগ্র প্রতাপে প্রকা-
 শিত হইতেছ ॥ ৩০ ॥

দেব, এই উগ্ররূপ তুমি কে, তাহা আমাকে বল । তোমাকে নমস্কার
 করি, তুমি প্রসন্ন হও । আমি তোমার প্রবৃত্তি অবগত নহি । তোমাকে
 বিশেষরূপে জানিতে ইচ্ছা করি ॥ ৩১ ॥

তস্মাত্ত্বমুভিষ্ঠ যশো লভস্ব
 জিত্বা শত্রূনু ভুঙ্ক্ষু রাজ্যং সমৃদ্ধম্ ।
 মর্যৈবৈতে নিহতাঃ পূর্বমেব
 নিমিত্তমাত্রং ভব সব্যসাম্ভিন্ ॥ ৩৩ ॥
 দ্রোণঞ্চ ভীষ্মঞ্চ জয়দ্রথঞ্চ
 কর্ণং তথান্যানপি যোধবীরান্ ।
 ময়া হতাংস্তুং জহি মাং ব্যথিষ্ঠা
 যুধ্যস্ব জেতাসি রণে সপত্নান্ ॥ ৩৪ ॥

হর্তুং প্রসিতুং প্রবৃত্তঃ মাং মৎপ্রবৃত্তিফলঞ্চ জানীহি স্বামপি না যুধিষ্ঠিরাদীংশ্চ
 ঋতে সর্কে ন ভবিষ্যন্তি ন জীবিস্যন্তি । যদ্বা নহু রণানিবৃত্তে ময়ি তেবাং কথং
 ক্ষয়ঃ স্যাদিতি চেত্তত্রাহ ঋতেহপীতি । ত্বাং যোদ্ধারমূতে তদ্ব্যুদ্ব্যাপারং বিনাপি
 সর্কে ন ভবিষ্যন্তি মরিস্যন্ত্যেব কালান্বনা ময়া তেবাং আয়ুহরণাং । কে তে
 সর্কে ইত্যাহ প্রত্যনীকেষু পরস্পরয়োঃ যে ভীষ্মাদয়োহবস্থিতাঃ । যুদ্ধানিবৃত্তস্য
 তব তু স্বধর্ম্মচ্যুতির্যেব ভবেদিতি ॥ ৩২ ॥

যস্মাদেবং তস্মাত্ত্বমুভিষ্ঠ স্বধর্ম্মায় যুদ্ধায় যশো লভস্ব সুরহর্জ্জয়া ভীষ্মাদয়ো-
 হর্জ্জুনেন হেল্যৈব নির্জ্জিতা ইতি দুর্লভাং কীর্ত্তিং প্রাপ্নুহি । পূর্বং দ্রোপদ্যপ-
 রাধসময় এব মর্যৈতে নিহতাস্তদ্ব্যশসে যন্তপ্রতিমাবৎ প্রবর্ত্তন্তে তস্মাৎ ত্বং
 নিমিত্তমাত্রং ভব । হে সব্যসাম্ভিন্ সবেয়ানপি হস্তেন বাণান্ সঞ্চিছুং সদ্ধাতুং
 শীলমস্যেতি যুদ্ধনির্ভরে প্রাপ্তে হস্তাভ্যামিষুবর্ষিনিত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

ভগবান বলিলেন, এই লোক সকলের ক্ষয়ের নিমিত্ত আমি প্রবুদ্ধ
 কালরূপে অবতীর্ণ । আমি তোমরা ভিন্ন উভয় পক্ষীয় সমস্ত যোদ্ধারই
 ক্ষয়সাধন করিব ॥ ৩২ ॥

অতএব তুমি উশিত হও, যশ লাভ কর, শত্রুগণকে পরাজয় করিয়া
 সমৃদ্ধ রাজ্য ভোগ কর । আমি ইতিপূর্বে সকলকেই বিনাশ করিয়াছি,
 সব্যসাম্ভিন্, তুমি নিমিত্তমাত্র হও ॥ ৩৩ ॥

সঞ্জয় উবাচ ।

এতচ্ছ্রুত্বা বচনং কেশবস্য
কৃতাজ্জলিবৈপমানঃ কিরীটী ।
নমস্কৃত্বা ভূয় এবাহ কৃষ্ণং
সগদ্গদং ভীতভীতঃ প্রণম্য ॥ ৩৫ ॥

অৰ্জুন উবাচ ।

স্থানে হবীকেশ তব প্রকীর্ত্য
জগৎ প্রহস্যত্যনুরজ্যতে চ ।
রক্ষাংসি ভীতানি দিশৌ দ্ৰবন্তি
সর্বৈ নমস্যন্তি চ সিদ্ধসজ্জাঃ ॥ ৩৬ ॥

যদা জয়েম যদি বা নো জয়েয়ুরিতি স্ববিজয়ে সংশয়ং মাকার্ষীরিত্যাশয়ে-
নাহ দ্রোণঞ্জেতি । ময়া হতান্ হতায়ুষো দ্রোণাদীংস্বং জহি মারয় । মা
ব্যথিষ্ঠাঃ কথমেতান্ দিব্যাস্ত্রসম্পন্নানেকঃ শক্রোম্যহং বিজেতুমিতি ভয়ং মাগাঃ ।
মৃতানাং মারণে কঃ শ্রম ইত্যর্থঃ । ভয়ং হিহা যুধ্যস্ব রণে সপত্নান্ রিপূন্
জিতাসি জেয্যসি ॥ ৩৪ ॥

ততো যদভূতং সঞ্জয় উবাচৈতদিতি । কেশবসৈত্যং পদ্যত্রয়ান্নকং
বচনং শ্রুত্বা কিরীটী পার্থঃ বেপমানো অত্যদ্ভুতাত্মাশ্রুপদর্শনজেন সংভ্রমেণ
সকম্পঃ । নমস্কৃত্যেত্যর্থঃ । কৃষ্ণং নমস্কৃত্য পুনঃ প্রণম্য ভীতভীতোহতিভয়াকুলঃ
সন্ ভূষাঃ পুনরপ্যাহ সগদ্গদং গদ্গদেন কণ্ঠকম্পেন সহিতং যথা স্যাত্তথা ॥ ৩৫ ॥

দ্রোণ, ভীষ্ম, জয়দ্রথ, কর্ণ ও অপরাপর যোধবীর সকলকেই আমি
হনন করিয়াছি । তুমি যত্নের ন্যায় তাহাদিগকে জয় কর, ব্যথিত হইও না ।
যুদ্ধ কর, তুমি যুদ্ধে শত্রুগণকে জয় করিবে ॥ ৩৪ ॥

সঞ্জয় ধৃতরাষ্ট্রকে বলিলেন, রাজন, কেশবের এই কথা শ্রবণ করিয়া
অৰ্জুন ভীত, কম্পাবিতকলেবর ও কৃতাজ্জলি হইয়া পুনঃ পুনঃ প্রণতিপূরঃসর
গদ্গদবাক্যে কৃষ্ণকে বলিতে লাগিলেন ॥ ৩৫ ॥

কস্মাচ্চ তে ন নমেরন্নহাত্মন
গরীয়সে ব্রহ্মণোহপ্যাদিকর্ত্রে ।

অনন্ত দেবেশ জগন্নিবাস

ত্বমক্ষরং সদসভৎপরং যৎ ॥ ৩৭ ॥

পরেশস্য সখ্যঃ কৃষ্ণস্যতিরম্যত্বমত্যাগত্বঞ্চ তত্র রঙ্গবদযুগপদেব বীক্ষ্য
তদভ্যং স্বসংমুখস্ববিমুখবিষয়মিতি বিদ্বানর্জুনস্তদনুরূপং স্তোতি স্থানে
ইত্যেকাদশভিঃ । যুক্তমিত্যর্থকং স্থানে ইত্যেদন্তমব্যয়ং । হে হৃষীকেশেতি
সংমুখবিমুখেন্দ্রিয়াণাং সাংমুখ্যে বৈমুখ্যে চ প্রবর্তকেত্যর্থঃ । যুদ্ধদর্শনায়াগতং
দেবগন্ধর্বসিন্ধুবিদ্যাপরপ্রমুখং তৎসংমুখং জগত্তব দৃষ্টসংহর্ত্ত্বরূপয়া প্রকীর্ত্তয়া
প্রহস্যতানুরজ্যতে চেতি যুক্তমেতৎ । দৃষ্টব্যভাবানি 'দ্বিধিমুখানি রক্ষাংসি
রাক্ষসাস্তুরদানবাদীনি দেবাত্ম্যাদীতয়া তৎপ্রকীর্ত্তয়া ভীতানি ভূত্বা দিশঃ প্রতি
দ্রবন্তি পলায়ন্ত ইতি চ যুক্তং । তব প্রাণিভাবানুসারিরূপপ্রকাশিত্বাদিতি
ভাবঃ । তদিশং শিষ্টাশিষ্টানুগ্রহনিগ্রহকারিতাং তব বীক্ষ্য ব্রহ্মলোঃ সিদ্ধসজ্জাঃ
সর্বৈ সনকাদয়ো নমস্তুতি জয় জয় ভগবানিত্যাদীরয়ন্তঃ প্রণমন্তীতি চ যুক্তং
তব ভক্তমনোহারিত্বাৎ ॥ ৩৬ ॥

অথ ভগবতঃ সর্বনমস্যত্বমভিধৎ সর্বব্যাপিত্বাৎ সর্বাঙ্গকতাং প্রতি-
পাদয়তি কস্মাচ্ছেতি চতুর্ভিঃ । হে মহাত্মনুদারমতে হে অনন্ত সর্বব্যাপিন্
হে দেবেশ সর্বদেবনিরন্তঃ হে জগন্নিবাস সর্বাশ্রয় তে সিদ্ধসজ্জাস্তে তুভ্যং
কস্মাঙ্কেতোর্ন নমেরন্ । আত্মনেপদং ছান্দসং । অপি তু প্রণমেয়ুরেব তে ।
কীদৃশায়েত্যাহ ব্রহ্মণোহপি গরীয়সে গুরুতরায় যস্মাদাদিকর্ত্ত্রে তদ্ব্যষ্টিকরা-

অর্জুন বলিলেন, হৃষীকেশ, তোমার যশঃ কীর্ত্তন শ্রবণ করিয়া জগৎ
হৃষ্ট ও অনুরক্ত হয়, রাক্ষস সকল ভীত হইয়া দিগ্বিদিকে পলায়ন করে, সিদ্ধ
সকল নমস্কার করে, ইহা তাহাদের পক্ষে যুক্ত কার্য্য ॥ ৩৬ ॥

মহাত্মন, তুমি ব্রহ্মা হইতেও শ্রেষ্ঠ ও আদিকর্ত্তা, তোমাকে তাহারা
কেন না নমস্কার কবিবে ! অনন্তদেব, জগন্নিবাস, তুমি অক্ষররূপ জীবতত্ত্ব
এবং সৎ ও অসৎরূপ প্রকৃতিতত্ত্ব হইতে উৎকৃষ্ট ॥ ৩৭ ॥

ত্বমাদিদেবঃ পুরুষঃ পুরাণ-
 স্তুমস্য বিশ্বস্য পরং নিধানম্ ।
 বেভাসি বেদ্যঞ্চ পরঞ্চ ধাম
 ত্বয়া ততং বিশ্বমনন্তরূপ ॥ ৩৮ ॥
 বায়ুর্যমোহগ্নির্বরুণঃ শশাঙ্কঃ
 প্রজাপতিস্তৃৎ প্রপিতামহশ্চ ।
 নমো নমস্তেহস্ত সহস্রকৃত্বঃ
 পুনশ্চ ভূয়োহপি নমো নমস্তে ॥ ৩৯ ॥

যেতি নমন্যত্বেহনেকে হেতবঃ সম্ভীতি সমুচ্চয়ালঙ্কারঃ কিঞ্চ যদক্ষরং প্রকৃতি-
 সংসর্গি জীবাত্মবস্ত যচ্চ সদসৎকার্যকারণাবস্থং স্থূলশূক্ষভূতং প্রকৃতিতত্ত্বং
 তৎপরং যদিতি । তস্মাৎ প্রকৃতিসংস্থষ্টাজীবাত্মতত্ত্বাৎ প্রকৃতিতত্ত্বাচ্চোক্ত-
 রূপাৎ পরমুৎকৃষ্টং ভিন্নং চ যন্মুক্তজীবাত্মতত্ত্বং তচ্চ ত্বমেব সর্বরূপ ইত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

ভূমিতি । পরং নিধানং পরমাশ্রয়ঃ নিধীয়তেহগ্নিনিহিতিরুক্তোক্তে । জগতি
 যো বেভা যচ্চ বেদ্যং তত্ভূয়ং ত্বমেব । কুত এবমিতি চেত্তত্রাহ যত্বয়া বিশ্বমিদং
 ততং তদ্ব্যাপিত্বাদিত্যর্থঃ । যচ্চ পরং ধাম পরমব্যোমাখ্যং প্রাপ্যস্থানং তদপি
 ত্বমেব পুরাখ্যত্বচ্ছক্তিবৈভবত্বাতস্য ধামঃ ॥ ৩৮ ॥

অতঃ সর্বলক্ষণব্যাচ্যস্থমিত্যাহ বায়ুরিতি । সর্বদেবোপলক্ষণং বায়াদিসর্ব-
 দেবরূপত্বং প্রজাপতিশ্চতুরাস্যঃ পিতামহত্বং তৎপিতৃত্বাৎ প্রপিতামহত্বং
 ভবসি কঙ্কণাদিষু কনকস্যেব চিদচিচ্ছক্তিমতন্তব কারণস্য বায়াদিষু ব্যাপ্তে-
 স্তত্ত্বৎসর্বরূপত্বমতঃ সর্বনমন্যোহসীতি ময়া ভং নমন্যসে ইত্যাহ নমো
 নম ইতি ॥ ৩৯ ॥

ভূমি আদিদেব, সনাতন পুরুষ । ভূমি এই বিশ্বের একমাত্র আশ্রয় ।
 ভূমিই বেভা ও বেভা এবং গুণাতীত পরব্যোমাখ্য ধাম । অনন্তরূপ, এই
 বিশ্ব তোমা কর্তৃক ব্যাপ্ত রহিয়াছে ॥ ৩৮ ॥

নমঃ পুরস্তাদথ পৃষ্ঠতন্তে
 নমোহিস্তু তে সৰ্ব্বত এব সৰ্ব্ব ।
 অনন্তবীৰ্য্যামিতবিক্রমস্তুং
 সৰ্ব্বং সমাপ্নোষি ততোহসি সৰ্ব্বঃ ॥ ৪০ ॥
 সখেতি মত্না প্রসভং যদুক্তং
 হে কৃষ্ণ হে যাদব হে সখেতি ।
 অজানতা মহিমানং তবেদং
 ময়া প্রমাদাৎ প্রণয়েন বাপি ॥ ৪১ ॥

ভক্ত্যতিশয়েন নমস্কারেষলং ভাবমবিদুন্ বহুবুভুঃ প্রণমতি নমঃ পুরস্তা-
 দিতি । হে সৰ্ব্ব পুরস্তাৎ পৃষ্ঠতঃ সৰ্ব্বতচ্ স্থিতায় তে নমো নমোহিস্তু । অন-
 ত্তেতি কৰ্ম্মধারয়ঃ । বীৰ্য্যং দেহবলং বিক্রমস্তু ধীবলং শস্ত্রপ্রয়োগাদি-প্রাবীণ্য-
 রূপম্ । একং বীৰ্য্যাধিকং মন্যতৈকং শিক্ষয়াধিকমিতি ভীমদুর্গোথনাবুদ্দি-
 শ্যোক্তেঃ । সৰ্ব্বরূপত্বে হেতুমাং সৰ্ব্বং সমাপ্নোষীতি । এবমেবোক্তং শ্রীবৈষ্ণবে ।
 যোহয়ং তবাগতো দেব সমীপং দেবতাগণঃ । স ত্বমেব জগৎস্রষ্টা যতঃ সৰ্ব্ব-
 গতো ভবানিতি ॥ ৪০ ॥

এবমৰ্জ্জুনঃ সহস্রশীর্ষাদিলক্ষণং স্বসখং কৃষ্ণং বিলোক্য সংস্তুত্য প্রণম্য
 চ স্বসখ্যসৌখ্যজ্ঞানসম্বিশ্রিত্য তদনুরূপমনুন্নয়তি সখেতি দ্বাভ্যাং । কৃষ্ণো
 ভগবান্মে সখা মিত্রমিতি মত্না নিশ্চিত্য তবেদং সহস্রশীর্ষাদিলক্ষণং মহিমান-
 মজ্ঞানতাননুভবতা ময়া প্রমাদাদনবধানতঃ প্রণয়েন সখ্যাপ্রেম্ণা বা যদ্বাং
 প্রতি প্রসভং হঠাৎকৃতং তদিদানীং ক্রাময়ে ক্ষময়ামি । কিং তদिति চেৎ

তুমি বায়ু, ষম, অগ্নি, বরুণ, শশাঙ্ক, প্রজাপতি ও প্রপিতামহ । তোমাকে
 সহস্র সহস্র নমস্কার, পুনঃ পুনঃ নমস্কার ॥ ৩৯ ॥

তোমার সম্মুখে, পশ্চাতে ও সৰ্ব্বদিকে নমস্কার । অনন্তবীৰ্য্য, তুমি
 অমিতবিক্রম, তুমি সৰ্ব্বাশ্রয়, তুমিই সৰ্ব্ব ॥ ৪০ ॥

তোমার এই মহিমা না জানিয়া প্রমাদবশতঃ অথবা প্রণয়প্রযুক্ত

যচ্চাবহাসার্থমসংকুতোহসি
 বিহারশয্যাসনভোজনেষু ।
 একোহথবাপ্যচ্যুত তৎসমক্ষং
 তৎ ক্ষাময়ে ত্বামহমপ্রমেয়ম্ ॥ ৪২ ॥
 পিতাসি লোকস্য চরাচরস্য
 ত্বমস্য পূজ্যশ্চ গুরুর্গরীয়ান্ ।
 ন ত্বৎসমোহস্ত্যভ্যধিকঃ কুতোহন্যে।
 লোকত্রয়েহপ্যপ্রতিমপ্রভাব ॥ ৪৩ ॥

তত্রাহ হে কৃষ্ণেত্যাদি । সখেতীত্যত্র সন্ধিশ্চান্দসঃ । এতানি ত্রীণি সম্বোধনা-
 ন্যানাদরগর্ত্তাণি । হে কৃষ্ণেত্যত্র শ্রীপূর্বকদ্বাভাবাৎ হে যাদবেত্যত্র রাজ্য-
 বংশ্যদ্বাভাবাবেদনাৎ হে সখেত্যত্র সর্বয়ত্নমাত্রমুচনাৎ ॥ ৪১ ॥

কিঞ্চ যচ্চ বিহারাদিষবহাসার্থং পরিহাসায়াসংকুতোহসি সত্যবাক্
 মরলো নিরুপটস্থমিত্যেবং ব্যঞ্জকশব্দৈরবজ্ঞাতোহসি । একঃ সখীন্ বিনা
 বিজ্ঞানে স্থিতস্তৎসমক্ষং বা তেষাং পরিহসতাং সখীনাং পুরতো বা স্থিত
 ইত্যর্থঃ । তৎসর্ববচনরূপমসংকাররূপং বাপরাধজাতং ক্ষাময়ে ক্ষমস্ব প্রভো
 ভগবন্নিত্যহুনয়ামি । হে অচ্যুতেতি সত্যপ্যপরাধেহবিচ্যুতসখেত্যর্থঃ । অপ্র-
 মেয়মতর্ক্যপ্রভাবম্ ॥ ৪২ ॥

অপ্রমেয়তামাহ পিতাসীতি । অস্য লোকস্য পিতা পূজ্যো গুরুঃ শাস্ত্রোপ-
 দেষ্টো চ ত্বমসি । অতঃ সর্বৈঃ প্রকারৈর্গরীয়ান্ গুরুতরস্তং । হে অপ্রতিম-

সখ্যাবোধে হঠাৎ হে কৃষ্ণ, হে যাদব, হে সখে প্রভৃতি যে সকল সম্বোধন
 করিয়াছি ॥ ৪১ ॥

এবং বিহার, শয়ন, ভোজন প্রভৃতির সময় পরিহাসচ্ছলে অন্তের
 অসমক্ষে বা বন্ধুজনের সমক্ষে যে কিছু অসংকার করিয়াছি, তুমি আমার
 ঐ সকল অপরাধ ক্ষমা কর ॥ ৪২ ॥

তস্মাৎ প্রণম্য প্রণিধায় কায়ং

প্রসাদয়ে ত্বামহমীশমীড়্যম্ ।

পিতেব পুত্রস্য সখেব সখ্যুঃ

প্রিয়ঃ প্রিয়ায়াহঁসি দেব সোঢ়ুম্ ॥ ৪৪ ॥

অদৃষ্টপূর্ব্বং হর্ষিতোহস্মি দৃষ্টা

ভয়েন চ প্রব্যথিতং মনো মে ।

তদেব মে দর্শয় দেবরূপং

প্রসীদ দেবেশ জগন্নিবাস ॥ ৪৫ ॥

প্রভাব অতোহস্মিন্ লোকত্রয়ে . নিখিলেহপি জগতি ত্বৎসম এব নাস্তি
দ্বিতীয়স্য পরেশস্যাভাবাদেব ত্বদবিকোহন্যঃ কুতঃ স্যাৎ । শ্রুতিশ্চৈবমাহ
ন তৎসমশ্চাত্ত্যধিকশ্চ দৃশ্যত ইতি ॥ ৪৩ ॥

যস্মাদেবং তস্মাদিতি । কায়ং ভূমৌ প্রণিধায় । প্রণম্যেতি সাষ্টাঙ্গং
প্রণতিং কৃত্বা । হে দেব মমাপরাধং সোঢ়ুমহঁসি । কঃ কস্যেবৈত্যাহ পিতে-
বেতি । সখেব সখ্যুরিতি তু তদা মহৈশ্বর্য্যং বীক্ষ্য স্বস্মিন্ দাসত্বমননাৎ ।
প্রিয়ায়াহঁসীত্যেবশব্দলোপঃ সন্ধিস্চাৰ্ঘ্যঃ ॥ ৪৪ ॥

অথ কিং বক্ষি কিং চেচ্ছসীতি চেত্তত্রাহ অদৃষ্টেতি । ত্বয়ি ক্রোধে সত্বেন
জ্ঞাতমপীদমৈশ্বর্য্যং রূপং দৃষ্ট্বাহং হর্ষিতোহস্মি মৎসখস্যেদমসাধারণং রূপণিতি
মুদিতোহস্মি মনশ্চ মম তদঘোরত্বদর্শনজেন ভয়েন প্রব্যথিতং ভবতি । অত

তুমি এই জগতের পিতা, পূজ্য ও প্রধান গুরু । তোমার সমান কেহই
নাই । তুমি এই লোকত্রয়ে অপ্রতিমপ্রভাব অতএব তোমা হইতে অধিক
থাকিতেই পারে না ॥ ৪৩ ॥

তুমি জীবের ঈশ ও ঈড্য । আমি দণ্ডবৎ পতিত হইয়া প্রণতিপূর্ব্বক
তোমার প্রসাদ প্রার্থনা করিতেছি । দেব, পিতা যে রূপ পুত্রের, সখা যে রূপ
সখার, প্রিয় যে রূপ প্রিয়ার অপরাধ সহ করেন, আপনিও তদ্রূপ আমার
ঐ সকল অপরাধ সহ করুন ॥ ৪৪ ॥

কিরীটিনং গদিনং চক্রহস্ত-
 মিচ্ছামি ত্রাং দ্রষ্টুমহং তথৈব ।
 তেনৈব রূপেণ চতুর্ভুজেন
 সহস্রবাহো ভব বিশ্বমূর্তে ॥ ৪৬ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

ময়া প্রসন্নেন তবার্জুনেদং
 রূপং পরং দর্শিতমাত্মযোগাৎ ।
 তেজোময়ং বিশ্বমনন্তমাদ্যং
 যন্মে তদন্যেন ন দৃষ্টপূর্বম্ ॥ ৪৭ ॥

ইদং প্রার্থয়ে তত্ত্বেবেত্যাदि सर्कदेवनिशु। त० सर्काधारः परेशस्त्रमसीति मया
 प्रत्यक्षीकृतमतः परं तदन्तर्भाव्य तदेव मदभीष्टं कृष्णरूपं दर्शय प्रार्हर्भावय
 इत्यर्थः ॥ ४६ ॥

তৎ কীর্তিগিত্যাহ কিরীটিনমিতি । হে সম্প্রতি সহস্রবাহো হে বিশ্বমূর্তে
 ইদং রূপমন্তর্ভাব্য দিব্যাভিনেতৃত্বটবভেনৈব চতুর্ভুজেন রূপেণ বিশিষ্টঃ সন
 প্রার্থ্যব ॥ ৪৬ ॥

এবং প্রার্থিতো ভগবানুবাচ ময়েতি । হে অর্জুন দ্রষ্টুমিচ্ছামি তে রূপ-
 মিত্যাदि त्वंप्रार्थितं प्रसन्नेन मयेदं तेजोमयं परमेश्वरं रूपं
 वैदूर्यवदভিনেতৃত্বটবচ্ছ তদভীষ্টে কৃষ্ণে ময়ি স্থিতমেব তব দর্শিতং । আত্ম-
 যোগান্নিজাচিত্ত্যশক্ত্যা মে মম যক্রূপং তদন্যেন জনেন পূর্বং ন দৃষ্টং । তৎ-
 প্রসঙ্গাদিদানীং ত্বনৈরপি দেবাদিভির্দৃষ্টং ভক্তিদৃশ্যং মম তৎস্বরূপং ভক্তং

তোমার এই অদৃষ্টপূর্ব রূপ দর্শন করিয়া আমি হৃষ্টও হইয়াছি আবার
 আমার মন তদর্শনে ভয়ে ব্যথিতও হইয়াছে । দেবেশ, জগন্নিবাস, তোমার
 সেই পূর্ব দিব্যরূপ দর্শন করাও, প্রসন্ন হও ॥ ৪৬ ॥

তোমার সেই গদাচক্রধারী, কিরীটযুক্ত রূপ দর্শন করিতে ইচ্ছা হইতেছে ।
 সহস্রবাহো, বিশ্বমূর্তে, তোমার সেই চতুর্ভুজরূপ দর্শন করাও ॥ ৪৬ ॥

ন বেদযজ্ঞাধ্যয়নৈন' দানৈ-
 ন' চ ক্রিয়াভিন' তপোভিরুগ্রৈঃ ।
 এবংরূপঃ শক্যোহহং নৃলোকে
 দ্রষ্টুং ত্বদন্যেন কুরুপ্রবীর ॥ ৪৮ ॥
 মা তে ব্যথা মা চ বিমূঢ়ভাবো
 দৃষ্টা রূপং ঘোরমীদৃশ্বমেদম্ ।
 ব্যপেতভীঃ প্রীতমনাঃ পুনস্তুং
 তদেব মে রূপমিদং প্রপশ্য ॥ ৪৯ ॥

ভাং প্রতি প্রদর্শয়তা ময়া তদৃষ্টস্য বহুসাক্ষিকতায় দেবাদিভ্যোহপি ভক্তিমন্ত্যঃ
 প্রদর্শিতং । যতু গজসাহস্রে দুর্ঘোষনাদিভিরপি বিশ্বরূপং দৃষ্টং তন্নেদৃশ্বিধ-
 মিতি ত্বদন্যেন ন দৃষ্টপূর্ব্বমিত্যুক্তং ॥ ৪৭ ॥

অথ সহস্রশীর্বাদিলক্ষণৈস্যশ্চররূপস্য পুমর্থতামাহ ন বেদেতি । বেদানা-
 মধ্যয়নৈরক্ষরগ্রহণৈঃ । যজ্ঞানামধ্যয়নৈর্মীমাংসাকল্পস্থাদিদ্বারা তদর্থবিশমর্শ-
 রূপৈঃ । দানৈঃ সংভোগ্যানাং নংপাত্রেভ্যোহর্পণৈঃ । ক্রিয়াভিরগ্নিহোত্ৰাদি-
 কৰ্ম্মভিঃ । তপোভিঃ কৃচ্ছাদিভিঃ উগ্রদেহশোষকত্বেন ত্বকৈঃ । এভিঃ
 কেবলৈর্বেদাধ্যয়নাদিভির্ভক্তিযুক্তাত্ত্বনোহন্যেন ভক্তিরিক্তেন কেনাপি পুংসা
 এবংরূপোহহং দ্রষ্টুং ন শক্যঃ । ভক্তিং বিনা ভূতানি বেদাধ্যয়নাদীনি
 মন্দর্শনসাধনানি ন ভবন্তীতি । যতুক্তং । ধর্ম্মঃ সত্যদয়োপেতো বিদ্যা বা

ভগবান বলিলেন, অর্জুন, আমি প্রসন্ন হইয়া আশ্রয়োগে আমার শ্রেষ্ঠ
 রূপ দেখাইলাম । আমার এই অনন্ত, আদ্য, তেজোময় বিশ্বরূপ, তুমি ভিন্ন
 পূর্ব্বে আর কেহই দেখে নাই ॥ ৪৭ ॥

এই নরলোকে বেদাধ্যয়ন, যজ্ঞ, দান, ক্রিয়া ও উগ্র তপস্যা দ্বারা কেহ
 কখন আমার এই রূপ দেখিতে পারে না । কুরুপ্রবীর, তুমিই কেবল আমার
 এই রূপ দর্শন করিলে ॥ ৪৮ ॥

সঞ্জয় উবাচ ।

ইত্যৰ্জুনং বাসুদেবস্তথোক্ত্বা ।
 স্বকং রূপং দর্শয়ামাস ভূয়ঃ ।
 অশ্বাসয়ামাস চ ভীতমেনং
 ভূত্বা পুনঃ সৌম্যবপুর্নহাত্মা ॥ ৫০ ॥

অৰ্জুন উবাচ ।

দৃষ্টেদং মানুষ্যং রূপং তব সৌম্যং জনার্দন ।
 ইদানীমস্মি সংবৃত্তঃ সচেতাঃ প্রকৃতিং গতঃ ॥ ৫১ ॥

তপসাবিতা । মন্ত্রজ্যাপেতমাত্মানং ন সমাক্ষ প্রপুনাতি হীতি । ত্বয়া তু
 ভক্তিমতা দৃষ্ট এবাহমনৈশ্চ ভক্তিমন্ত্রিদেবাদিভিঃ শক্যোহহমিতি বক্তব্যে
 বিসর্গলোপশ্চান্দসঃ । নকারাভ্যাসো নিষেধদাঢ্যার্থঃ । নৃলোক ইত্যুক্তে-
 স্তল্লোকে তন্তুতা দেবা বহবস্তদ্রষ্টুং শকু বন্তীত্যুক্তং ॥ ৪৮ ॥

যচ্চ তস্মিন্বেব মজ্রপে সংহত্বং ময়া প্রদর্শিতং তৎ খলু দ্রোপদীপ্রধ্বংস
 বীক্ষ্যপি ত্বকীং স্থিতা ভীতাদয়ঃ সর্কে তৎপ্রধ্বংসকুপিতেন ময়ৈব নিহন্তব্যান ন
 তু তন্নিহননভারস্তবেতি বোধয়িতুমতন্তেন ত্বং ব্যথিতো মাভূরিত্যাহ মা
 তে ব্যথতি । তদেব চতুর্ভুজং প্রাথিতরূপং ॥ ৪৯ ॥

ততো যদভূতং সঞ্জয় উবাচ ইত্যৰ্জুনমিতি । বাসুদেবোহৰ্জুনং প্রতি
 পূর্বোক্তমুক্ত্বা যথা সংকল্পেনৈব সহস্রশিরস্কং রূপং দর্শিতবান্ তথৈব স্বকং
 নীলোৎপলশ্যামলত্বাদিগুণকং দেবকীপুত্রলক্ষণং চতুর্ভুজং রূপং দর্শয়ামাস ।
 এবং সৌম্যবপুঃ সুন্দরবিগ্রহো ভূত্বা ভীতমেনমৰ্জুনং পুনরাশ্বাসয়ামাস ।
 মহাত্মা উদারমনাঃ ॥ ৫০ ॥

আমার ঈদৃশ ঘোররূপ দর্শন করিয়া ব্যথিত বা বিমোহিত হইবে না ।
 ভয় পরিত্যাগ পূর্বক প্রীত মনে আমার ঐ নিত্যরূপ দর্শন কর ॥ ৪৯ ॥

সঞ্জয় পুত্ররাষ্ট্রকে বলিলেন, বাসুদেব অৰ্জুনকে এইরূপ বলিয়া পুনর্দার

শ্রীভগবান্ন্বাচ ।

সুদূর্দর্শমিদং রূপং দৃষ্টবানসি যন্মম ।

দেবা অপ্যস্য রূপস্য নত্যং দর্শনকাজ্জিহ্বাঃ ॥ ৫২ ॥

নাহং বেদৈন তপসা ন দানেন ন চেজ্যয়া ।

শক্য এবংবিধো দ্রষ্টুং দৃষ্টবানসি যন্মম ॥ ৫৩ ॥

ততো নিব্যাখঃ প্রশন্নমনাঃ সন্নর্জুন উবাচ দৃষ্টেদমিতি । হে জনার্দন তবেদং সৌম্যঃ মনোজ্ঞঃ চতুর্ভুজঃ রূপং দৃষ্টবানসিমানীঃ সচেতাঃ প্রশন্নচিত্তঃ প্রকৃতিং ব্যাধাদ্যভাবেন স্বাস্থ্যঞ্চ গতঃ সংবৃত্তো জাতোহস্মি । কীদৃশং রূপ-মিত্যাহ মানুষমিতি । চৈতন্যানন্দবিগ্রহঃ কৃষ্ণো বক্ষ্যমাণশ্রুতিস্মৃতিভ্যঃ স হি যদ্ব্যুপাণ্ডবেষু চ দ্বিভুজঃ কদাচিচ্চতুর্ভুজশ্চ ক্রীড়তি । তদ্ব্যতিরূপস্যাস্য মানুষ-বৎ সংস্থানাচ্ছেষ্টিতাচ্চ মানুষভাবেনৈব ব্যপদেশ ইতি প্রাগভাষি ॥ ৫১ ॥

ময়া প্রদর্শিতং ন বেদযজ্ঞাধ্যয়নৈরিত্যাदिনা শ্লাঘিতঞ্চ সহস্রশিরস্কং মদ্রূপং শ্রদ্ধাধানো মৎপ্রিয়সখোহর্জুনো মনুষ্যভাবভাবে তে শ্রীকৃষ্ণে ময়ি রূদাদিবিষ্মত-ভাবো মাভূদिति ভাবেন স্বরূপস্য পরমপুরুষার্থতামুপদিশতি সুদূর্দর্শমিতি । সহস্রশিরস্কং মদ্রূপং দুর্দর্শমেব । ইদঞ্চ মম কৃষ্ণরূপং সুদূর্দর্শং নাহং প্রকাশঃ সর্বন্যোত্ম্যক্তেঃ । যত্নঃ স্মৃচিরাদৃষ্টবানসি কথমেবং প্রত্যেমীতি চেতন্বাহ দেবা অপস্যেতি । এতচ্চ দশমাদৌ গর্ভস্তত্যাदिনা প্রসিদ্ধমেব ॥ ৫২ ॥

সুদূর্লভতামাহ নাহমিতি । এবম্বিধো দেবকীসুদূর্লভতুর্ভুজস্বংসখোহহং বেদাদিভিরপি সাধনৈঃ কেনাপি পুংসা ভক্তিশূন্যেন দ্রষ্টুং ন শক্যঃ যথা ত্বং মাং দৃষ্টবানসি ॥ ৫৩ ॥

নিজরূপ দর্শন করাইলেন । তদর্শনে অর্জুন ভীত হইলে, পুনর্বার সৌম্যরূপ ধারণ পূর্বক তাঁহাকে আশ্বস্ত করিলেন ॥ ৫০ ॥

অর্জুন বলিলেন, জনার্দন, আমি এক্ষণে তোমার সৌম্য মানুষ্যরূপ দর্শন করিয়া স্থিরচিত্ত ও প্রকৃতিস্থ হইলাম ॥ ৫১ ॥

ভগবান বলিলেন, তুমি আমার যে রূপ দর্শন করিলে, ইহা সুদূর্দর্শ । দেবতারাও নত্য আমার এই রূপ দর্শনের আকাজ্জা করিয়া থাকেন ॥ ৫২ ॥

ভক্ত্যা অনন্যয়া শক্য অহমেবং বিধোহর্জুন ।

জ্ঞাতুং দ্রষ্টুঞ্চ তত্ত্বেন প্রবেষ্টুঞ্চ পরস্তপ ॥ ৫৪ ॥

অভিমতাং পরভক্তৈকদৃশ্যতাং ক্ষুটয়ন্মাহ ভক্ত্যেতি । এবম্বিধো দেবকী-
স্থশ্চতুর্ভুজোহমনন্যয়া মদেকান্তয়া ভক্ত্যা তু বেদাদিভিস্তত্ত্বতো জ্ঞাতুং
শক্যঃ । দ্রষ্টুং প্রত্যক্ষং কর্তুং তত্ত্বতঃ প্রবেষ্টুং সংযোক্তুং চ শক্যঃ । পুরং প্রবি-
শতীত্যত্র পুরসংযোগ এব প্রতীয়তে তত্র বেদো গোপালোপনিষৎ । তপো
মজ্জমাষ্টম্যেকাদশ্যাছ্যপোষণং । দানং মন্ত্রভসম্প্রদানকং স্বভোগ্যানামর্পণং ।
ইজ্যা মন্মূর্তিপূজা । ঋতিশৈবমাহ । যস্য দেবে পরা ভক্তিরিত্যাद्या । তুশ্চো-
হত্র ভিন্নোপক্রমার্থঃ । ন চ স্মৃদুর্দর্শমিত্যাদিক্রয়ং সহস্রশীর্ষরূপপরমিতি বাচ্যং ।
ইত্যর্জুনমিত্যাদিদ্বয়স্য । নরাকৃতিচতুর্ভুজস্বকরূপপরম্যাব্যবহিতপূর্ব্বত্বাৎ তদ্-
ধয়েন সহস্রশীর্ষরূপস্য ব্যবধানাচ্চ তত্র যস্য তদেকবাক্যতায়াং নাহং বেদৈ-
রিত্যাদেঃ পৌনরুক্ত্যাপত্তেষ্চ । যুক্তাদিব্যাদৃষ্টিদানেন লিঙ্গেন নরাকারাক্ততুর্ভুজাৎ
সহস্রশীর্ষো দেবাকারাস্যোৎকর্ষমাহ তদবিচারিতাভিধানমেব । দেবাকারস্য
তস্য চতুর্ভুজনরাকারাদীনত্বাৎ তত্ত্বঞ্চ তস্য যুক্তমেব যঃ কারণবজলে
ভজতি স্ম যোগনিদ্রামিত্যাदि স্মরণাৎ । ইদং নরাকৃতিকৃষ্ণরূপং সচ্চিদানন্দং
সর্ববেদান্তবেদ্যাং বিভূ সর্বাবতারীতি প্রত্যোতব্যং । সচ্চিদানন্দরূপায় কৃষ্ণা-
য়াক্লিষ্টকারিণে । নমো বেদান্তবেদ্যায় গুরবে বুদ্ধিসাক্ষিণে ॥ কৃষ্ণো বৈ পরমঃ
দৈবতঃ । একো বশী সর্বগঃ কৃষ্ণ ইত্য একোহপি সন্ বহুধা যোহবতাতি
ইত্যাদি শ্রবণাৎ দৈবতঃ পরমঃ কৃষ্ণঃ সচ্চিদানন্দবিগ্রহঃ । অনাদিরাদির্গোবিন্দঃ
সর্বকারণকারণং । যত্রাবতীর্ণং কৃষ্ণাখ্যং পরং ব্রহ্ম নরাকৃতি । এতে চাংশকলাঃ
পুংসঃ কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়ং ইত্যাদি স্মরণাচ্চ । অত্রাপি স্বয়মেবোক্তং মন্তঃ
পরतरং নান্যদिति । অহমাদির্হি দেবানামিত্যাदि চ । অর্জুনেন চ । পরং

তুমি আমার যে রূপ দর্শন করিলে, বেদ, তপস্যা, দান বা যজ্ঞ দ্বারা
তাহা দেখিতে পারা যায় না ॥ ৫৩ ॥

পরস্তপ অর্জুন, কেবল অনন্যভক্তি বাই আমার এই রূপ জ্ঞাত, দ্রষ্ট ও
অধিগত হইয়া থাকে ॥ ৫৪ ॥

মৎকর্মকুণ্ঠং পরমো মদুক্তঃ সঙ্গবর্জিতঃ ।

নির্বৈরঃ সর্বভূতেষু যঃ স মামেতি পাণ্ডব ॥ ৫৫ ॥

ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ভীষ্মপর্বণি

শ্রীভগবদ্গীতাস্থপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যায়াং যোগশাস্ত্রে

শ্রীকৃষ্ণার্জুনসংবাদে বিশ্বরূপদর্শনো

নামৈকাদশোহধ্যায়ঃ ।

ব্রহ্ম পরং ধামেত্যাদি তস্মাদতিপ্রভাবেণ সংক্রান্তে সহস্রশীর্ষি রূপে তেন সংক্রান্তেব দৃষ্টিগ্রাহিনী যুক্তা ন ত্তিসৌন্দর্য্যমাধুর্য্যলাবণ্যানিধিনরাকৃতিকৃষ্ণ-রূপানুভাবিনী দৃষ্টিস্তত্র গ্রাহিনীতি ভাবেন কৃষ্ণরূপে সহস্রশীর্ষদ্ববদজ্জুনচক্ষুষি তাদৃগ্ রূপগ্রাহি তেজ স্বমেব সংক্রমিতমিতি মন্তব্যং । ন তু যুক্ত্যভাস-লাভেন হৈতুকত্বং স্বীকার্য্যং ন চার্জ্জুনোহপ্যন্যমহুয্যবচ্ছন্দ্যকৃষ্ণকঃ । তস্য ভারতাদিষু নরভগবদবতারতেনাসকৃদুক্তেঃ । কস্মৌদ্ধৃতয়া বিদ্যায়া সনিষ্ঠৈঃ সহস্রশিরস্কং রূপং লভ্যমিতি দুর্দর্শং তৎ নরাকৃতিকৃষ্ণরূপং ত্বনন্যয়া ভক্তৈ-বেতি সুদুর্দর্শং তদুক্তং ॥ ৫৪ ॥

অথ স্বপ্রাপ্তিকরীমনন্যাং ভক্তিমুপদিশন্নুপসংহরতি মদिति । মৎসম্ব-ন্ধিনী মন্মন্দিরনির্মাণতদ্বিমার্জ্জনমৎপুষ্পবাটীতুলসীকাননসংস্কারতৎসেচনাদীনি কর্মাদীনি করোতীতি মৎকর্মকুৎ । মৎপরমো মামেব ন তু স্বর্গাদিকং স্বপুমর্থং জানন্ মদুক্তো মচ্ছবণাদিনববিধভক্তিরসনিরতঃ । সঙ্গবর্জিতঃ মদ্বিমুখসংসর্গমসহমানঃ । সর্বভূতেষু নির্বৈরঃ । তেষপি মদ্বিমুখেষু প্রতি-কূলেষু সৎসু বৈরশূন্যঃ । স্বক্লেশস্য স্বপূর্বকর্মানিমিত্তকত্ববিমর্শেন তেষু বৈর-নিমিত্তাভাবাৎ । এবমুতো যঃ স মাং নরাকারং কৃষ্ণমেতি লভতে নান্যঃ ॥ ৫৫ ॥

পূর্ণঃ কৃষ্ণোহবতারিত্তাত্তদুক্তানাং জয়ো রণে ।

ভারতে পাণ্ডুপুত্রাণামিত্যেকাদশনির্ণয়ঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভগবদ্গীতাপনিষদ্রাষ্যে একাদশোহধ্যায়ঃ ।

পাণ্ডব, যিসি মৎকর্মকুৎ, মৎপরায়ণ, মদুক্ত, সঙ্গবর্জিত ও সর্বভূতে নির্বৈর হয়েন, তিনিই আমাকে প্রাপ্ত হয়েন ॥ ৫৫ ॥

দ্বাদশোঃধ্যায়ঃ ।

অৰ্জুন উবাচ ।

এবং সততযুক্তা যে ভক্তাস্ত্বাং পর্যুপাসতে ।

যে চাপ্যক্ষরমব্যক্তং তেষাং কে যোগবিভ্রমাঃ ॥ ১ ॥

উপায়েষু সমস্তেষু শুদ্ধা ভক্তির্মহাবলা ।

প্রাপয়েত্ত্বরয়া যন্মামিত্যাহ দ্বাদশে হরিঃ ॥

জীবাত্মানং যথাবজ্জ্ঞানো বিজ্ঞান চ তদংশী হরির্ধেয় ইত্যবিনাশি তু তদ-
বিন্দীত্যাদিভির্দ্বিতীয়াদিশেষকঃ পস্থা বর্ণিতঃ । জীবাত্মানং হরেরংশঃ জ্ঞানৈব
তদংশী হরিঃ তচ্ছবণাদিভক্তিভির্ধেয় ইতি মধ্যাসক্তমনাঃ পার্থেত্যাদিভিঃ
সপ্তমাদিষু দ্বিতীয়ঃ পস্থাঃ প্রদর্শিতঃ । তেষেব প্রয়াগকালে ইত্যাদিনা
যোগোপস্থ্য জ্ঞানযজ্ঞেন চাপ্যন্যে ইত্যনেন জ্ঞানোপস্থ্য চ ভক্তিরুক্তা ।
ভক্তিষট্কাং প্রাক্ ষষ্ঠান্তে কেবলাং ভক্তিমুপদেক্যতা যোগিনামপি সর্বেষা-
মিত্যাদিপদ্যেন সৈকান্তিনাং যুক্ততমতা চাভিহিতা । তত্রার্জুনঃ পৃচ্ছত্যেব-
মিতি । এবং মধ্যাসক্তমনাঃ পার্থেত্যাদি ভুক্তবিধয়া সততযুক্তা যে ত্বাং
শ্যামসুন্দরং কৃষ্ণং পরিতঃ কায়াদিব্যাপারৈরুপাসতে যে চাক্ষরং জীবস্বরূপং
চক্ষুরাদিভিরব্যক্তং পর্যুপাসতে ধারণাধ্যানসমাধিভিঃ সাক্ষাৎকর্তৃমীহন্তে
পরমাত্মকামাঃ তেষামুভয়েষাং মধ্যে যোগবিভ্রমাঃ শীঘ্রোপায়িনঃ কে ভবন্তি ।
অয়ং ভাবঃ । স্বাভূতবপূর্ষকস্য হরিধ্যানস্য বন্ধমূলহন্তেন নির্কিয়্য তৎপ্রাপ্তি-
রিত্যেকৈ । নীরূপস্যাতিস্বল্পস্য জীবাত্মনো তুর্ধ্যানত্বাৎ কিং তদ্ব্যনেন কিন্তু

অৰ্জুন বলিলেন, যে সকল ভক্ত সমাহিত হইয়া এইরূপে তোমার উপা-
সনা করেন এবং যাঁহারা তোমাকে অব্যয় অক্ষর ভাবিয়া উপাসনা করেন,
তাঁহাদিগের মধ্যে কোন যোগী শ্রেষ্ঠ ? ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

ময্যাবেশ্য মনো যে মাং নিত্যযুক্তা উপাসতে ।

শ্রদ্ধয়া পরয়োপেতাংস্তে মে যুক্ততমা মতাঃ ॥ ২ ॥

যে ত্বক্ষরমনির্দেশ্যমব্যক্তং পর্য্যুপাসতে ।

সর্বত্রগমচিন্ত্যঞ্চ কূটস্থমচলং ধ্রুবম্ ॥ ৩ ॥

হরিভক্তিরেব সর্ববিঘ্নবিমর্দিনী হরিপ্রাপনীত্যেকে । তস্যামেব নিরতাংস্তেষা-
মুভয়েষামুপায়েষু কঃ শ্রেয়ানুপায় ইতি তং ভণেতি ॥ ১ ॥

এবং পৃষ্ঠো ভগবানুবাচ ময়ীতি । যে ভক্তা ময়ি নীলোৎপলশ্যামলবাদি-
ধর্মিণি স্বয়ং ভগবতি দেবকীমূর্নো মন আবেশ্য নিরতং কৃত্বা পরয়া দৃঢ়য়া
শ্রদ্ধয়োপেতাঃ সন্তো মামুক্তলক্ষণমুপাসতে । শ্রবণদ্বন্দ্বিলক্ষণামুপাসনাং মম
কুর্কন্তি । নিত্যযুক্তা নিত্যং মদযোগমিচ্ছন্তঃ তে মম মতেনং যুক্ততমা মতাঃ ।
কীভ্রমৎপ্রাপকোপায়িনস্তে ॥ ২ ॥

ষসাক্ষাৎকৃতিপূর্বিকাং মদুপাসনাং কুর্কন্তি তেষামপি মৎপ্রাপ্তিঃ স্যাদেব
কিস্বতিক্লেশেনাতিচিরৈগৈবাতস্তেভোহপকৃষ্টান্তে ইত্যাহ যে স্থিতি ত্রিভিঃ ।
যে ত্বক্ষরস্বাত্মচৈতন্যমেব পূর্বমুপাসতে তেষামধিকতরঃ ক্লেশ ইতি দৃশ্যকঃ ।
অক্ষরং বিশিনষ্টি । অনির্দেশ্যং দেহান্ত্রিন্নত্বেন দেহাভিধায়িভির্দেবমানবাদি-
শব্দৈর্নির্দেশ্যৈশ্চ মশক্যং । অব্যক্তঞ্চক্ষুরাদ্যাগোচরং । প্রত্যক্ সর্বত্রগং দেহেন্দ্রিয়-
প্রাণব্যাপি । অচিন্ত্যং তর্কাগম্যং ক্রতিমাত্রবেদ্যং । জ্ঞানস্বরূপমেব জ্ঞাতৃ-
স্বরূপমিতি ক্রতৈব প্রত্যেতব্যং । কূটস্থং সর্বদাগুস্বরূপতৈকরসং । অচলং
জ্ঞানবাদিব জ্ঞাতৃবাদপি চলনরহিতং । ধ্রুবং পরমাত্মৈকশেষতায়াং সর্বদা
স্থিরম্ ॥ ৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, যাঁহারা আমাতে মন নিবিষ্ট করিয়া নিত্য সমাহিত
হইয়া পরম শ্রদ্ধাসহকারে আমার উপাসনা করেন, আমার মতে তাঁহারা ই-
যুক্ততম ॥ ২ ॥

আর যাঁহারা অনির্দেশ্য, অব্যক্ত, সর্বগত, অচিন্ত্য, কূটস্থ, অচল, নিত্য
অক্ষরকে ॥ ৩ ॥

সংনিয়মোদ্ভিয়গ্রামং সর্বত্র সমবুদ্ধয়ঃ ।

তে প্রাপ্নুবন্তি মামেব সৰ্বভূতহিতে রতাঃ ॥ ৪ ॥

ক্ৰেণোহধিকতরন্তেষামব্যক্তাসক্তচেতসাম্ ।

অব্যক্তা হি গতির্ভূৎখং দেহবন্দিরবাধ্যতে ॥ ৫ ॥

অক্ষরোপাসনে বিধিমাংসং নিয়মোতি । করণগ্রামং শ্রোত্রাদীন্দ্রিয়-
বৃন্দং সংনিয়মা শব্দাদিসংস্কারেভ্যস্তদ্ব্যাপারেভ্যঃ প্রত্যাহৃত্য । সর্বত্র সুস্থ-
মিত্রার্থাদাসীনাদিষু সমবুদ্ধয়স্তল্যদৃষ্টয়ঃ । যদ্বা সৰ্কেষু চেতনাচেতনেষু বস্তুষু
স্থিতে সমে ব্রহ্মণি বুদ্ধির্যেবাং তে ব্রহ্মাধিষ্ঠানতয়া তেষু দ্বেষশূন্যাঃ । তত
এব সৰ্কেষাং ভূতানাং হিতে উপকারে রতাঃ সৰ্কেষাং শঃ ভূয়াদিতি যথাযথং
যতমানাং এবং স্বান্নসান্নাৎকৃতিপূর্কিকায়াং মন্ত্রকৌ মদর্পিতকর্মলক্ষণায়াং
যে প্রবর্তন্তে • তেহপি মামেব পারমৈশ্বর্যপ্রধানং প্রাপ্নুবন্তীতি নাস্তি
সংশয়ঃ ॥ ৪ ॥

ননু তেহপি চেত্তামেব প্রাপ্নুযুস্তর্হি পূর্কেষাং যুক্ততমত্বং কিংনিবন্ধনং
তত্রাহ ক্রেণোহধিকেতি । অব্যক্তাসক্তচেতসামতিস্বক্ষ্মনীরূপজীবান্নসমাধি-
নিব্রতমনসাং তেষামধিকতরঃ ক্রেণঃ । যদ্যপি পূর্কেষামপি তত্তন্মত্তব্যঙ্গ-
সমাচারো মদন্যবিষয়েভ্যঃ করণানাং প্রত্যাহারশ্চ ক্রেণোহন্ত্যেব তথাপি
তত্রানন্দমূর্ত্তর্মম ক্ষুরণান্ন ক্রেণতয়া বিভাতি । কুতোহধিকতরত্বং সুদূরাপান্তং ।
হি যস্মাদব্যক্তা গতিরব্যক্তাক্ষরবিষয়া মনোবৃত্তির্দেহবন্দির্দেহাভিমানিভির্জনৈ-
র্ভূৎখং যথা স্যাত্তথাবাধ্যতে । দেহবন্তঃ খলু স্থলদেহমেব সূচিরাদান্নত্বেনান্ন-
শীলিতবন্তঃ কথমণুচেতন্যং সূচিরোজ্জ্বলিতবিমর্শমান্নত্বেনান্নশীলিতুং প্রভবেয়ু-
রিত্তি ভাবঃ । যত্নত্র ব্যাচক্ষতে সগুণং নিগুণঞ্চৈতি দ্বিরূপং ব্রহ্ম তত্র সগুণো-
পাসনমাকারবদ্বিষয়ত্বাৎ স্বকরমপ্রমাদঞ্চ । নিগুণোপাসনং তু তত্ত্বাভাবাদ্ভূৎখ-

ইন্দ্রিয়নিচয় সংযত করিয়া সর্বত্র সমবুদ্ধিতে উপাসনা করেন ও সর্ব-
ভূতের হিতে রত হয়েন, তাঁহারা আমাকেই প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥ ৪ ॥

অব্যক্তাসক্তচিত্ত ব্যক্তিগণের অধিকতর ক্রেণ হয় । দেহধারী ব্যক্তি সক-
লের অব্যক্তবিষয়িণী নিষ্ঠা অতি কষ্টেই লাভ হইয়া থাকে ॥ ৫ ॥

যে তু সৰ্ব্বাণি কৰ্ম্মাণি যয়ি সংন্যস্য মৎপর।

অনন্যেনৈব যোগেন মাং ধ্যায়ন্ত উপাসতে ॥ ৬ ॥

করং সপ্রমাদঞ্চ তচ্চ নিগুণং ব্রহ্মাকরশব্দেনোচ্যতে । নৈগুণ্যপ্রতিপত্তয়ে সপ্ত
বিশেষণানি । অনির্দেশ্যং বেদাগোচরং । যতোহব্যক্তং জাত্যাदिशून्यং সৰ্ব্বত্রগং
ব্যাপি । অচিন্ত্যং মনসাপ্যগম্যং । শ্রুতিশ্চ । যতো বাচো নিবর্তন্তে অপ্ৰাপ্য
মনসা সহিত্যাদ্যা । কূটস্থং মিথ্যাভূতমপি সত্যবৎ প্রতীতং জগৎ কূটমুচ্যতে ।
যথা কূটকার্বাপগাদি । তস্মিন্নাধ্যাসিকসম্বন্ধেনাধিষ্ঠানতয়া স্থিতং অচলমবিকার-
মতো ধ্রুবং নিত্যমিতি । তদ্বিদাং খলু গুরুপসম্বিতপূৰ্ব্বকোপনিষদ্বিচারতদর্থ-
মননতন্নিদিধ্যাসনৈর্মহান্ ক্লেশঃ । পূৰ্ব্বেষাং তু তৈবিনৈব গুরুভূতগবৎ-
প্রসাদাবিভূতেনাজ্ঞানতৎকার্যাবিমৰ্দ্দিনা বিজ্ঞানেন ভগবৎস্বরূপভূতনিগুণা-
ক্ষরানৈক্যলক্ষণা মুক্তিরিতি ফলৈক্যেহপি ক্লেশাক্লেশাত্যামপকর্ষোৎকর্ষাবিতি ।
তদ্বিদং মন্দং । গতিসামান্যাদিতি সূত্রে ব্রহ্মণো দ্বৈরূপ্যনিরাসাৎ । যয়া তদ-
ক্ষরমধিগম্যতে ইতি তস্য বেদবেদ্যত্বশ্রবণাৎ । যতো বাচ ইত্যাদেঃ বাক্য-
গোচরত্বার্থত্বাৎ । প্রযুক্তিনিমিত্তাভাবেন নিগুণস্য প্রমাণত্বাত্তৌচ্ছ্যচ্চ বাক্যত্ব-
তু ন সৰ্ব্বশব্দবাচ্যত্বস্বীকারাৎ সৰ্বদৈকাবস্থস্য বস্তুনঃ কূটস্থত্বেনাভিধানাৎ ন চ
জগৎ কূটং কবিরনীষী পরিভূঃ স্বয়ম্ভুর্বাখ্যাতথ্যতোহর্থান্ ব্যদধাচ্ছাস্তীভ্যঃ
সমাভ্যঃ ইত্যাদৌ তস্য সত্যত্বশ্রবণাৎ । যশোদাস্তনক্কয়বিভূচিদিগ্ৰহস্য পরব্রহ্মত্ব-
শ্রবণেন তদন্তস্থনিগুণাক্ষরকল্পনস্য শ্রদ্ধা জাভ্যাকৃতত্বাৎ ॥ ৫ ॥

তথাহুযাথাহুয়ং শ্রুত্বৈবাত্মাংশিনো মম কেবলাং ভক্তিং যে কুর্কন্তি ন তান্ন-
সাক্ষাৎকৃতয়ে প্রযতন্তে তেষাং তু কেবলয়া মন্ত্ৰৈভ্যেব মৎপ্রাপ্তিরচিরেণৈব
স্যাদিত্যাহ যে ভিত্তি দ্বাভ্যাং । যে মদেকান্তিনো যয়ি মৎপ্রাপ্ত্যর্থং সৰ্ব্বাণি
স্ববিহিতান্যপি কৰ্ম্মাণি সংন্যস্য ভক্তিবিক্ষেপকত্ববুদ্ধ্যা পরিত্যজ্য মৎপর। মদেক-
পুরুষার্থাঃ সন্তোহনন্যেন কেবলেন মচ্ছ্রবণাদিলক্ষণেন যোগেনোপায়েন মাং
কৃষ্ণং উপাসতে তল্লক্ষণং মদুপাসনাং কুর্কন্তি ধ্যায়ন্তঃ শ্রবণাদিকালেহপি
মন্নিবিষ্টমনসঃ ॥ ৬ ॥

বাহারা সমুদয় কৰ্ম্ম আমাতেই অর্পণ পূৰ্ব্বক মৎপরায়ণ হইয়া অনন্য-
ভক্তিযোগে আমার ধ্যান সহকারে উপাসনা করেন ॥ ৬ ॥

তেষামহং সমুদ্বর্ত্তা মৃত্যুসংসারসাগরাৎ ।

ভবামি নচিরাৎ পার্থ ময্যাবেশিতচেতসাম্ ॥ ৭ ॥

ময্যেব মন আধৎস্ব ময়ি বুদ্ধিং নিবেশয় ।

নিবসিষ্যসি ময্যেব অত উর্দ্ধং ন সংশয়ঃ ॥ ৮ ॥

অথ চিত্তং সমাধাতুং ন শকৌষি ময়ি স্থিরম্ ।

অভ্যাসযোগেন ততো মামিচ্ছাপ্তুং ধনঞ্জয় ॥ ৯ ॥

তেষাং ময্যাবেশিতচেতসাং মদেকানুরক্তমনসাং ভক্তানামহমেব মৃত্যুযুক্তাৎ
সংসারাৎ সাগরবদুত্তরাৎ সমুদ্বর্ত্তা ভবামি নচিরাৎ ত্বরয়া তৎপ্রাপ্তিবিল-
াসহমানস্তানহং গুরুভক্ষ্মমারোপ্য স্বধাম প্রাপয়ামীত্যর্চিরাদিনিরপেক্ষা তেষাং
মদ্ধামপ্রাপ্তিঃ । নয়ামি পরমং স্থানমর্চিরাদিগতিং বিনা । গুরুভক্ষ্মমারোপ্য
যথেষ্টমনিবারিত ইতি বারাহবচনাৎ । কৰ্ম্মাদিনিরপেক্ষাপি ভক্তিরভীষ্ট-
সাধিকা । যা বৈ সাধনসম্পত্তিঃ পুরুষার্থচতুষ্টয়ে । তয়া বিনা তদাপ্নোতি
নরো নারায়ণাশ্রয় ইতি নারায়ণীয়াৎ । সৰ্ব্বধৰ্ম্মোজ্জ্বিতা বিষ্ণোর্নামমাত্রেয়-
জ্ঞকঃ । স্মৃথেন যাং গতিং যান্তি ন তাং সৰ্ব্বোপধাৰ্ম্মিকা ইতি পাদ্যচ্চ ॥ ৭ ॥

ময্মাদেবং তস্মাদ্ভং ময্যেব ন তু স্বাত্মনি মন আধৎস্ব সমাহিতং কুরু ।
বুদ্ধিং ময়ি নিবেশয়ার্ণয় এবং কুর্কণস্বং ময্যেব মম কৃষ্ণন্য সন্নিধাবেব নিবৎ-
শ্চসি ন তু বসিষ্ঠবৎ স্বর্গাদিকমন্ত্ৰভবনৈশ্চর্য্যপ্রধানং মাং প্রাপ্যাসীত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

নহু গুদেব সেষাং মনোরুত্তিরোঘবতী তেষাং তৎপ্রাপ্তিস্বরয়া স্যান্মম তু
তাদৃশী ন তদ্বৃত্তিঃ ততঃ কথং সেতি চেত্তব্রাহ্মণেতি । স্থিরং যথা স্যাত্তথা ময়ি
চিত্তং সমাগনায়াসেনাধাতুমর্পয়িতুং ন শকৌষি চেত্ততোহভ্যাসযোগেন সমাপ্ত-
মিচ্ছ যতশ্চ মন্তোহন্তত্র গতশ্চ মনসঃ প্রত্যাহৃত্য শটনৈঃ শটনৈর্ময়ি স্থাপনমভ্যাস-
স্তেন মনসি মৎপ্রবণে সতি মৎপ্রাপ্তিঃ স্থলভা স্যাদिति ভাবঃ ॥ ৯ ॥

আমি আত্মাতে নিবিষ্টচিত্ত সেই সকল ব্যক্তিকে অচিরেই মৃত্যুসঙ্কল-
ংসারসাগর হইতে সমুদ্রার করিয়া থাকি ॥ ৭ ॥

আত্মাতে মন স্থাপন কর, আত্মাতে বুদ্ধি নিবেশ কর, জীহা হইলে অন্তে
নিশ্চয় আ মার সান্নিধ্য লাভ করিবে ॥ ৮ ॥

অভ্যাসেহ্যস্যমর্থোহসি মৎকর্মপরমো ভব ।
 মদর্থমপি কর্ম্মাণি কুর্ষ্বন্ সিদ্ধিম্বাপ্স্যসি ॥ ১০ ॥
 অথৈতদপ্যাশক্তোহসি কৰ্ত্তুং মদ্ব্যোগমাশ্রিতঃ ।
 সৰ্বকর্ম্মফলত্যাগং ততঃ কুরু যত্নবান্ ॥ ১১ ॥
 শ্রেয়ো হি জ্ঞানমভ্যাসাজ্জ্ঞানাদ্ভ্যাসং বিশিষ্যতে ।
 ধ্যানাৎ কর্ম্মফলত্যাগস্ত্যাগাচ্ছান্তিরনন্তরম্ ॥ ১২ ॥

নহু বায়োরিব মনসোহতিচাপল্যান্তস্য প্রত্যাহারে মম ন শক্তিরিতি
 চেত্তব্রাহ অভ্যাসেহ্যপীতি । উক্তলক্ষণেহভ্যাসেহপি চেত্বমসমর্থস্তর্হি মৎ-
 কর্ম্মাণি পরমাণি পুর্মর্থভূতানি যস্য তাদৃশো ভব তানি চ মনিকেতনিষ্ঠাণমৎ-
 পুস্পবার্টিসেচনাদীনি পূর্বমুক্তানি । এবং শ্রুকাণি মদর্থানি কর্ম্মাণি কুর্ষ্বাণস্তৎ
 তত্র তত্রাতিমনোজ্ঞমমুর্ভূদ্যেদশমহিম্না তাদৃশে ময়ি নিরতমনাঃ সংসিদ্ধিং মৎ-
 সামীপ্যলক্ষণামবাপ্স্যসীত্যতিশ্রুগমোহয়মুপায়ঃ ॥ ১০ ॥

অথ মহাকুলীনলোকমুখ্যবাদিনা প্রতিবন্ধেন বাধিতত্বমনো বৈ তন্ম-
 ন্নিকেতবিমার্জনাदिमं প্রীতিকরমতিশ্রুকরমপি কর্ম্ম চেৎ কৰ্ত্তুমশক্তোহসি ততো
 মদ্ব্যোগং মচ্ছরণতামাশ্রিতঃ সন্ সর্বেষামহুষ্ঠীয়মানানাং কর্ম্মণাং ফল-
 ত্যাগং কুরু । যত্নবান্ বিজিতমনা ভূত্বা তথা চ ফলাভিসন্ধিশূন্যৈরগ্নিহোত্র-
 দর্শপোর্ণমাস্যাদিভিমদারাধনরূপৈঃ কর্ম্মভির্বিসতস্তবদন্তরভূতাদিতেন জ্ঞানেন
 স্বপরান্বনোঃ শেষশেষিভাবেহভূতাদিতে স্বশেষিণি সর্বোত্তমভ্বেন বিদিতেশনৈঃ
 শনৈঃ পরাপি ভক্তিঃ স্খাদিতি । এবমেব বক্ষ্যতি । যতঃ প্রবৃতিভূতানা-
 মিত্যাদিনা মদুত্তিং লভতে পরামিত্যন্তেন ॥ ১১ ॥

ধনঞ্জয় যদি আমাতে স্থিরভাবে চিত্ত সমাধান করিতে না পার, তবে
 অভ্যাসযোগে আমাকে লাভ করিতে ইচ্ছা কর ॥ ৯ ॥

যদি অভ্যাসেও অসমর্থ হও, তবে মৎকর্ম্মপর হও, মদর্থ কর্ম্ম করিয়াও
 সিদ্ধি লাভ করিবে ॥ ১০ ॥

যদি ইহাও করিতে অসমর্থ হও, তবে আমার শরণাগত ও বিজিতমনা
 হইয়া সর্বকর্ম্মফলত্যাগ পূর্বক কর্ম্ম কর ॥ ১১ ॥

অদেষ্ঠা সৰ্বভূতানাং মৈত্রঃ করুণ এব চ ।

নিৰ্মমো নিরহঙ্কারঃ সমদুঃখসুখঃ ক্ষমী ॥ ১৩ ॥

স্বকরবাদপ্রমাদহাজ্জ্ঞানগৰ্ভত্বাচ্চানভিসংহিতং কলং কৰ্মযোগং স্তোতি
শ্রেয়ো হীতি । অভ্যাসান্নস্মৃতিসাততরূপাদনিষ্পন্নাজ্জ্ঞানং স্বান্বসাক্ষাৎ-
কৃতিরূপং শ্রেয়ঃ প্রশস্ততরং । পরমায়োপলব্ধিবারহাং জ্ঞানান্ন তস্মাদনি-
ষ্পন্নং সাধনভূতং ধ্যানং স্বান্বচিন্তনলক্ষণং বিশিষ্যতে সহিতত্বে শ্রেয়ো
ভবতি । ধ্যানান্ন তস্মাদনিষ্পন্নং কৰ্মফলত্যাগভূতম্নি শ্রেয়ান্ । ত্যক্তফলং
কৰ্মৈব প্রশস্ততরং । ত্যাগাদনন্তরং শান্তিস্ত্যক্তফলাদনুষ্টিতাং কৰ্মগোহনন্তরং
মনঃশুদ্ধিরিত্যর্থঃ । তথা চ শুদ্ধে মনসি ধ্যানং নিষ্পদ্যতে । নিষ্পন্নৈ ধ্যানে
স্বসাক্ষাৎকৃতিরূপং জ্ঞানং । জ্ঞানে নিষ্পন্নৈ তৎফলভূতং পরমাত্মজ্ঞানং । তেন
পরা ভক্তিঃ । তয়ৈশ্বর্যপ্রধানস্য মম প্রাপ্তিরিতি দুৰ্গমোহয়মুপায় ইতি ভাবঃ ।
ন চায়মৰ্জুনঃ প্রতাপদেশস্তন্যৈকান্তিহাৎ । সনিষ্ঠা নিকামকৰ্মরতা হরি-
ধ্যায়িনশ্চ স্বান্বানমহভূয় ততোহভ্যাদিতয়া হরিবিষয়কয়া পারমৈশ্বর্যভূতয়া
পরয়া ভক্ত্যা হরিং প্রেমাস্পদমহভবত্তো বিমুচ্যন্তে ইতি গীতাশাস্ত্রার্থপদ্ধতিঃ ।
কিঙ্কাকান্তিহাসক্তং প্রতীতিবোধঃ ॥ ১২ ॥

এবমেকান্তিতত্ত্বান্ পরিনিষ্ঠিতাদীনেনেকান্তিতত্ত্বান্ সনিষ্ঠাংশ্চ তত্ত্ব-
সাধনভেদৈকপবণ্য তেহাং সর্বোপরঞ্জকান্ গুণান্ বিদধাত্যদেষ্টেতি সপ্তভিঃ ।
সৰ্বভূতানামদেষ্ঠা দেহং কুৰ্ৎস্বপি তেবু মৎপ্রারক্কাহুগুণপরেশপ্রেৰিতান্যমূনি
মহাঃ দ্বিষন্তীতি দেবশূন্যঃ । পরেশাধিষ্ঠান্যমুনীতি তেবু মৈত্রঃ স্নিগ্ধঃ কেন-
চিনিমিত্তেন থিরেবু মাভূদেহাং খেদ ইতি করুণঃ দেহাদিষু নিৰ্মমঃ । প্রকৃতে-
রমী বিকারা ন মমেতি তেবু মমতাসূন্যঃ । নিরহঙ্কারস্তেষাভিমানরহিতঃ ।
সমদুঃখসুখঃ সুখে সতি হর্ষেণ দুঃখে সতি উদ্বেগেন চাব্যাকুলঃ যতঃ ক্ষমী তত্ত্ব-
সহিষুঃ ॥ ১৩ ॥

অসমর্থ পক্ষে অভ্যাস হইতে জ্ঞান শ্রেষ্ঠ, জ্ঞান হইতে ধ্যান শ্রেষ্ঠ, ধ্যান
হইতে কৰ্মফলত্যাগ শ্রেষ্ঠ । ত্যাগ হইতে শান্তিলাভ হইয়া থাকে ॥ ১২ ॥

আমার যে ভক্ত সৰ্বভূতের অদেষ্ঠা, মিত্রভাবাপন্ন, করুণ, মমতাসূন্য,
নিরহঙ্কার সমদুঃখসুখ, ক্ষমাবান ॥ ১৩ ॥

সন্তুষ্টঃ সততং যোগী যতাত্মা দৃঢ়নিশ্চয়ঃ ।

ময্যর্পিতমনোবুদ্ধির্যো মদ্বক্তাঃ স মে প্রিয়ঃ ॥ ১৪ ॥

যস্মান্নোদ্বিজতে লোকো লোকান্নোদ্বিজতে চ যঃ ।

হর্ব্যমর্থভয়োদ্বৈগৈশ্চৈব মুক্তো যঃ স চ মে প্রিয়ঃ ॥ ১৫ ॥

অনপেক্ষঃ শুচির্দক্ষ উদাসীনো গতব্যথাঃ ।

সর্ব্বারম্ভপরিত্যাগী যো মদ্বক্তাঃ স মে প্রিয়ঃ ॥ ১৬ ॥

সততং সন্তুষ্টঃ লাভেহলাভে চ প্রসন্নচিত্তঃ যতো যোগী গুরুপদিষ্টো-
পায়নিষ্ঠঃ । যতাত্মা বিজিতেন্দ্রিয়বর্গঃ । দৃঢ়নিশ্চয়ঃ দৃঢ়ঃ কুতর্কৈরভিভবিতুমশক্য-
তয়া স্থিরো নিশ্চয়ঃ । হরেঃ কিস্করোহস্মীতি অধ্যবসায়েষস্য সং । অতো ময্য-
র্পিতমনোবুদ্ধিঃ এবমুতো যো মদ্বক্তাঃ স মে প্রিয়ঃ প্রীতিকর্ত্ত্বী ॥ ১৪ ॥

যস্মান্নোকঃ কোহপি জনো নোদ্বিজতে ভয়শঙ্কয়া কোভং ন লভতে যঃ
কাক্ষণিকতাজ্জনোদ্বৈজকং কস্ম ন করোতি লোকাচ্চ যো নোদ্বিজতে সর্ব্বা-
বিরোধিত্ববিনিশ্চয়াদ্ভয়দ্বৈজকং কস্ম লোকো ন করোতি যশ্চ হর্ব্বাদিভিঃ
কর্ত্ত্বিভিমুক্তো ন তু তেষাং মোচনে স্বয়ং ব্যাপারী অতিগন্তীরাশ্রয়তিনিমগ্নত্যা-
তৎস্পর্শেনাপি রহিত ইত্যর্থঃ । তত্র স্বভোগ্যাগমোৎসাহো হর্ব্বঃ । পরভোগ্যা-
গমাসহনমমর্থঃ । দুষ্টসত্ত্বদর্শনাধীনো বিভ্রাসঃ ভয়ং কথং নিকৃদ্যমস্য মম জীবন-
মিতি বিকোভস্তদ্বৈগৈঃ । এতাস্ততশ্চ চিত্তবৃত্তয়ঃ ॥ ১৫ ॥

অনপেক্ষঃ স্বয়মাগতেহপি ভোগ্যে নিম্পৃহঃ । শুচির্বাহ্যাত্মন্তরপাবিত্র-
বান্ । দক্ষঃ স্বশাস্ত্রার্থবিমর্শসমর্থঃ । উদাসীনঃ পরপক্ষগ্রাহী । গতব্যথোহপ-
কৃতোহপ্যাধিশূন্যঃ । সর্ব্বারম্ভপরিত্যাগী স্বভক্তিপ্রতীপাখিলোদ্যমরহিতঃ ॥ ১৬ ॥

সততং সন্তুষ্ট, যোগী, সংযতচিত্ত, দৃঢ়নিশ্চয় ও মদর্পিতমনোবুদ্ধি তিনিই
আমার প্রিয় ॥ ১৪ ॥

যাঁহা হইতে লোক সকল উদ্ভিগ হয় না এবং যিনি লোক সকল হইতে
উদ্ভিগ হয়েন না; যিনি হর্ব্ব, অমর্থ, ভয় ও উদ্বেগ হইতে মুক্ত, তিনিই আমার
প্রিয় ॥ ১৫ ॥

যো ন হব্যতি ন দ্বেষ্টি ন শোচতি ন কাজ্জতি ।

শুভাশুভপরিভ্যাগী ভক্তিমান্ যঃ স মে প্রিয়ঃ ॥ ১৭ ॥

সমঃ শত্রৌ চ মিত্রে চ তথা যানাপমানয়োঃ ।

শীতোষ্ণঃসুখদুঃখেষু সমঃ সঙ্গবিবর্জিতঃ ॥ ১৮ ॥

তুল্যানিন্দাস্তুতির্মোহিনী সন্তুষ্টো যেন কেনচিৎ ।

অনিকেতঃ স্থিরমতির্ভক্তিমান্ মে প্রিয়ো নরঃ ॥ ১৯ ॥

যঃ প্রিয়ঃ পুত্রশিষ্যাদি প্রাপ্য ন হব্যতি অপ্রিয়ং তৎ প্রাপ্য তত্র ন দ্বেষ্টি
প্রিয়ে তস্মিন্ বিনষ্টে ন শোচতি অপ্রাপ্তং তন্মাকাজ্জতি । শুভং পুণ্যমশুভং
পাপং তদুভয়ং প্রতিবন্ধকত্বসাম্যাৎ পরিত্যজ্য শীলং যস্য সঃ ॥ ১৭ ॥

সমঃ শত্রৌ চেতি ক্ষুণ্টার্থঃ । সঙ্গবিবর্জিতঃ কুসঙ্গশূন্যঃ ॥ ১৮ ॥

তুল্যেতি । নিন্দয়া দুঃখং স্তুত্যা সুখঞ্চ যো ন বিন্দতি মোহিনী যতবাক্
দ্বেষ্টমননশীলো বা যেন কেনচিদদৃষ্টাক্রুষ্টেন রূক্ষেণ স্নিগ্ধেন বাসাদিনা সন্তুষ্টঃ ।
অনিকেতৌ নিম্নতনিবাসরহিতৌ নিকেতমোহশূন্যৌ বা স্থিরমতির্নিশ্চিত-
জ্ঞানঃ । এষদ্বেষ্টেত্যাদিষু সপ্তষু যেষু গুণানাং পুনরপ্যভিধানং তত্তেষামতি-
দৌলভ্যজ্ঞাপনার্থমিত্যদোষঃ । সনিষ্ঠাদীনাং ত্রিবিধানাং ভক্তানাং সন্তুষ্ট স্থিতা
এতেদ্বেষ্টবাদয়ো ধর্ম্মা যথাসম্ভবতারতম্যেনৈব সুধীভিঃ সঙ্গমনীয়াঃ ॥ ১৯ ॥

যে ভক্ত, অপেক্ষ, শুচি, দক্ষ, উদাসীন, গতব্যথ ও সর্ব্বারম্ভপরিভ্যাগী,
তিনিই আমার প্রিয় ॥ ১৬ ॥

যে ভক্ত হৃষ্ট ও হয়েন না বা দ্বেষও করেন না, যিনি শোকও করেন না বা
আকাজ্জাও করেন না, এবং যিনি শুভাশুভপরিভ্যাগী, তিনি আমার
প্রিয় ॥ ১৭ ॥

যিনি শত্রুতে ও মিত্রে, মান ও অপমানে, শীত ও উষ্ণে এবং সুখ ও দুঃখে
সমান এবং সঙ্গবিবর্জিত ॥ ১৮ ॥

যিনি তুল্যানিন্দাস্তুতি, মোহিনী, যাহাতে তাহাতে সন্তুষ্ট, গৃহাসক্তিশূন্য ও
স্থিরচিত্ত, সেই ভক্তিমান্ ব্যক্তি আমার প্রিয় ॥ ১৯ ॥

যে তু ধৰ্ম্মামৃতমিদং যথোক্তং পর্য্যুপাসতে ।

শ্রদ্ধধানা মৎপরমা ভক্তান্তেহতীব মে প্রিয়াঃ ॥ ২০ ॥

ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং ভীষ্মপৰ্বণি

শ্রীভগবদ্গীতাসুপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যায়াং যোগশাস্ত্রে

শ্রীকৃষ্ণার্জুনসংবাদে ভক্তিযোগো নাম

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

উক্তভক্তিযোগমুপসংহরন্ তস্মিন্নিষ্ঠাফলমাহ যে স্থিতি । যে ভক্তা যথোক্তং
ময্যাবেশ্চ মনো যে মামিত্যাদিভির্যথাগতমিদং ধৰ্ম্মামৃতং পর্য্যুপাসতে প্রাপ্য
মামিব প্রাপকং তৎ সমাশ্রয়ন্তি । শ্রদ্ধধানা ভক্তিশ্রদ্ধালবঃ মৎপরমা মন্থিতান্তে
মমাতীব প্রিয়া ভবন্তি ॥ ২০ ॥

বশঃ শৈবকজুবাং কৃষ্ণঃ স্বভক্ত্যেকজুবাং তু সঃ ।

প্রীতৈবাতিবশঃ শ্রীমানিতি দ্বাদশনির্ণয়ঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভগবদ্গীতোপনিষদ্বাষ্যে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

অমৃতবসম্পাদক এই মহত্ব ধৰ্ম্ম, যাঁহারা শ্রদ্ধা সহকারে মৎপরায়ণ
হইয়া অল্পষ্ঠান করেন, সেই সকল ভক্ত আমার অতীব প্রিয় ॥ ২০ ॥

দ্বাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।